

# VOLUME 1 - VENITURI TOTALE

## A. INTRODUCERE ȘI FINANȚAREA BUGETULUI GENERAL

### 1. INTRODUCERE

Bugetul general al Uniunii Europene este instrumentul care stabilește și autorizează, pentru fiecare exercițiu financiar, suma totală a veniturilor și a cheltuielilor considerate necesare pentru Uniunea Europeană și pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice.

Bugetul este întocmit și executat în conformitate cu următoarele principii: unitate, exactitate bugetară, anualitate, echilibru, unitate de cont, universalitate, specificitate, bună gestiune financiară și transparență.

- *Principiul unității și principiul exactității bugetare* implică înregistrarea tuturor veniturilor și cheltuielilor Uniunii, în cazul în care acestea sunt prevăzute de buget, într-un document unic.
- *Principiul anualității* implică adoptarea bugetului pentru fiecare exercițiu bugetar și utilizarea, în principiu, atât a creditelor de plată, cât și a creditelor de angajament pentru exercițiul bugetar în cursul anului respectiv.
- *Principiul echilibrului* implică faptul că estimările veniturilor pentru exercițiul bugetar trebuie să fie egale cu creditele de plată pentru exercițiul respectiv: operațiunile de împrumut în scopul acoperirii unui eventual deficit bugetar nu sunt compatibile cu sistemul resurselor proprii și nu sunt autorizate.
- În conformitate cu *principiul unității de cont*, bugetul se întocmește și se execută în euro, iar conturile se prezintă în euro.
- *Principiul universalității* implică faptul că veniturile totale acoperă creditele totale de plată, cu excepția unor anumite venituri, determinate în mod limitat, alocate pentru finanțarea unor anumite cheltuieli. Veniturile și cheltuielile sunt înregistrate integral în buget, fără a fi ajustate între ele.
- *Principiul specificității* implică faptul că fiecare credit trebuie să aibă o anumită destinație și să fie alocat unui obiectiv specific în scopul prevenirii oricărei confuzii între credite.
- Principiul *bunei gestiuni financiare* este definit în raport cu principiile economiei, eficienței și eficacității.
- Bugetul este întocmit în conformitate cu *principiul transparenței*, asigurând o bună informare privind execuția bugetară și conturile.

Prezentarea creditelor și a resurselor în buget se face în funcție de destinație, adică întocmirea bugetului pe activități (activity-based budgeting), în vederea consolidării transparenței în gestiunea bugetului în ceea ce privește obiectivele bunei gestiuni financiare, în special obiectivele eficienței și eficacității.

Cheltuielile autorizate în prezentul buget însumează 150 898 391 104 EUR în credite de angajament și 132 836 987 855 EUR în credite de plată, ceea ce reprezintă o rată de creștere de 1,66 % și, respectiv, - 2,15 % în comparație cu bugetul pe 2012.

Veniturile bugetare însumează 132 836 987 855 EUR. Rata uniformă a resursei TVA este de 0,30 % (cu excepția Austriei, Germaniei, Țărilor de Jos și Suediei, pentru care rata resursei TVA a fost stabilită la 0,225 %, 0,15 %, 0,10 % și, respectiv, 0,10 %), iar cea a resursei VNB este de 0,7288 %. Resursele proprii tradiționale (taxele vamale și cotizațiile pentru zahăr) reprezintă 14,12 % din finanțarea bugetului pe 2013. Resursa TVA reprezintă 11,31 %, iar resursa VNB 73,40 %. Veniturile diverse pentru acest exercițiu financiar sunt estimate la 1 548 967 007 EUR.

Resursele proprii necesare pentru finanțarea bugetului pentru 2013 constituie 0,98 % din VNB total, situându-se astfel sub plafonul de 1,23 % din VNB calculat folosind metoda prevăzută la articolul 3 alineatul (1) din Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17).

Tabelele următoare prezintă, pas cu pas, metoda utilizată pentru calcularea finanțării bugetului pe 2013.

## 2. FINANȚAREA BUGETULUI GENERAL

Credite care urmează să fie acoperite în cursul exercițiului financiar 2013, în temeiul articolului 1 din Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene

### CHELTUIELI

Descriere	Buget 2013	Buget 2012 <sup>1</sup>	Variație (%)
1. Creștere durabilă	62 527 845 408	55 336 724 109	+ 13,00
2. Conservare și gestionare a resurselor naturale	57 964 879 132	57 034 220 262	+ 1,63
3. Cetățenie, libertate, securitate și justiție	1 574 600 126	1 502 339 740	+ 4,81
4. UE ca actor mondial	7 311 588 051	6 955 083 523	+ 5,13
5. Administrație	8 545 518 496	8 277 736 996	+ 3,23
Total cheltuieli <sup>2</sup>	137 924 431 213	129 106 104 630	+ 6,83

### VENITURI

Descriere	Buget 2013	Buget 2012 <sup>3</sup>	Variație (%)
Venituri diverse (titlurile 4-9)	1 580 778 258	1 575 719 138	+ 0,32
Excedent disponibil din exercițiul financiar anterior (capitolul 3 0, articolul 3 0 0)	p.m.	1 496 968 014	—
Excedent de resurse proprii generat de rambursarea excedentului de la Fondul de garantare pentru acțiuni externe (capitolul 3 0, articolul 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Sold de resurse proprii provenite din TVA și de resurse proprii bazate pe PIB/VNB pentru exercițiile financiare anterioare (capitolele 3 1 și 3 2)	p.m.	p.m.	—
Total venituri pentru titlurile 3-9	1 580 778 258	3 072 687 152	- 48,55
Valoarea netă a taxelor vamale și a cotizațiilor pentru zahăr (capitolele 1 1 și 1 2)	18 755 200 000	19 294 600 000	- 2,80
Resurse proprii provenite din TVA la rata uniformă (tabelele 1 și 2, capitolul 1 3)	15 029 949 025	14 498 917 425	+ 3,66
Rest de finanțat prin resursa complementară (resurse proprii bazate pe VNB, tabelul 3, capitolul 1 4)	102 558 503 930	92 239 900 053	+ 11,19
Credite care urmează să fie acoperite din resursele proprii menționate la articolul 2 din Decizia nr. 2007/436/CE, Euratom <sup>4</sup>	136 343 652 955	126 033 417 478	+ 8,18
Total venituri <sup>5</sup>	137 924 431 213	129 106 104 630	+ 6,83

### TABELUL 1

Calcularea reducerii bazelor de evaluare armonizate ale taxei pe valoarea adăugată (TVA) în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom

Stat membru	1 % din baza de calcul a TVA neredusă	1 % din venitul național brut	Rata reducerii (%)	1 % din venitul național brut înmulțit cu rata reducerii	1 % din baza de calcul a TVA redusă <sup>6</sup>	State membre cu bază de calcul a TVA redusă
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 690 557 000	3 973 060 000	50	1 986 530 000	1 690 557 000	
Bulgaria	190 547 000	403 363 000	50	201 681 500	190 547 000	
Republica Cehă	679 066 000	1 488 457 000	50	744 228 500	679 066 000	
Danemarca	1 011 507 000	2 603 724 000	50	1 301 862 000	1 011 507 000	
Germania	12 022 668 000	27 629 794 000	50	13 814 897 000	12 022 668 000	
Estonia	82 284 000	168 961 000	50	84 480 500	82 284 000	

<sup>1</sup>Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul pe 2012 (JO L 56, 29.2.2012, p. 1) plus bugetele rectificative nr. 1/2012, nr. 2/2012, nr. 3/2012, nr. 4/2012, nr. 5/2012 și nr. 6/2012.

<sup>2</sup> Articolul 301 alineatul (1) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede: „Veniturile și cheltuielile bugetare trebuie să fie echilibrate.”

<sup>3</sup>Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul pe 2012 (JO L 56, 29.2.2012, p. 1) plus bugetele rectificative nr. 1/2012, nr. 2/2012, nr. 3/2012, nr. 4/2012, nr. 5/2012 și nr. 6/2012.

<sup>4</sup> Resursele proprii pentru bugetul pe 2013 sunt calculate pe baza previziunilor bugetare adoptate la cea de a 154-a reuniune a Comitetului consultativ privind resursele proprii din 21 mai 2012.

<sup>5</sup> Articolul 310 alineatul (1) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede: „Veniturile și cheltuielile bugetare trebuie să fie echilibrate.”

<sup>6</sup> Baza care trebuie folosită nu depășește 50 % din VNB.

Irlanda	624 406 000	1 286 410 000	50	643 205 000	624 406 000	
Grecia	873 300 000	1 994 678 000	50	997 339 000	873 300 000	
Spania	4 775 808 000	10 438 737 000	50	5 219 368 500	4 775 808 000	
Franța	9 831 724 000	21 490 884 000	50	10 745 442 000	9 831 724 000	
Italia	6 621 706 000	16 175 934 000	50	8 087 967 000	6 621 706 000	
Cipru	145 973 000	176 569 000	50	88 284 500	88 284 500	Cipru
Letonia	72 561 000	221 358 000	50	110 679 000	72 561 000	
Lituania	121 821 000	334 146 000	50	167 073 000	121 821 000	
Luxemburg	246 521 000	325 255 000	50	162 627 500	162 627 500	Luxemburg
Ungaria	400 384 000	1 018 984 000	50	509 492 000	400 384 000	
Malta	48 396 000	62 058 000	50	31 029 000	31 029 000	Malta
Țările de Jos	2 739 704 000	6 263 887 000	50	3 131 943 500	2 739 704 000	
Austria	1 425 851 000	3 181 638 000	50	1 590 819 000	1 425 851 000	
Polonia	1 911 307 000	3 943 766 000	50	1 971 883 000	1 911 307 000	
Portugalia	781 760 000	1 637 391 000	50	818 695 500	781 760 000	
România	505 766 000	1 435 776 000	50	717 888 000	505 766 000	
Slovenia	182 040 000	356 425 000	50	178 212 500	178 212 500	Slovenia
Slovacia	256 580 000	733 238 000	50	366 619 000	256 580 000	
Finlanda	943 700 000	2 078 819 000	50	1 039 409 500	943 700 000	
Suedia	1 848 128 000	4 235 344 000	50	2 117 672 000	1 848 128 000	
Regatul Unit	9 654 893 000	20 118 338 000	50	10 059 169 000	9 654 893 000	
Total	59 688 958 000	133 776 994 000		66 888 497 000	59 526 181 500	

TABELUL 2

Defalcarea resurselor proprii provenite din TVA în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 3)

Stat membru	1 % din baza de calcul a TVA redusă	Rata uniformă a resursei proprii TVA <sup>7</sup> (%)	Resurse proprii TVA la rata uniformă
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 690 557 000	0,300	507 167 100
Bulgaria	190 547 000	0,300	57 164 100
Republica Cehă	679 066 000	0,300	203 719 800
Danemarca	1 011 507 000	0,300	303 452 100
Germania	12 022 668 000	0,150	1 803 400 200
Estonia	82 284 000	0,300	24 685 200
Irlanda	624 406 000	0,300	187 321 800
Grecia	873 300 000	0,300	261 990 000
Spania	4 775 808 000	0,300	1 432 742 400
Franța	9 831 724 000	0,300	2 949 517 200
Italia	6 621 706 000	0,300	1 986 511 800
Cipru	88 284 500	0,300	26 485 350
Letonia	72 561 000	0,300	21 768 300
Lituania	121 821 000	0,300	36 546 300
Luxemburg	162 627 500	0,300	48 788 250
Ungaria	400 384 000	0,300	120 115 200
Malta	31 029 000	0,300	9 308 700
Țările de Jos	2 739 704 000	0,100	273 970 400
Austria	1 425 851 000	0,225	320 816 475
Polonia	1 911 307 000	0,300	573 392 100
Portugalia	781 760 000	0,300	234 528 000
România	505 766 000	0,300	151 729 800
Slovenia	178 212 500	0,300	53 463 750
Slovacia	256 580 000	0,300	76 974 000
Finlanda	943 700 000	0,300	283 110 000
Suedia	1 848 128 000	0,100	184 812 800
Regatul Unit	9 654 893 000	0,300	2 896 467 900

7 Exclusiv pentru perioada 2007-2013, rata resursei TVA se stabilește la 0,225 % în cazul Austriei, la 0,15 % în cazul Germaniei și la 0,10 % în cazul Țărilor de Jos și al Suediei.

Total	59 526 181 500	15 029 949 025
-------	----------------	----------------

TABELUL 3

Determinarea ratei uniforme și defalcarea resurselor bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 4)

Stat membru	1 % din venitul național brut	Rata uniformă a resurselor proprii, „baza de calcul complementară”	Resurse proprii, „baza de calcul complementară”, la rata uniformă
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 973 060 000		3 045 898 083
Bulgaria	403 363 000		309 233 334
Republica Cehă	1 488 457 000		1 141 107 439
Danemarca	2 603 724 000		1 996 113 308
Germania	27 629 794 000		21 182 045 223
Estonia	168 961 000		129 531 894
Irlanda	1 286 410 000		986 210 567
Grecia	1 994 678 000		1 529 195 607
Spania	10 438 737 000		8 002 730 646
Franța	21 490 884 000		16 475 724 602
Italia	16 175 934 000		12 401 082 885
Cipru	176 569 000		135 364 474
Letonia	221 358 000	0,7666378 <sup>8</sup>	169 701 416
Lituania	334 146 000		256 168 963
Luxemburg	325 255 000		249 352 786
Ungaria	1 018 984 000		781 191 679
Malta	62 058 000		47 576 010
Țările de Jos	6 263 887 000		4 802 132 716
Austria	3 181 638 000		2 439 164 041
Polonia	3 943 766 000		3 023 440 195
Portugalia	1 637 391 000		1 255 285 878
România	1 435 776 000		1 100 720 192
Slovenia	356 425 000		273 248 887
Slovacia	733 238 000		562 127 987
Finlanda	2 078 819 000		1 593 701 280
Suedia	4 235 344 000		3 246 974 919
Regatul Unit	20 118 338 000		15 423 478 919
Total	133 776 994 000		102 558 503 930

TABELUL 4

Calcularea reducerii brute a contribuției la VNB pentru Țările de Jos și Suedia și finanțarea acesteia, în temeiul articolului 2 alineatul (5) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 6)

Stat membru	Reducere brută	Ponderea procentuală a bazei VNB	Cheia VNB aplicată reducerii brute	Finanțarea reducerii în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		2,97	25 706 523	25 706 523
Bulgaria		0,30	2 609 842	2 609 842
Republica Cehă		1,11	9 630 626	9 630 626
Danemarca		1,95	16 846 635	16 846 635
Germania		20,65	178 770 505	178 770 505
Estonia		0,13	1 093 213	1 093 213
Irlanda		0,96	8 323 340	8 323 340
Grecia		1,49	12 905 981	12 905 981
Spania		7,80	67 540 796	67 540 796
Franța		16,06	139 050 482	139 050 482
Italia		12,09	104 661 652	104 661 652

8 Calcularea ratei:  $(102\,558\,503\,930) / (133\,776\,994\,000) = 0,766637826605672$ .

Cipru		0,13	1 142 438	1 142 438
Letonia		0,17	1 432 232	1 432 232
Lituania		0,25	2 161 994	2 161 994
Luxemburg		0,24	2 104 467	2 104 467
Ungaria		0,76	6 593 038	6 593 038
Malta		0,05	401 528	401 528
Țările de Jos	- 693 598 388	4,68	40 528 649	- 653 069 739
Austria		2,38	20 585 859	20 585 859
Polonia		2,95	25 516 985	25 516 985
Portugalia		1,22	10 594 260	10 594 260
România		1,07	9 289 769	9 289 769
Slovenia		0,27	2 306 144	2 306 144
Slovacia		0,55	4 744 202	4 744 202
Finlanda		1,55	13 450 391	13 450 391
Suedia	- 171 966 543	3,17	27 403 555	- 144 562 988
Regatul Unit		15,04	130 169 825	130 169 825
Total	- 865 564 931	100,00	865 564 931	0
Deflatorul PIB la nivelul UE, în EUR (previziuni economice în primăvara anului 2012): (a) 2004 UE25 = 597,9307 / (b) 2006 UE25 = 102,2271 / (c) 2006 UE27 = 102,3225 / (d) 2013 UE27 = 112,3768				
Suma forfetară pentru Țările de Jos: în prețuri 2013: 605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 693 598 388 EUR				
Suma forfetară pentru Suedia: în prețuri 2013: 150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 171 966 543 EUR				

TABELUL 5

Corectarea dezechilibrelor bugetare în cazul Regatului Unit pentru anul 2012, în temeiul articolului 4 din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 5)

Descriere	Coefficient <sup>9</sup> (%)	Sumă
1. Partea Regatului Unit (în %) din baza neredusă de calcul a TVA indicativă	15,2078	
2. Partea Regatului Unit (în %) din totalul cheltuielilor alocate, ținând seama de cheltuielile de extindere	7,2969	
3. (1) – (2)	7,9109	
4. Total cheltuieli alocate		118 254 315 352
5 Cheltuieli legate de extindere <sup>10</sup> = (5a + 5b)		28 277 437 283
5a. Cheltuieli de preaderare		3 082 696 513
5b. Cheltuieli legate de articolul 4 alineatul (1) litera (g)		25 194 740 770
6. Total cheltuieli alocate, ținând seama de cheltuielile de extindere = (4) – (5)		89 976 878 069
7. Suma inițială a corecției în favoarea Regatului Unit = (3) × (6) × 0,66		4 697 847 740
8. Avantajul Regatului Unit <sup>11</sup>		620 273 811
9. Corecția de bază pentru Regatul Unit = (7) – (8)		4 077 573 929
10. Câștiguri excepționale provenite din resursele proprii tradiționale <sup>12</sup>		5 148 759
11. Corecția în favoarea Regatului Unit = (9) – (10)		4 072 425 170

#### 9 Procentaje rotunjite.

10 Valoarea cheltuielilor legate de extindere corespunde: (i) plăților efectuate către cele zece noi state membre (care au aderat la Uniune la 1 mai 2004) în temeiul creditelor 2003, astfel cum au fost ajustate prin aplicarea deflatorului PIB al UE pentru perioada 2004-2011, precum și plăților către Bulgaria și România în temeiul creditelor 2006, astfel cum au fost ajustate prin aplicarea deflatorului PIB al Uniunii pentru perioada 2007-2011 (5a); și (ii) cheltuielilor totale alocate în aceste state membre, cu excepția plăților agricole directe și a cheltuielilor legate de piață, precum și a acelei părți a cheltuielilor pentru dezvoltare rurală provenite din FEOGA, secțiunea Garantare (5b). Această sumă se deduce din totalul cheltuielilor alocate pentru ca acele cheltuieli care erau nediminuate înainte de extindere să rămână la fel și după aceasta.

11 „Avantajul Regatului Unit” corespunde efectelor care decurg pentru Regatul Unit din trecerea la TVA redusă și introducerea resursei proprii bazate pe PNB/VNB.

12 Aceste câștiguri excepționale corespund câștigurilor nete ale Regatului Unit care rezultă din creșterea – de la 10 % la 25 % la 1 ianuarie 2001 – a procentajului de resurse proprii tradiționale reținut de statele membre pentru acoperirea costurilor legate de colectarea resurselor proprii tradiționale.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Decizia 2007/436/CE, Euratom, în perioada 2007-2013 contribuția suplimentară a Regatului Unit care rezultă din reducerea cheltuielilor alocate prin cheltuielile legate de extindere, astfel cum sunt menționate la alineatul (1) litera (g) din articolul respectiv, nu depășește 10 500 000 000 EUR, sumă calculată în prețurile 2004. Cifrele corespunzătoare sunt prezentate în tabelul de mai jos.

Corecțiile pentru Regatul Unit 2007-2012 Diferența în suma inițială raportată la pragul de 10,5 miliarde EUR (DRP 2007 vs. DRP 2000), în EUR	Diferența în prețuri curente	Diferența în prețuri constante 2004
(A) Corecția 2007 în favoarea Regatului Unit	0	0
(B) Corecția 2008 în favoarea Regatului Unit	- 301 679 647	- 280 649 108
(C) Corecția 2009 în favoarea Regatului Unit	- 1 349 840 247	- 1 275 338 491
(D) Corecția 2010 în favoarea Regatului Unit	- 2 117 969 550	- 1 956 957 875
(E) Corecția 2011 în favoarea Regatului Unit	- 2 355 745 675	- 2 144 599 880
(F) Corecția 2012 în favoarea Regatului Unit	- 2 528 825 389	- 2 247 081 154
(G) Suma diferențelor = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	- 8 654 060 508	- 7 904 626 509

TABELUL 6

Calcularea finanțării corecției în favoarea Regatului Unit în valoare de - 4 072 425 170 EUR (capitolul 1 5)

Stat membru	Partea procentuală în baza VNB	Părți fără Regatul Unit	Părți fără Germania, Țările de Jos, Austria, Suedia și Regatul Unit	Trei pătrimi din partea Germaniei, a Țărilor de Jos, a Austriei și a Suediei în coloana 2	Coloana 4 repartizată în conformitate cu coloana 3	Barem de finanțare	Barem de finanțare aplicat corecției
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,97	3,50	5,49		1,50	4,99	203 319 870
Bulgaria	0,30	0,35	0,56		0,15	0,51	20 641 952
Republica Cehă	1,11	1,31	2,06		0,56	1,87	76 171 234
Danemarca	1,95	2,29	3,60		0,98	3,27	133 244 609
Germania	20,65	24,31	0,00	- 18,23	0,00	6,08	247 496 041
Estonia	0,13	0,15	0,23		0,06	0,21	8 646 516
Irlanda	0,96	1,13	1,78		0,48	1,62	65 831 554
Grecia	1,49	1,75	2,76		0,75	2,51	102 076 906
Spania	7,80	9,18	14,43		3,93	13,12	534 198 490
Franța	16,06	18,91	29,70		8,10	27,01	1 099 788 009
Italia	12,09	14,23	22,36		6,09	20,33	827 797 416
Cipru	0,13	0,16	0,24		0,07	0,22	9 035 853
Letonia	0,17	0,19	0,31		0,08	0,28	11 327 913
Lituania	0,25	0,29	0,46		0,13	0,42	17 099 797
Luxemburg	0,24	0,29	0,45		0,12	0,41	16 644 804
Ungaria	0,76	0,90	1,41		0,38	1,28	52 146 128
Malta	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 175 795
Țările de Jos	4,68	5,51	0,00	- 4,13	0,00	1,38	56 109 257
Austria	2,38	2,80	0,00	- 2,10	0,00	0,70	28 499 771
Polonia	2,95	3,47	5,45		1,49	4,96	201 820 761
Portugalia	1,22	1,44	2,26		0,62	2,06	83 792 876
România	1,07	1,26	1,98		0,54	1,80	73 475 304
Slovenia	0,27	0,31	0,49		0,13	0,45	18 239 917
Slovacia	0,55	0,65	1,01		0,28	0,92	37 523 182
Finlanda	1,55	1,83	2,87		0,78	2,61	106 382 790
Suedia	3,17	3,73	0,00	- 2,79	0,00	0,93	37 938 425
Regatul Unit	15,04	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	100,00	100,00	100,00	- 27,26	27,26	100,00	4 072 425 170

Calcululele se efectuează cu 15 zecimale.

TABELUL 7

Situatie recapitulativă a finanțării<sup>13</sup> bugetului general pe tipuri de resurse proprii și pe state membre

Stat membru	Resurse proprii tradiționale (RPT)				Resurse proprii bazate pe TVA și pe VNB, inclusiv ajustările						Total pro
	Cotizații nete pentru zahăr (75 %)	Taxe vamale nete (75 %)	Total net resurse proprii tradiționale (75 %)	Costuri de colectare (25 % din valoarea brută a RPT) p.m.	Resursa proprie bazată pe TVA	Resursa proprie bazată pe VNB	Reducerea în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei	Corecția în favoarea Regatului Unit	Total „contribuții naționale”	Ponderea în totalul „contribuțiilor naționale” (%)	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)+(6)+(7)+(8)	(10)	(11) = (9) / (10)
Belgia	6 600 000	1 871 900 000	1 878 500 000	626 166 667	507 167 100	3 045 898 083	25 706 523	203 319 870	3 782 091 576	3,22	5 660
Bulgaria	400 000	62 200 000	62 600 000	20 866 667	57 164 100	309 233 334	2 609 842	20 641 952	389 649 228	0,33	452
Republica Cehă	3 400 000	246 200 000	249 600 000	83 200 000	203 719 800	1 141 107 439	9 630 626	76 171 234	1 430 629 099	1,22	1 680
Danemarca	3 400 000	373 500 000	376 900 000	125 633 333	303 452 100	1 996 113 308	16 846 635	133 244 609	2 449 656 652	2,08	2 826
Germania	26 300 000	3 780 400 000	3 806 700 000	1 268 899 996	1 803 400 200	21 182 045 223	178 770 505	247 496 041	23 411 711 969	19,91	27
Estonia	0	25 000 000	25 000 000	8 333 333	24 685 200	129 531 894	1 093 213	8 646 516	163 956 823	0,14	188
Irlanda	0	217 100 000	217 100 000	72 366 667	187 321 800	986 210 567	8 323 340	65 831 554	1 247 687 261	1,06	1 464
Grecia	1 400 000	141 200 000	142 600 000	47 533 334	261 990 000	1 529 195 607	12 905 981	102 076 906	1 906 168 494	1,62	2 048
Spania	4 700 000	1 221 600 000	1 226 300 000	408 766 667	1 432 742 400	8 002 730 646	67 540 796	534 198 490	10 037 212 332	8,54	11
Franța	30 900 000	2 034 500 000	2 065 400 000	688 466 667	2 949 517 200	16 475 724 602	139 050 482	1 099 788 009	20 664 080 293	17,57	22
Italia	4 700 000	1 799 100 000	1 803 800 000	601 266 667	1 986 511 800	12 401 082 885	104 661 652	827 797 416	15 320 053 753	13,03	17
Cipru	0	24 800 000	24 800 000	8 266 667	26 485 350	135 364 474	1 142 438	9 035 853	172 028 115	0,15	196
Letonia	0	26 800 000	26 800 000	8 933 333	21 768 300	169 701 416	1 432 232	11 327 913	204 229 861	0,17	231
Lituania	800 000	55 000 000	55 800 000	18 600 000	36 546 300	256 168 963	2 161 994	17 099 797	311 977 054	0,27	367
Luxemburg	0	15 700 000	15 700 000	5 233 333	48 788 250	249 352 786	2 104 467	16 644 804	316 890 307	0,27	332
Ungaria	2 000 000	119 800 000	121 800 000	40 600 000	120 115 200	781 191 679	6 593 038	52 146 128	960 046 045	0,82	1 081
Malta	0	10 800 000	10 800 000	3 600 000	9 308 700	47 576 010	401 528	3 175 795	60 462 033	0,05	71
Țările de Jos	7 300 000	2 086 000 000	2 093 300 000	697 766 667	273 970 400	4 802 132 716	- 653 069 739	56 109 257	4 479 142 634	3,81	6 572
Austria	3 200 000	239 900 000	243 100 000	81 033 334	320 816 475	2 439 164 041	20 585 859	28 499 771	2 809 066 146	2,39	3 052
Polonia	12 800 000	426 400 000	439 200 000	146 400 000	573 392 100	3 023 440 195	25 516 985	201 820 761	3 824 170 041	3,25	4 263
Portugalia	200 000	136 500 000	136 700 000	45 566 667	234 528 000	1 255 285 878	10 594 260	83 792 876	1 584 201 014	1,35	1 720
România	1 000 000	124 700 000	125 700 000	41 900 000	151 729 800	1 100 720 192	9 289 769	73 475 304	1 335 215 065	1,14	1 460
Slovenia	0	81 800 000	81 800 000	27 266 667	53 463 750	273 248 887	2 306 144	18 239 917	347 258 698	0,30	429
Slovacia	1 400 000	141 700 000	143 100 000	47 700 000	76 974 000	562 127 987	4 744 202	37 523 182	681 369 371	0,58	824

13 p.m. (resurse proprii + alte venituri = total venituri = total cheltuieli); (131 288 020 848 + 1 548 967 007 = 132 836 987 855 = 132 836 987 855).

14 Total resurse proprii ca procent din VNB: (131 288 020 848) / (13 377 699 400 000) = 0,98 %; plafonul resurselor proprii ca procent din VNB: 1,23 %.

Finlanda	800 000	169 600 000	170 400 000	56 800 000	283 110 000	1 593 701 280	13 450 391	106 382 790	1 996 644 461	1,70	2 167
Suedia	2 600 000	552 600 000	555 200 000	185 066 667	184 812 800	3 246 974 919	- 144 562 988	37 938 425	3 325 163 156	2,83	3 880
Regatul Unit	9 500 000	2 647 000 000	2 656 500 000	885 500 000	2 896 467 900	15 423 478 919	130 169 825	-4 072 425 170	14 377 691 474	12,23	17
Total	123 400 000	18 631 800 000	18 755 200 000	6 251 733 333	15 029 949 025	102 558 503 930	0	0	117 588 452 955	100,00	136

## B. SITUAȚIA GENERALĂ A VENITURILOR PE LINII BUGETARE

### VENITURI —

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
1	RESURSE PROPRII	136 343 652 955	126 033 417 478	118 164 003 100,00
3	EXCEDENTE, SOLDURI ȘI AJUSTĂRI	p.m.	1 496 968 014	6 370 047 475,72
4	VENITURI PROVENITE DE LA PERSOANE CARE LUCREAZĂ ÎN CADRUL INSTITUȚIILOR UNIUNII ȘI ÎN CADRUL ALTOR ORGANISME ALE ACESTEIA	1 303 747 390	1 312 344 852	1 206 807 562,37
5	VENITURI DIN FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR	59 534 868	59 790 286	587 087 322,20
6	CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI ÎN CADRUL ACORDURILOR ȘI AL PROGRAMELOR UNIUNII	60 000 000	50 000 000	2 454 490 230,29
7	PENALITĂȚI DE ÎNTĂRZIERE ȘI AMENZI	123 000 000	123 000 000	1 182 868 266,22
8	OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT	4 296 000	384 000	858 312,00
9	VENITURI DIVERSE	30 200 000	30 200 000	33 793 060,00
	<b>Total</b>	<b>137 924 431 213</b>	<b>129 106 104 630</b>	<b>129 999 955 328,80</b>

### TITLUL 1 — RESURSE PROPRII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
1 1	COTIZAȚII ȘI ALTE TAXE PREVĂZUTE ÎN CADRUL ORGANIZĂRII COMUNE A PIEȚELOR ÎN SECTORUL ZAHĂRULUI [ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (A) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM]	123 400 000	123 400 000	131 728 814,71
1 2	TAXE VAMALE ȘI ALTE TAXE LA CARE FACE TRIMITERE ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM	18 631 800 000	19 171 200 000	16 645 989 074,77
1 3	RESURSE PROPRII CARE PROVIN DIN TAXA PE VALOAREA ADĂUGATĂ ÎN BAZA ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (b) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM	15 029 949 025	14 498 917 425	14 076 620 541,64
1 4	RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM	102 558 503 930	92 239 900 053	87 259 205 936,16
1 5	CORECTAREA DEZECHILIBRELOR BUGETARE	0	0	51 857 520,20
1 6	REDUCEREA BRUTĂ A CONTRIBUȚIEI ANUALE BAZATE PE VNB ÎN FAVOAREA ȚĂRILOR DE JOS ȘI A SUEDEI	0	0	-1 398 787,48
	<b>Titlul 1 — Total</b>	<b>136 343 652 955</b>	<b>126 033 417 478</b>	<b>118 164 003 100,00</b>



**CAPITOLUL 1 1 — COTIZAȚII ȘI ALTE TAXE PREVĂZUTE ÎN CADRUL ORGANIZĂRII COMUNE A PIEȚELOR ÎN SECTORUL ZAHĂRULUI [ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (A) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM]**

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
1 1	COTIZAȚII ȘI ALTE TAXE PREVĂZUTE ÎN CADRUL ORGANIZĂRII COMUNE A PIEȚELOR ÎN SECTORUL ZAHĂRULUI [ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (A) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM]				
1 1 0	<i>Taxe pe producție pentru anul de comercializare 2005/2006 și pentru anii anteriori</i>	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 1	<i>Cotizații pentru stocarea zahărului</i>	p.m.	p.m.	839,00	
1 1 3	<i>Taxe percepute pentru producția de zahăr C, izoglucoză C și sirop de inulină C care nu a fost exportată și pentru zahăr C și izoglucoză C de substituție</i>	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 7	<i>Taxe pe producție</i>	123 400 000	123 400 000	122 682 977,95	99,42 %
1 1 8	<i>Sume unice prelevate din cota suplimentară de zahăr și cota suplimentară de izoglucoză</i>	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 9	<i>Prelevare din excedent</i>	p.m.	p.m.	9 044 997,76	
	<b>Capitolul 1 1 — Total</b>	<b>123 400 000</b>	<b>123 400 000</b>	<b>131 728 814,71</b>	<b>106,75 %</b>

**Articolul 1 1 0 — Taxe pe producție pentru anul de comercializare 2005/2006 și pentru anii anteriori**

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Organizarea comună a pieței în sectorul zahărului prevedea obligația producătorilor de zahăr, izoglucoză și sirop de inulină de a plăti taxe pe producția de bază și B. Aceste taxe erau destinate să acopere cheltuielile legate de măsurile de susținere a pieței. În prezent, sumele înscrise la acest articol sunt o consecință a revizuirii cotizațiilor stabilite în trecut. Cotizațiile pentru campania de comercializare 2007/2008 și pentru campaniile următoare sunt înscrise la articolul 117 din acest capitol drept „taxe pe producție”.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 al Consiliului din 19 iunie 2001 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului (JO L 178, 30.6.2001, p. 1).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bulgaria	—	—	0,—
Republica Cehă	p.m.	p.m.	0,—
Danemarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spania	p.m.	p.m.	0,—
Franța	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—

Cipru	—	—	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Ungaria	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Țările de Jos	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polonia	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
România	—	—	0,—
Slovenia	p.m.	p.m.	0,—
Slovacia	p.m.	p.m.	0,—
Finlanda	p.m.	p.m.	0,—
Suedia	p.m.	p.m.	0,—
Regatul Unit	p.m.	p.m.	0,—
<i>Articolul 1 1 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	0,—

### **Articolul 1 1 1 — Cotizații pentru stocarea zahărului**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	839,00

#### *Comentarii*

Acest articol este destinat să înregistreze venitul pretins de noile state membre în situația neeliminării stocurilor de zahăr considerate a fi excedent în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 60/2004 al Comisiei din 14 ianuarie 2004 de instituire a unor măsuri tranzitorii în sectorul zahărului în vederea aderării Republicii Cehe, Estoniei, Ciprului, Letoniei, Lituaniei, Ungariei, Maltei, Poloniei, Sloveniei și Slovaciei la Uniunea Europeană (JO L 9, 15.1.2004, p. 8).

Acesta este destinat, de asemenea, să înregistreze veniturile provenite din cotizațiile existente pentru stocarea zahărului, având în vedere faptul că Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 al Consiliului din 19 iunie 2001 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului (JO L 178, 30.6.2001, p. 1) a eliminat cotizația pentru stocare.

Acest articol acoperă, de asemenea, sumele restante datorate în baza articolului 5 din Regulamentul (CEE) nr. 65/82 al Comisiei din 13 ianuarie 1982 de stabilire a normelor de aplicare pentru reportarea zahărului în anul de comercializare următor (JO L 9, 14.1.1982, p. 14), în cazul în care nu se respectă obligația de stocare a zahărului reportat și sumele datorate în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 1789/81 al Consiliului din 30 iunie 1981 de stabilire a normelor generale privind regimul stocurilor minime în sectorul zahărului (JO L 177, 1.7.1981, p. 39), în cazul în care nu se respectă normele generale privind regimul stocurilor minime în sectorul zahărului.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

#### *Temei juridic*

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republica Cehă	p.m.	p.m.	0,—
Danemarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spania	p.m.	p.m.	839,00
Franța	p.m.	p.m.	0,—

Italia	p.m.	p.m.	0,—
Cipru	p.m.	p.m.	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Ungaria	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	0,—
Țările de Jos	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polonia	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
România	p.m.	p.m.	0,—
Slovenia	p.m.	p.m.	0,—
Slovacia	p.m.	p.m.	0,—
Finlanda	p.m.	p.m.	0,—
Suedia	p.m.	p.m.	0,—
Regatul Unit	p.m.	p.m.	0,—
<i>Articolul 1 1 1 – Total</i>	p.m.	p.m.	839,00

**Articolul 1 1 3 — Taxe percepute pentru producția de zahăr C, izoglucoză C și sirop de inulină C care nu a fost exportată și pentru zahăr C și izoglucoză C de substituție**

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Sumele corespunzătoare taxelor percepute pentru producția de zahăr C, izoglucoză C și sirop de inulină C care nu a fost exportată. Acestea includ, de asemenea, taxele percepute pentru zahăr C și izoglucoză C de substituție.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

*Temei juridic*

Regulamentul (CEE) nr. 2670/81 al Comisiei din 14 septembrie 1981 de stabilire a normelor de aplicare pentru producția de zahăr care depășește cotele (JO L 262, 16.9.1981, p. 14).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bulgaria	—	—	0,—
Republica Cehă	p.m.	p.m.	0,—
Danemarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spania	p.m.	p.m.	0,—
Franța	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Cipru	—	—	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Ungaria	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—

Țările de Jos	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polonia	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
România	—	—	0,—
Slovenia	p.m.	p.m.	0,—
Slovacia	p.m.	p.m.	0,—
Finlanda	p.m.	p.m.	0,—
Suedia	p.m.	p.m.	0,—
Regatul Unit	p.m.	p.m.	0,—
<i>Articolul 1 1 3 – Total</i>	p.m.	p.m.	0,—

## Articolul 1 1 7 — Taxe pe producție

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
123 400 000	123 400 000	122 682 977,95

### Comentarii

Conform organizării comune actuale a piețelor în sectorul zahărului, se percepe o taxă întreprinderilor producătoare de zahăr, izoglucoză sau sirop de inulină.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

### Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului (JO L 58, 28.2.2006, p. 1), în special articolul 16.

Regulamentul (CE) nr. 952/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește gestionarea pieței interne a zahărului și regimul cotelor (JO L 178, 1.7.2006, p. 39).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1), în special articolul 51.

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	6 600 000	6 600 000	6 601 725,90
Bulgaria	400 000	400 000	401 391,00
Republica Cehă	3 400 000	3 400 000	3 368 702,50
Danemarca	3 400 000	3 400 000	3 349 918,58
Germania	26 300 000	26 300 000	26 339 173,20
Estonia	—	—	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	1 400 000	1 400 000	1 428 318,00
Spania	4 700 000	4 700 000	5 007 013,25
Franța	30 900 000	30 900 000	30 933 280,80
Italia	4 700 000	4 700 000	3 962 693,25
Cipru	—	—	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	800 000	800 000	812 268,00
Luxemburg	—	—	0,—
Ungaria	2 000 000	2 000 000	1 960 882,82
Malta	—	—	0,—
Țările de Jos	7 300 000	7 300 000	7 243 992,00
Austria	3 200 000	3 200 000	3 159 246,60

Polonia		12 800 000	12 800 000	12 887 983,45
Portugalia		200 000	200 000	56 250,00
România		1 000 000	1 000 000	832 566,95
Slovenia	p.m.		p.m.	0,—
Slovacia		1 400 000	1 400 000	1 317 300,75
Finlanda		800 000	800 000	728 991,00
Suedia		2 600 000	2 600 000	2 731 320,41
Regatul Unit		9 500 000	9 500 000	9 559 959,49
	<i>Articolul 1 1 7 – Total</i>	123 400 000	123 400 000	122 682 977,95

## **Articolul 1 1 8 — Sume unice prelevate din cota suplimentară de zahăr și cota suplimentară de izoglucoză**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Comentarii*

Se prelevă o sumă unică pe cota suplimentară de zahăr sau cota suplimentară de izoglucoză care au fost alocate întreprinderilor în conformitate cu articolul 58 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

### *Temei juridic*

Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului (JO L 58, 28.2.2006, p. 1), în special articolul 8 și articolul 9 alineatele (2) și (3).

Regulamentul (CE) nr. 952/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește gestionarea pieței interne a zahărului și regimul cotelor (JO L 178, 1.7.2006, p. 39).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republica Cehă	p.m.	p.m.	0,—
Danemarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spania	p.m.	p.m.	0,—
Franța	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Cipru	—	—	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Ungaria	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Țările de Jos	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polonia	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
România	p.m.	p.m.	0,—

Slovenia	p.m.	p.m.	0,—
Slovacia	p.m.	p.m.	0,—
Finlanda	p.m.	p.m.	0,—
Suedia	p.m.	p.m.	0,—
Regatul Unit	p.m.	p.m.	0,—
<i>Articolul 1 1 8 – Total</i>	p.m.	p.m.	0,—

## Articolul 1 1 9 — Prelevare din excedent

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	9 044 997,76

### Comentarii

Se prelevă o sumă unică din cota suplimentară de zahăr sau cota suplimentară de izoglucoză care au fost alocate întreprinderilor în conformitate cu articolul 64 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

### Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului (JO L 58, 28.2.2006, p. 1), în special articolul 15.

Regulamentul (CE) nr. 967/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului privind producția peste cotă în sectorul zahărului (JO L 176, 30.6.2006, p. 22).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republica Cehă	p.m.	p.m.	313 959,02
Danemarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	762 760,13
Estonia	—	—	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spania	p.m.	p.m.	0,—
Franța	p.m.	p.m.	7 371 200,00
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Cipru	—	—	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Ungaria	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Țările de Jos	p.m.	p.m.	6 629,62
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polonia	p.m.	p.m.	590 448,99
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
România	p.m.	p.m.	0,—
Slovenia	p.m.	p.m.	0,—
Slovacia	p.m.	p.m.	0,—
Finlanda	p.m.	p.m.	0,—

Suedia	p.m.	p.m.	0,—
Regatul Unit	p.m.	p.m.	0,—
<i>Articolul 1 1 9 – Total</i>	p.m.	p.m.	9 044 997,76

## CAPITOLUL 1 2 — TAXE VAMALE ȘI ALTE TAXE LA CARE FACE TRIMITERE ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (A) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
1 2	TAXE VAMALE ȘI ALTE TAXE LA CARE FACE TRIMITERE ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM				
<i>1 2 0</i>	<i>Taxe vamale și alte taxe la care face trimitere articolul 2 alineatul (1) litera (a) din Decizia 2007/436/CE, Euratom</i>	18 631 800 000	19 171 200 000	16 645 989 074,77	89,34 %
	<b>Capitolul 1 2 — Total</b>	<b>18 631 800 000</b>	<b>19 171 200 000</b>	<b>16 645 989 074,77</b>	<b>89,34 %</b>

### *Articolul 1 2 0 — Taxe vamale și alte taxe la care face trimitere articolul 2 alineatul (1) litera (a) din Decizia 2007/436/CE, Euratom*

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
18 631 800 000	19 171 200 000	16 645 989 074,77

### Comentarii

Alocarea taxelor vamale, în calitate de resurse proprii, pentru finanțarea cheltuielilor comune este urmarea firească a liberei circulații a mărfurilor în cadrul Uniunii. Acest articol poate cuprinde cotizații, prime, sume suplimentare sau compensatorii, sume sau elemente suplimentare, taxe din Tariful vamal comun și alte taxe stabilite sau care urmează să fie stabilite de instituțiile Uniunii Europene în ceea ce privește comerțul cu țările terțe, precum și taxe vamale pentru produsele care intră sub incidența Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului, în prezent expirat.

Cifrele sunt exprimate în valoarea netă (fără costurile de colectare).

### Temei juridic

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (a).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	1 871 900 000	1 754 400 000	1 574 447 893,09
Bulgaria	62 200 000	55 100 000	48 731 825,96
Republica Cehă	246 200 000	223 600 000	216 910 693,97
Danemarca	373 500 000	341 500 000	324 203 012,79
Germania	3 780 400 000	4 012 600 000	3 428 895 307,98
Estonia	25 000 000	22 300 000	21 895 275,18
Irlanda	217 100 000	198 300 000	199 751 597,81
Grecia	141 200 000	208 300 000	139 588 534,33
Spania	1 221 600 000	1 358 000 000	1 165 153 480,20
Franța	2 034 500 000	1 710 700 000	1 528 031 533,13
Italia	1 799 100 000	2 193 200 000	1 737 777 723,97
Cipru	24 800 000	29 600 000	24 633 514,39
Letonia	26 800 000	21 400 000	22 564 755,68
Lituania	55 000 000	44 900 000	43 764 438,14
Luxemburg	15 700 000	16 900 000	14 292 014,00
Ungaria	119 800 000	118 800 000	99 025 060,64
Malta	10 800 000	12 400 000	10 140 238,05

Țările de Jos	2 086 000 000	2 107 700 000	1 928 401 712,57
Austria	239 900 000	180 700 000	186 334 539,40
Polonia	426 400 000	406 800 000	339 098 482,82
Portugalia	136 500 000	149 300 000	134 916 744,20
România	124 700 000	120 900 000	109 052 763,07
Slovenia	81 800 000	76 600 000	74 191 737,85
Slovacia	141 700 000	122 000 000	116 072 031,97
Finlanda	169 600 000	165 600 000	151 648 198,66
Suedia	552 600 000	527 200 000	464 202 323,36
Regatul Unit	2 647 000 000	2 992 400 000	2 542 263 641,56
<i>Articolul 1 2 0 – Total</i>	18 631 800 000	19 171 200 000	16 645 989 074,77

### CAPITOLUL 1 3 — RESURSE PROPRII CARE PROVIN DIN TAXA PE VALOAREA ADĂUGATĂ ÎN BAZA ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (b) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
1 3	RESURSE PROPRII CARE PROVIN DIN TAXA PE VALOAREA ADĂUGATĂ ÎN BAZA ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (b) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM				
<i>1 3 0</i>	<i>Resurse proprii care provin din taxa pe valoare adăugată în baza articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom</i>	15 029 949 025	14 498 917 425	14 076 620 541,64	93,66 %
	<b>Capitolul 1 3 — Total</b>	<b>15 029 949 025</b>	<b>14 498 917 425</b>	<b>14 076 620 541,64</b>	<b>93,66 %</b>

#### *Articolul 1 3 0 — Resurse proprii care provin din taxa pe valoare adăugată în baza articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom*

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
15 029 949 025	14 498 917 425	14 076 620 541,64

*Comentarii*

Rata uniformă valabilă pentru toate statele membre aplicată bazelor de calcul armonizate de evaluare a TVA, determinate conform normelor Uniunii, este fixată la 0,30 %. Baza de evaluare care urmează să fie luată în calcul în acest scop nu depășește 50 % din VNB al fiecărui stat membru. Exclusiv pentru perioada 2007-2013, rata resursei proprii bazate pe TVA se stabilește la 0,225 % în cazul Austriei, la 0,15 % în cazul Germaniei și la 0,10 % în cazul Țărilor de Jos și al Suediei.

*Temei juridic*

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (b) și articolul 2 alineatul (4).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	507 167 100	509 177 700	488 276 100,00
Bulgaria	57 164 100	54 002 100	50 703 900,03
Republica Cehă	203 719 800	212 024 700	200 237 602,10
Danemarca	303 452 100	298 102 200	289 227 655,08
Germania	1 803 400 200	1 704 417 750	1 653 923 250,00
Estonia	24 685 200	23 036 100	21 597 900,00
Irlanda	187 321 800	193 316 100	190 045 350,00
Grecia	261 990 000	302 495 700	305 838 000,00
Spania	1 432 742 400	1 616 263 500	1 577 470 500,00



Franța	2 949 517 200	2 898 884 700	2 797 328 100,00
Italia	1 986 511 800	1 770 579 000	1 727 718 300,00
Cipru	26 485 350	27 943 500	26 898 000,00
Letonia	21 768 300	19 515 600	18 529 530,70
Lituania	36 546 300	37 817 700	35 444 400,00
Luxemburg	48 788 250	50 250 750	47 477 700,00
Ungaria	120 115 200	138 289 800	127 082 176,26
Malta	9 308 700	9 542 850	9 148 950,00
Țările de Jos	273 970 400	284 861 300	276 720 999,96
Austria	320 816 475	305 991 675	296 038 350,00
Polonia	573 392 100	579 390 000	529 165 756,44
Portugalia	234 528 000	244 895 100	246 720 750,00
România	151 729 800	155 340 900	138 828 489,65
Slovenia	53 463 750	56 316 300	54 279 000,00
Slovacia	76 974 000	68 128 500	64 378 800,00
Finlanda	283 110 000	263 138 700	251 985 600,00
Suedia	184 812 800	173 638 300	166 480 169,51
Regatul Unit	2 896 467 900	2 501 556 900	2 485 075 211,91
Articolul 1 3 0 – Total	15 029 949 025	14 498 917 425	14 076 620 541,64

## CAPITOLUL 1 4 — RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
1 4	RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM				
1 4 0	<i>Resurse proprii bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom</i>	102 558 503 930	92 239 900 053	87 259 205 936,16	85,08 %
	<b>Capitolul 1 4 — Total</b>	<b>102 558 503 930</b>	<b>92 239 900 053</b>	<b>87 259 205 936,16</b>	<b>85,08 %</b>

### Articolul 1 4 0 — Resurse proprii bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
102 558 503 930	92 239 900 053	87 259 205 936,16

Comentarii

Resursa bazată pe VNB este o resursă „complementară”, care pune la dispoziție veniturile necesare pentru a acoperi cheltuielile care depășesc suma percepută prin resursele proprii tradiționale, prin plățile bazate pe TVA și prin alte venituri într-un anumit exercițiu. În mod implicit, resursa bazată pe VNB asigură întotdeauna echilibrarea *ex ante* a bugetului general al Uniunii Europene.

Rata VNB se stabilește în funcție de veniturile suplimentare necesare pentru finanțarea cheltuielilor înscrise în buget care nu sunt acoperite de alte resurse (plăți bazate pe TVA, resurse proprii tradiționale și alte venituri). Se aplică astfel o rată VNB-ului fiecărui stat membru.

Rata care se aplică la venitul național brut al statelor membre pentru acest exercițiu financiar este de 0,7666 %.

Temei juridic

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene

(JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (c).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	3 045 898 083	2 710 446 454	2 551 066 177,96
Bulgaria	309 233 334	276 576 054	255 205 041,99
Republica Cehă	1 141 107 439	1 061 280 518	982 009 469,32
Danemarca	1 996 113 308	1 786 595 201	1 695 800 977,30
Germania	21 182 045 223	18 989 602 162	18 015 507 359,04
Estonia	129 531 894	108 979 492	101 212 404,96
Irlanda	986 210 567	905 316 752	873 866 919,96
Grecia	1 529 195 607	1 549 373 965	1 500 777 281,96
Spania	8 002 730 646	7 627 242 391	7 271 600 414,04
Franța	16 475 724 602	14 857 382 842	14 023 354 543,00
Italia	12 401 082 885	11 412 565 545	10 865 931 276,00
Cipru	135 364 474	130 861 934	123 682 439,04
Letonia	169 701 416	137 377 283	129 216 133,93
Lituania	256 168 963	219 897 783	200 238 365,25
Luxemburg	249 352 786	235 328 800	218 312 058,04
Ungaria	781 191 679	770 548 419	678 619 318,59
Malta	47 576 010	44 690 028	42 068 721,04
Țările de Jos	4 802 132 716	4 471 690 449	4 222 386 866,00
Austria	2 439 164 041	2 136 872 326	2 018 923 380,96
Polonia	3 023 440 195	2 801 171 728	2 485 241 391,53
Portugalia	1 255 285 878	1 146 865 866	1 134 471 860,96
România	1 100 720 192	990 258 644	865 691 994,47
Slovenia	273 248 887	264 805 575	249 585 809,96
Slovacia	562 127 987	515 946 829	473 926 799,96
Finlanda	1 593 701 280	1 423 847 944	1 331 002 925,00
Suedia	3 246 974 919	2 891 607 587	2 696 961 652,49
Regatul Unit	15 423 478 919	12 772 767 482	12 252 544 353,41
Articolul 1 4 0 — Total	102 558 503 930	92 239 900 053	87 259 205 936,16

## CAPITOLUL 1 5 — CORECTAREA DEZECHILIBRELOR BUGETARE

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
1 5	CORECTAREA DEZECHILIBRELOR BUGETARE				
1 5 0	<i>Corectarea dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit, în conformitate cu articolele 4 și 5 din Decizia 2007/436/CE, Euratom</i>	0	0	51 857 520,20	Infinity %
	<b>Capitolul 1 5 — Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>51 857 520,20</b>	<b>Infinity %</b>

### *Articolul 1 5 0 — Corectarea dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit, în conformitate cu articolele 4 și 5 din Decizia 2007/436/CE, Euratom*

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
0	0	51 857 520,20

*Comentarii*

Mecanismul de corectare a dezechilibrului bugetar în favoarea Regatului Unit (corecția în favoarea Regatului Unit) a fost instituit de Consiliul European de la Fontainebleau în iunie 1984 și de decizia aferentă privind resursele proprii din 1985. Scopul mecanismului este reducerea dezechilibrului bugetar al Regatului Unit printr-o reducere a plăților sale către Uniune.

*Temei juridic*

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolele 4 și 5.

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	203 319 870	183 957 133	185 512 958,04
Bulgaria	20 641 952	18 771 128	18 558 453,00
Republica Cehă	76 171 234	72 028 769	71 220 198,73
Danemarca	133 244 609	121 255 644	123 357 326,82
Germania	247 496 041	227 039 988	230 537 205,00
Estonia	8 646 516	7 396 403	7 360 143,00
Irlanda	65 831 554	61 443 558	63 547 406,04
Grecia	102 076 906	105 155 515	109 136 186,04
Spania	534 198 490	517 658 498	528 789 146,04
Franța	1 099 788 009	1 008 365 814	1 019 775 186,00
Italia	827 797 416	774 567 167	790 168 077,00
Cipru	9 035 853	8 881 558	8 994 159,00
Letonia	11 327 913	9 323 752	9 406 000,41
Lituania	17 099 797	14 924 392	14 561 289,01
Luxemburg	16 644 804	15 971 690	15 875 604,00
Ungaria	52 146 128	52 296 874	48 420 485,05
Malta	3 175 795	3 033 098	3 059 228,04
Țările de Jos	56 109 257	53 463 603	54 032 187,00
Austria	28 499 771	25 548 480	25 835 351,04
Polonia	201 820 761	190 114 628	178 037 184,55
Portugalia	83 792 876	77 837 419	82 498 538,04
România	73 475 304	67 208 537	62 683 549,95
Slovenia	18 239 917	17 972 270	18 149 823,96
Slovacia	37 523 182	35 017 146	34 463 850,00
Finlanda	106 382 790	96 636 104	96 790 233,00
Suedia	37 938 425	34 572 107	34 489 444,44
Regatul Unit	-4 072 425 170	-3 800 441 275	-3 783 401 693,00
Articolul 1 5 0 — Total	0	0	51 857 520,20

## CAPITOLUL 1 6 — REDUCEREA BRUTĂ A CONTRIBUȚIEI ANUALE BAZATE PE VNB ÎN FAVOAREA ȚĂRILOR DE JOS ȘI A SUEDIEI

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
1 6	REDUCEREA BRUTĂ A CONTRIBUȚIEI ANUALE BAZATE PE VNB ÎN FAVOAREA ȚĂRILOR DE JOS ȘI A SUEDIEI				
1 6 0	<i>Reducerea brută a contribuției anuale bazate pe VNB în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei, în temeiul articolului 2 alineatul (5) din Decizia 2007/436/CE, Euratom</i>	0	0	-1 398 787,48	-Infinity %
	<b>Capitolul 1 6 — Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 398 787,48</b>	<b>-Infinity %</b>

*Articolul 1 6 0 — Reducerea brută a contribuției anuale bazate pe VNB în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei, în temeiul articolului 2 alineatul (5) din Decizia 2007/436/CE, Euratom*

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
0	0	-1 398 787,48

## Comentarii

Exclusiv pentru perioada 2007-2013, Țările de Jos beneficiază de o reducere brută a contribuției lor anuale bazate pe VNB de 605 000 000 EUR, iar Suedia, de o reducere brută a contribuției sale anuale bazate pe VNB de 150 000 000 EUR, exprimate în prețurile anului 2004. Aceste sume sunt ajustate la prețurile curente.

## Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1), în special articolul 10 alineatul (9).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (5).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	25 706 523	24 892 630	24 197 489,04
Bulgaria	2 609 842	2 540 063	2 420 682,01
Republica Cehă	9 630 626	9 746 757	9 309 591,79
Danemarca	16 846 635	16 408 018	16 086 232,73
Germania	178 770 505	174 399 734	170 881 511,04
Estonia	1 093 213	1 000 863	960 024,96
Irlanda	8 323 340	8 314 392	8 288 841,96
Grecia	12 905 981	14 229 388	14 235 240,96
Spania	67 540 796	70 048 284	68 972 916,00
Franța	139 050 482	136 449 600	133 014 960,96
Italia	104 661 652	104 812 538	103 066 026,00
Cipru	1 142 438	1 201 831	1 173 158,04
Letonia	1 432 232	1 261 667	1 225 783,36
Lituania	2 161 994	2 019 532	1 899 309,96
Luxemburg	2 104 467	2 161 250	2 070 743,04
Ungaria	6 593 038	7 076 685	6 421 903,76
Malta	401 528	410 431	399 032,04
Țările de Jos	- 653 069 739	- 637 756 193	- 624 989 585,04
Austria	20 585 859	19 624 949	19 149 984,00
Polonia	25 516 985	25 725 847	23 514 717,29
Portugalia	10 594 260	10 532 769	10 760 744,04
România	9 289 769	9 094 495	8 205 141,87
Slovenia	2 306 144	2 431 964	2 367 383,04
Slovacia	4 744 202	4 738 435	4 495 311,96
Finlanda	13 450 391	13 076 562	12 624 890,04
Suedia	- 144 562 988	- 141 747 068	- 138 333 322,59
Regatul Unit	130 169 825	117 304 577	116 182 500,26
Articolul 1 6 0 — Total	0	0	- 1 398 787,48

## TITLUL 3 — EXCEDENTE, SOLDURI ȘI AJUSTĂRI

### Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
3 0	EXCEDENT PROVENIT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR PRECEDENT	p.m.	1 496 968 014	4 539 394 282,77
3 1	SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE TVA PENTRU EXERCIȚIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (4), (5) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000	p.m.	p.m.	722 281 620,61

3 2	SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE VENITUL/PRODUSUL NAȚIONAL BRUT PENTRU EXERCITIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (6), (7) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000	p.m.	p.m.	1 155 085 183,84
3 4	AJUSTARE PENTRU URMĂRILE NEPARTICIPĂRII ANUMITOR STATE MEMBRE LA ANUMITE POLITICI ÎN DOMENIUL LIBERTĂȚII, SECURITĂȚII ȘI JUSTIȚIEI	p.m.	p.m.	-282 578,19
3 5	REZULTATUL CALCULULUI DEFINITIV AL FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT	p.m.	p.m.	-46 431 033,31
3 6	REZULTATUL ACTUALIZĂRIILOR INTERMEDIARE ALE CALCULULUI FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT	p.m.	p.m.	0,—
<b>Titlul 3 — Total</b>		<b>p.m.</b>	<b>1 496 968 014</b>	<b>6 370 047 475,72</b>

## CAPITOLUL 3 0 — EXCEDENT PROVENIT DIN EXERCITIUL FINANCIAR PRECEDENT

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
3 0	EXCEDENT PROVENIT DIN EXERCITIUL FINANCIAR PRECEDENT				
3 0 0	<i>Excedent provenit din exercițiul financiar precedent</i>	p.m.	1 496 968 014	4 539 394 282,77	
3 0 2	<i>Excedent de resurse proprii provenit din restituirea excedentului din Fondul de garantare pentru acțiuni externe</i>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>Capitolul 3 0 — Total</b>		<b>p.m.</b>	<b>1 496 968 014</b>	<b>4 539 394 282,77</b>	

### Articolul 3 0 0 — Excedent provenit din exercițiul financiar precedent

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	1 496 968 014	4 539 394 282,77

*Comentarii*

Articolul 15 din Regulamentul financiar prevede că soldul fiecărui exercițiu financiar se înscrie în bugetul exercițiului următor ca venit, în cazul unui excedent, sau cheltuială, în cazul unui deficit.

Estimările relevante ale acestor venituri sau cheltuieli se înregistrează în buget în cursul procedurii bugetare și, dacă este cazul, printr-o scrisoare rectificativă prezentată în conformitate cu articolul 34 din Regulamentul financiar. Acestea se stabilesc în conformitate cu principiile menționate la articolul 15 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

După închiderea conturilor pentru fiecare exercițiu financiar, orice diferență față de estimările făcute se înregistrează în bugetul exercițiului financiar următor prin intermediul unui buget rectificativ, care trebuie prezentat de Comisie în termen de 15 zile de la prezentarea conturilor provizorii.

Un deficit se înscrie la articolul 27 02 01 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunității Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 15.

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 7.

**Articolul 3 0 2 — Excedent de resurse proprii provenit din restituirea excedentului din Fondul de garantare pentru acțiuni externe**

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 480/2009, acest articol este destinat să cuprindă eventualul excedent din Fondul de garantare pentru acțiuni externe, odată ce se depășește suma ținută.

Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 4 alineatul (3).

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 480/2009 al Consiliului din 25 mai 2009 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 145, 10.6.2009, p. 10).

**CAPITOLUL 3 1 — SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE TVA PENTRU EXERCIȚIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (4), (5) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000**

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
3 1	SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE TVA PENTRU EXERCIȚIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (4), (5) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000				
3 1 0	<i>Aplicarea articolului 10 alineatele (4), (5) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 la exercițiul financiar 1995 și la exercițiile financiare ulterioare</i>				
3 1 0 3	Aplicarea articolului 10 alineatele (4), (5) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 la exercițiul financiar 1995 și la exercițiile financiare ulterioare	p.m.	p.m.	722 281 620,61	
	<i>Articolul 3 1 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	722 281 620,61	
	<b>Capitolul 3 1 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>722 281 620,61</b>	

**Articolul 3 1 0 — Aplicarea articolului 10 alineatele (4), (5) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 la exercițiul financiar 1995 și la exercițiile financiare ulterioare**

Postul 3 1 0 3 — Aplicarea articolului 10 alineatele (4), (5) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 la exercițiul financiar 1995 și la exercițiile financiare ulterioare

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	722 281 620,61

## Comentarii

În conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1553/89, statele membre transmit Comisiei, înainte de 31 iulie, o situație a sumei totale a bazei resurselor TVA pentru anul calendaristic anterior.

Fiecare stat membru este debitat cu o sumă calculată pe baza situației respective, conform normelor Uniunii Europene, și este creditat cu cele 12 plăți efectuate în mod real în cursul exercițiului financiar precedent. Comisia stabilește soldul și îl comunică statelor membre în timp util pentru ca acestea să îl poată înregistra în contul Comisiei prevăzut la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 în prima zi lucrătoare din luna decembrie a aceluiași an.

Orice corecție adusă situațiilor menționate anterior în urma controalelor efectuate de Comisie în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1553/89 și/sau orice modificare a VNB-ului aferent exercițiilor financiare anterioare care are un efect asupra reducerii bazei „TVA” va duce la ajustarea soldurilor „TVA”.

## Temei juridic

Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1553/89 al Consiliului din 29 mai 1989 privind regimul unitar definitiv de colectare a resurselor proprii provenite din taxa pe valoarea adăugată (JO L 155, 7.6.1989, p. 9).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1), în special articolul 10 alineatele (4), (5) și (8).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	28 248 185,26
Bulgaria	p.m.	p.m.	493 743,83
Republica Cehă	p.m.	p.m.	7 449 176,38
Danemarca	p.m.	p.m.	2 076 879,75
Germania	p.m.	p.m.	17 568 295,03
Estonia	p.m.	p.m.	1 255 001,79
Irlanda	p.m.	p.m.	3 468 761,62
Grecia	p.m.	p.m.	- 27 207 676,22
Spania	p.m.	p.m.	386 936 162,77
Franța	p.m.	p.m.	119 302 438,91
Italia	p.m.	p.m.	84 125 027,89
Cipru	p.m.	p.m.	66 837,58
Letonia	p.m.	p.m.	- 2 670 657,77
Lituania	p.m.	p.m.	- 7 590 645,48
Luxemburg	p.m.	p.m.	- 808 338,16
Ungaria	p.m.	p.m.	- 10 460 626,65
Malta	p.m.	p.m.	305 970,96
Țările de Jos	p.m.	p.m.	13 622 917,50
Austria	p.m.	p.m.	10 021 395,93
Polonia	p.m.	p.m.	- 2 117 333,16
Portugalia	p.m.	p.m.	52 549 013,00
România	p.m.	p.m.	- 47 274,28
Slovenia	p.m.	p.m.	451 073,36
Slovacia	p.m.	p.m.	- 4 424 287,31
Finlanda	p.m.	p.m.	14 960 274,81
Suedia	p.m.	p.m.	6 645 887,98
Regatul Unit	p.m.	p.m.	28 061 415,29
Postul 3 1 0 3 – Total	p.m.	p.m.	722 281 620,61

**CAPITOLUL 3 2 — SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE VENITUL/PRODUSUL NAȚIONAL BRUT PENTRU EXERCIȚIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (6), (7) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000**

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
3 2	SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE VENITUL/PRODUSUL NAȚIONAL BRUT PENTRU EXERCIȚIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (6), (7) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000				
3 2 0	<i>Aplicarea articolului 10 alineatele (6), (7) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 pentru exercițiul financiar 1995 și exercițiile financiare ulterioare</i>				
3 2 0 3	Aplicarea articolului 10 alineatele (6), (7) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 pentru exercițiul financiar 1995 și exercițiile financiare ulterioare	p.m.	p.m.	1 155 085 183,84	
	<i>Articolul 3 2 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	1 155 085 183,84	
	<b>Capitolul 3 2 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 155 085 183,84</b>	

**Articolul 3 2 0 — Aplicarea articolului 10 alineatele (6), (7) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 pentru exercițiul financiar 1995 și exercițiile financiare ulterioare**

Postul 3 2 0 3 — Aplicarea articolului 10 alineatele (6), (7) și (8) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 pentru exercițiul financiar 1995 și exercițiile financiare ulterioare

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 155 085 183,84

*Comentarii*

Pe baza cifrelor pentru venitul național brut agregat și pentru componentele acestuia pentru exercițiul precedent, astfel cum sunt transmise de statele membre în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul 1287/2003, fiecare stat membru este debitat cu o sumă calculată conform normelor Uniunii Europene și este creditat cu cele douăsprezece plăți efectuate în mod real în cursul exercițiului financiar precedent.

Comisia stabilește soldul și îl comunică statelor membre în timp util pentru ca acestea să îl poată înregistra în contul prevăzut la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 în prima zi lucrătoare din luna decembrie a aceluiași an.

Orice modificare a produsului național brut/venitului național brut pentru exercițiile financiare anterioare în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003, sub rezerva articolelor 4 și 5 din acest regulament, duce la o ajustare de către statul membru în cauză a soldului stabilit în temeiul articolului 10 alineatul (7) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1), în special articolul 10 alineatele (6), (7) și (8).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003 al Consiliului din 15 iulie 2003 privind armonizarea veniturii național brut la prețurile pieței (JO L 181, 19.7.2003, p. 1).

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	75 090 848,28



Bulgaria	p.m.	p.m.	18 780 019,26
Republica Cehă	p.m.	p.m.	187 940 253,96
Danemarca	p.m.	p.m.	8 756 363,25
Germania	p.m.	p.m.	- 413 112 131,18
Estonia	p.m.	p.m.	5 607 059,31
Irlanda	p.m.	p.m.	12 641 677,11
Grecia	p.m.	p.m.	- 125 366 408,35
Spania	p.m.	p.m.	80 167 959,41
Franța	p.m.	p.m.	5 652 988,38
Italia	p.m.	p.m.	832 541 650,20
Cipru	p.m.	p.m.	- 259 300,87
Letonia	p.m.	p.m.	4 363 908,98
Lituania	p.m.	p.m.	13 405 135,44
Luxemburg	p.m.	p.m.	- 3 302 114,04
Ungaria	p.m.	p.m.	- 12 525 899,86
Malta	p.m.	p.m.	1 448 859,98
Țările de Jos	p.m.	p.m.	- 7 046 685,31
Austria	p.m.	p.m.	130 156 774,28
Polonia	p.m.	p.m.	8 342 621,37
Portugalia	p.m.	p.m.	72 761 794,65
România	p.m.	p.m.	36 131 959,43
Slovenia	p.m.	p.m.	2 220 662,26
Slovacia	p.m.	p.m.	795 829,91
Finlanda	p.m.	p.m.	104 522 069,29
Suedia	p.m.	p.m.	100 732 942,07
Regatul Unit	p.m.	p.m.	14 636 346,63
Postul 3 2 0 3 – Total	p.m.	p.m.	1 155 085 183,84

### CAPITOLUL 3 4 — AJUSTARE PENTRU URMĂRILE NEPARTICIPĂRII ANUMITOR STATE MEMBRE LA ANUMITE POLITICI ÎN DOMENIUL LIBERTĂȚII, SECURITĂȚII ȘI JUSTIȚIEI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
3 4	AJUSTARE PENTRU URMĂRILE NEPARTICIPĂRII ANUMITOR STATE MEMBRE LA ANUMITE POLITICI ÎN DOMENIUL LIBERTĂȚII, SECURITĂȚII ȘI JUSTIȚIEI				
3 4 0	<i>Ajustare pentru urmările neparticipării anumitor state membre la anumite politici în domeniul libertății, securității și justiției</i>	p.m.	p.m.	-282 578,19	
	<b>Capitolul 3 4 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-282 578,19</b>	

#### Articolul 3 4 0 — Ajustare pentru urmările neparticipării anumitor state membre la anumite politici în domeniul libertății, securității și justiției

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	-282 578,19

Comentarii

În conformitate cu articolul 3 din Protocolul privind poziția Danemarcei și cu articolul 5 din Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei, anexate la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, aceste state membre

beneficiază de o derogare integrală de la suportarea consecințelor financiare ale unor domenii specifice din politicile privind libertatea, securitatea și justiția, cu excepția costurilor administrative conexe. Prin urmare, statele menționate anterior pot obține o ajustare a resurselor proprii vărsate pentru fiecare exercițiu financiar la care nu participă.

Contribuția fiecărui stat membru la mecanismul de ajustare este calculată prin aplicarea, la cheltuielile bugetare care decurg din această operație sau politică, a cheii venitului național brut agregat și a componentelor acestuia din exercițiile precedente, puse la dispoziție de statele membre în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) of Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1287/2003 al Consiliului din 15 iulie 2003 privind armonizarea venitului național brut la prețurile pieței (JO L 181, 19.7.2003, p. 1).

Comisia stabilește soldul pentru fiecare stat membru și îl comunică statelor membre în timp util pentru ca acestea să îl înregistreze în contul prevăzut la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 în prima zi lucrătoare din luna decembrie a aceluiași an, în conformitate cu articolul 10a din regulamentul respectiv.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1), în special articolul 10a.

Protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 3, și Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 5.

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	1 149 280,38
Bulgaria	p.m.	p.m.	111 890,26
Republica Cehă	p.m.	p.m.	439 227,25
Danemarca	p.m.	p.m.	- 3 315 728,36
Germania	p.m.	p.m.	8 039 873,04
Estonia	p.m.	p.m.	43 316,88
Irlanda	p.m.	p.m.	- 2 086 915,62
Grecia	p.m.	p.m.	704 697,94
Spania	p.m.	p.m.	3 301 509,21
Franța	p.m.	p.m.	6 272 302,46
Italia	p.m.	p.m.	4 935 887,68
Cipru	p.m.	p.m.	53 725,57
Letonia	p.m.	p.m.	59 378,60
Lituania	p.m.	p.m.	86 633,15
Luxemburg	p.m.	p.m.	91 255,07
Ungaria	p.m.	p.m.	262 376,96
Malta	p.m.	p.m.	18 028,57
Țările de Jos	p.m.	p.m.	1 859 341,94
Austria	p.m.	p.m.	907 266,74
Polonia	p.m.	p.m.	963 277,03
Portugalia	p.m.	p.m.	532 096,02
România	p.m.	p.m.	371 521,33
Slovenia	p.m.	p.m.	111 205,36
Slovacia	p.m.	p.m.	207 113,37
Finlanda	p.m.	p.m.	584 454,38
Suedia	p.m.	p.m.	1 164 142,90
Regatul Unit	p.m.	p.m.	- 27 149 736,30
Articolul 3 4 0 – Total	p.m.	p.m.	- 282 578,19

## CAPITOLUL 3 5 — REZULTATUL CALCULULUI DEFINITIV AL FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
3 5	REZULTATUL CALCULULUI DEFINITIV AL FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT				
3 5 0	<i>Rezultatul calculului definitiv al finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit</i>				
3 5 0 4	Rezultatul calculului definitiv al finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit	p.m.	p.m.	-46 431 033,31	
	<i>Articolul 3 5 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	-46 431 033,31	
	<b>Capitolul 3 5 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-46 431 033,31</b>	

### Articolul 3 5 0 — Rezultatul calculului definitiv al finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit

Postul 3 5 0 4 — Rezultatul calculului definitiv al finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	-46 431 033,31

Comentarii

Rezultatul calculului definitiv al finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit.

Cifrele reprezentând execuția 2011 corespund rezultatului calculului definitiv al finanțării corecției dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit în ceea ce privește corecția pentru exercițiul 2007 și o actualizare finală pentru exercițiul 2006.

Temei juridic

Decizia 2000/597/CE, Euratom a Consiliului din 29 septembrie 2000 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 253, 07.10.2000, p. 42), în special articolele 4 și 5.

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolele 4 și 5.

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	- 8 048 641,92
Bulgaria	p.m.	p.m.	- 206 211,00
Republica Cehă	p.m.	p.m.	3 347 606,79
Danemarca	p.m.	p.m.	- 11 234 208,90
Germania	p.m.	p.m.	- 12 248 421,96
Estonia	p.m.	p.m.	- 1 365 231,00
Irlanda	p.m.	p.m.	- 10 814 067,96
Grecia	p.m.	p.m.	- 16 084 340,04
Spania	p.m.	p.m.	- 41 096 144,04
Franța	p.m.	p.m.	- 53 860 120,92
Italia	p.m.	p.m.	- 72 263 136,00
Cipru	p.m.	p.m.	- 463 799,98
Letonia	p.m.	p.m.	- 376 724,74
Lituania	p.m.	p.m.	- 607 506,00
Luxemburg	p.m.	p.m.	- 885 867,00

Ungaria	p.m.	p.m.	- 1 392 527,31
Malta	p.m.	p.m.	- 126 186,96
Țările de Jos	p.m.	p.m.	- 3 320 143,92
Austria	p.m.	p.m.	- 1 858 687,92
Polonia	p.m.	p.m.	4 656 538,98
Portugalia	p.m.	p.m.	- 898 938,00
România	p.m.	p.m.	4 182 315,73
Slovenia	p.m.	p.m.	- 220 740,00
Slovacia	p.m.	p.m.	2 462 865,19
Finlanda	p.m.	p.m.	- 9 671 119,08
Suedia	p.m.	p.m.	- 1 495 196,45
Regatul Unit	p.m.	p.m.	187 457 601,10
Post 3 5 0 4 – Total	p.m.	p.m.	- 46 431 033,31

### CAPITOLUL 3 6 — REZULTATUL ACTUALIZĂRILOR INTERMEDIARE ALE CALCULULUI FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
3 6	REZULTATUL ACTUALIZĂRILOR INTERMEDIARE ALE CALCULULUI FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT				
3 6 0	<i>Rezultatul actualizărilor intermediare ale calculului finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit</i>				
3 6 0 4	Rezultatul actualizărilor intermediare ale calculului finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 3 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 3 6 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

#### *Articolul 3 6 0 — Rezultatul actualizărilor intermediare ale calculului finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit*

Postul 3 6 0 4 — Rezultatul actualizărilor intermediare ale calculului finanțării corectării dezechilibrelor bugetare în favoarea Regatului Unit

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze diferența dintre suma înscrisă ultima dată în buget și cea mai recentă actualizare intermediară a corecției în favoarea Regatului Unit înainte de efectuarea calculelor finale.

Temei juridic

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolele 4 și 5.

Stat membru	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bulgaria	p.m.	p.m.	0,—

Republica Cehă	p.m.	p.m.	0,—
Danemarca	p.m.	p.m.	0,—
Germania	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	p.m.	p.m.	0,—
Irlanda	p.m.	p.m.	0,—
Grecia	p.m.	p.m.	0,—
Spania	p.m.	p.m.	0,—
Franța	p.m.	p.m.	0,—
Italia	p.m.	p.m.	0,—
Cipru	p.m.	p.m.	0,—
Letonia	p.m.	p.m.	0,—
Lituania	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Ungaria	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	0,—
Țările de Jos	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polonia	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
România	p.m.	p.m.	0,—
Slovenia	p.m.	p.m.	0,—
Slovacia	p.m.	p.m.	0,—
Finlanda	p.m.	p.m.	0,—
Suedia	p.m.	p.m.	0,—
Regatul Unit	p.m.	p.m.	0,—
Postul 3 6 0 4 – Total	p.m.	p.m.	0,—

## TITLUL 4 — VENITURI PROVENITE DE LA PERSOANE CARE LUCREAZĂ ÎN CADRUL INSTITUȚIILOR UNIUNII ȘI ÎN CADRUL ALTOR ORGANISME ALE ACESTEIA

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	IMPOZITE ȘI REȚINERI DIVERSE	722 354 762	698 566 920	650 857 115,41
4 1	CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII	560 231 129	592 202 800	531 544 068,84
4 2	ALTE CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII	21 161 499	21 575 132	24 406 378,12
	<b>Titlul 4 — Total</b>	<b>1 303 747 390</b>	<b>1 312 344 852</b>	<b>1 206 807 562,37</b>

## CAPITOLUL 4 0 — IMPOZITE ȘI REȚINERI DIVERSE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	IMPOZITE ȘI REȚINERI DIVERSE				
<b>4 0 0</b>	<i>Încasări din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor, ale celorlalți agenți și ale beneficiarilor de pensii și ale membrilor organismelor de conducere ale Băncii Europene de Investiții, ale Băncii Centrale Europene, ale Fondului european de investiții și ale membrilor personalului și beneficiarilor de pensii ai acestora</i>	651 955 340	633 070 802	587 748 843,89	90,15 %

4 0 3	Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	52 831,09	
4 0 4	Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	70 399 422	65 496 118	63 055 440,43	89,57 %
Capitolul 4 0 — Total		722 354 762	698 566 920	650 857 115,41	90,10 %

**Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor, ale celorlalți agenți și ale beneficiarilor de pensii și ale membrilor organismelor de conducere ale Băncii Europene de Investiții, ale Băncii Centrale Europene, ale Fondului european de investiții și ale membrilor personalului și beneficiarilor de pensii ai acestora**

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
651 955 340	633 070 802	587 748 843,89

*Comentarii*

Aceste venituri reprezintă impozitele pe remunerații, salarii și retribuții de orice tip, cu excepția beneficiilor și a alocațiilor de familie plătite membrilor Comisiei, funcționarilor, celorlalți agenți și persoanelor care primesc plăți compensatorii la încheierea activității la care se face referire la capitolul 01 din fiecare titlu al situației cheltuielilor, precum și beneficiarilor de pensii.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 13.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului de Primă Instanță, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Regulamentul (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 al Consiliului din 29 iunie 1976 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 214, 6.8.1976, p. 24).

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 2290/77 al Consiliului din 18 octombrie 1977 de stabilire a regimului financiar al membrilor Curții de Conturi (JO L 268, 20.10.1977, p. 1).

Decizia 94/262/CECO, CE, Euratom a Parlamentului European din 9 martie 1994 privind statutul și condițiile generale pentru exercitarea funcțiilor Ombudsmanului (OJ L 113, 4.5.1994, p. 15).

Decizia nr. 1247/2002/CE a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 1 iulie 2002 privind statutul și condițiile generale de exercitare a atribuțiilor Autorității Europene pentru Protecția Datelor (JO L 183, 12.7.2002, p. 1).

Decizia 2009/909/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de stabilire a condițiilor de angajare a președintelui Consiliului European (JO L 322, 9.12.2009, p. 35).

Decizia nr. 2009/910/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de stabilire a condițiilor de angajare a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (JO L 322, 9.12.2009, p. 36).

Decizia nr. 2009/912/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de stabilire a condițiilor de angajare a Secretarului General al Consiliului Uniunii Europene (JO L 322, 9.12.2009, p. 38).

Parlament	65 727 926
Consiliu	22 452 000
Comisie:	446 262 521
— administrație	(364 461 000)

— cercetare și dezvoltare tehnologică	(14 823 617)
— cercetare (acțiuni indirecte)	(16 454 048)
— Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)	(2 950 000)
— Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO)	(676 000)
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles (OIB)	(2 356 000)
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg (OIL)	(861 000)
— Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale (PMO)	(1 157 000)
— Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene (OP)	(3 437 000)
— Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	(228 203)
— Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice de mari dimensiuni, din domeniul libertății, securității și justiției	(143 420)
— Întreprinderea comună Artemis – Inițiativa privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS JU)	(97 680)
— Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC)	(69 381)
— Întreprinderea comună pentru tehnologie curată în aeronautică și transportul aerian (CLEAN SKY JU)	(165 141)
— Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (EFCA)	(285 711)
— Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	(252 480)
— Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	(1 039 625)
— Agenția Europeană pentru Reconstrucție	p.m.
— Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA)	(228 373)
— Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe (Frontex)	(890 450)
— Biroul European de Sprijin pentru Azil (BESA)	(102 179)
— Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	(3 924 919)
— Autoritatea bancară europeană (ABE)	(786 380)
— EUROJUST	(573 681)
— Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	(1 068 486)
— Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (CEDEFOP)	(563 211)
— Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	(3 353 036)
— Agenția Europeană de Mediu (AEM)	(1 251 270)
— Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	(1 753 398)
— Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	(571 139)
— Agenția GNSS European (GALILEO)	(217 312)
— Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	(128 967)
— Institutul European de Inovare și Tehnologie (IET)	(137 503)
— Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale (AEAPO)	(425 878)
— Întreprinderea comună europeană pentru ITER și pentru dezvoltarea energiei de fuziune (F4E)	(1 708 380)
— Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă (EMSA)	(841 041)
— Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	(4 229 961)
— Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (OEDT)	(496 720)
— Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectronica” (ENIAC)	(95 678)
— Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA)	(251 098)
— Colegiul European de Poliție (CEPOL)	(100 337)
— Oficiul European de Poliție (Europol)	(2 629 713)
— Agenția Europeană a Căilor Ferate (AEF)	(804 709)
— Agenția executivă a Consiliului European pentru Cercetare (AECEC)	(843 145)
— Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP)	(581 178)
— Fundația Europeană de Formare (ETF)	(756 725)
— Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	(468 029)
— Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare (EACI)	(411 524)
— Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori (EAHC)	(123 798)
— Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	(944 402)
— Agenția Executivă pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport (TEN-T EA)	(271 482)
— Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)	(122 404)
— Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare (IMI)	(218 218)
— Întreprinderea comună pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru	(210 264)

gestionarea traficului aerian (SESAR)		
— Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI)	(3 606 330)	
— Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (CdT)	(1 113 897)	
Curtea de Justiție		24 925 000
Curtea de Conturi		10 336 000
Comitetul Economic și Social European		4 610 874
Comitetul Regiunilor		3 192 081
Ombudsmanul European		594 938
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor		459 000
Serviciul European de Acțiune Externă		21 795 000
Banca Europeană de Investiții		34 000 000
Banca Centrală Europeană		15 200 000
Fondul european de investiții		2 400 000
	Total	651 955 340

**Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate**

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	52 831,09

*Comentarii*

Dispozițiile privind contribuția temporară au fost aplicabile până la 30 iunie 2003. Prin urmare, această linie va acoperi orice venituri din suma reziduală a contribuției temporare care afectează salariile membrilor Comisiei, ale funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Comunității Europene, în special articolul 66a în forma în vigoare înainte de 15 decembrie 2003.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului de Primă Instanță, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 2290/77 al Consiliului din 18 octombrie 1977 de stabilire a regimului financiar al membrilor Curții de Conturi (JO L 268, 20.10.1977, p. 1).

Parlament		p.m.
Consiliu		p.m.
Comisia:		p.m.
— administrație	(p.m.)	
— cercetare și dezvoltare tehnologică	(p.m.)	
— cercetare (acțiuni indirecte)	(p.m.)	
— Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO)	(p.m.)	
— Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)	(p.m.)	
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles (OIB)	(p.m.)	
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg (OIL)	(p.m.)	
— Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale (PMO)	(p.m.)	
— Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene (OP)	(p.m.)	
— Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	(p.m.)	
— EUROJUST	(p.m.)	
— Agenția Europeană pentru Reconstrucție	(p.m.)	
— Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA)	(p.m.)	
— Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	(p.m.)	
— Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	(p.m.)	



— Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop)	(p.m.)	
— Agenția Europeană de Mediu (AEM)	(p.m.)	
— Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	(p.m.)	
— Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	(p.m.)	
— Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă (EMSA)	(p.m.)	
— Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (OEDT)	(p.m.)	
— Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	(p.m.)	
— Fundația Europeană de Formare (ETF)	(p.m.)	
— Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI)	(p.m.)	
— Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (CdT)	(p.m.)	
Curtea de Justiție a Uniunii Europene		p.m.
Curtea de Conturi		p.m.
Comitetul Economic și Social European		p.m.
Comitetul Regiunilor		p.m.
Ombudsmanul European		p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor		p.m.
	Total	p.m.

#### **Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate**

##### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
70 399 422	65 496 118	63 055 440,43

##### *Comentarii*

Acest articol este destinat să înregistreze prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate, în conformitate cu articolul 66 a din Statutul funcționarilor.

##### *Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului de Primă Instanță, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 2290/77 al Consiliului din 18 octombrie 1977 de stabilire a regimului financiar al membrilor Curții de Conturi (JO L 268, 20.10.1977, p. 1).

Decizia 94/262/CECO, CE, Euratom a Parlamentului European din 9 martie 1994 privind statutul și condițiile generale pentru exercitarea funcțiilor Ombudsmanului (OJ L 113, 4.5.1994, p. 15).

Decizia nr. 1247/2002/CE a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 1 iulie 2002 privind statutul și condițiile generale de exercitare a atribuțiilor Autorității Europene pentru Protecția Datelor (JO L 183, 12.7.2002, p. 1).

Decizia 2009/909/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de stabilire a condițiilor de angajare a președintelui Consiliului European (JO L 322, 9.12.2009, p. 35).

Decizia nr. 2009/910/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de stabilire a condițiilor de angajare a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (JO L 322, 9.12.2009, p. 36).

Decizia nr. 2009/912/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de stabilire a condițiilor de angajare a Secretarului General al Consiliului Uniunii Europene (JO L 322, 9.12.2009, p. 38).

Parlament	8 437 391
Consiliu	2 797 000
Comisie:	50 484 893

— administrație	(35 229 000)
— cercetare și dezvoltare tehnologică	(2 857 553)
— cercetare (acțiuni indirecte)	(2 701 795)
— Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)	(612 000)
— Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO)	(133 000)
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles (OIB)	(442 000)
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg (OIL)	(153 000)
— Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale (PMO)	(242 000)
— Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene (OP)	(702 000)
— Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	(45 188)
— Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice de mari dimensiuni, din domeniul libertății, securității și justiției	(16 872)
— Întreprinderea comună Artemis – Inițiativa privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS JU)	(17 912)
— Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC)	(15 654)
— Întreprinderea comună pentru tehnologie curată în aeronautică și transportul aerian (CLEAN SKY JU)	(34 424)
— Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (EFCA)	(64 827)
— Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	(44 971)
— Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	(161 737)
— Agenția Europeană pentru Reconstrucție	p.m.
— Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA)	(42 972)
— Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe (Frontex)	(227 107)
— Biroul European de Sprijin pentru Azil (BESA)	(21 275)
— Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AEASA)	(879 680)
— Autoritatea bancară europeană (ABE)	(108 682)
— EUROJUST	(67 487)
— Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	(188 401)
— Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (CEDEFOP)	(117 284)
— Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	(573 091)
— Agenția Europeană de Mediu (AEM)	(184 312)
— Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	(349 651)
— Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	(108 358)
— Agenția GNSS European (GALILEO)	(50 280)
— Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	(31 470)
— Institutul European de Inovare și Tehnologie (IET)	(29 742)
— Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale (AEAPO)	(92 579)
— Întreprinderea comună europeană pentru ITER și pentru dezvoltarea energiei de fuziune (F4E)	(344 968)
— Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă (EMSA)	(215 883)
Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	(577 944)
— Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (OEDT)	(122 544)
— Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectronica” (ENIAC)	(16 112)
— Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA)	(52 413)
— Colegiul European de Poliție (CEPOL)	(18 268)
— Oficiul European de Poliție (Europol)	(572 560)
— Agenția Europeană a Căilor Ferate (AEF)	(165 603)
— Agenția executivă a Consiliului European pentru Cercetare (AECEC)	(164 346)
— Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP)	(105 047)
— Fundația Europeană de Formare (ETF)	(142 899)
— Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	(94 263)
— Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare (EACI)	(62 836)
— Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori (EAHC)	(23 832)
— Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	(157 112)
— Agenția Executivă pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport (TEN-T EA)	(48 712)
— Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)	(30 601)
— Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare (IMI)	(45 003)

— Întreprinderea comună pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)	(40 036)	
— Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI)	(709 951)	
— Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (CdT)	(227 656)	
Curtea de Justiție		3 627 000
Curtea de Conturi		1 400 000
Comitetul Economic și Social European		880 369
Comitetul Regiunilor		560 823
Ombudsmanul European		68 946
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor		78 000
Serviciul European de Acțiune Externă		2 065 000
	<b>Total</b>	<b>70 399 422</b>

## CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII				
4 1 0	<i>Contribuția personalului la finanțarea sistemului de pensii</i>	482 538 191	476 991 862	456 370 768,48	94,58 %
4 1 1	<i>Transferul sau răscumpărarea drepturilor la pensie de către personal</i>	77 582 938	115 100 938	75 066 154,68	96,76 %
4 1 2	<i>Contribuția la sistemul de pensii a funcționarilor și a agenților temporari aflați în concediu în interes personal</i>	110 000	110 000	107 145,68	97,41 %
	<b>Capitolul 4 1 — Total</b>	<b>560 231 129</b>	<b>592 202 800</b>	<b>531 544 068,84</b>	<b>94,88 %</b>

### Articolul 4 1 0 — Contribuția personalului la finanțarea sistemului de pensii

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
482 538 191	476 991 862	456 370 768,48

#### Comentarii

Venitul reprezintă contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii.

#### Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 al Consiliului din 29 iunie 1976 de stabilire a condițiilor de încadrare a personalului Fundației europene pentru îmbunătățirea condițiilor de viață și de muncă (JO L 214, 6.8.1976, p. 24).

Parlament		62 096 836
Consiliu		31 521 000
Comisie:		335 697 931
— administrație	(215 406 000)	
— cercetare și dezvoltare tehnologică	(21 122 639)	
— cercetare (acțiuni indirecte)	(19 599 027)	
— Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)	(3 466 000)	
— Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO)	(1 049 000)	
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles (OIB)	(5 004 000)	
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg (OIL)	(1 606 000)	
— Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale (PMO)	(2 719 000)	
— Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene (OP)	(5 028 000)	

— Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	(375 143)	
— Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice de mari dimensiuni, din domeniul libertății, securității și justiției	(296 034)	
— Întreprinderea comună Artemis – Inițiativa privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS JU)	(119 437)	
— Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC)	(119 566)	
— Întreprinderea comună pentru tehnologie curată în aeronautică și transportul aerian (CLEAN SKY JU)	(216 208)	
— Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (EFCA)	(454 951)	
— Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	(354 516)	
— Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	(2 338 186)	
— Agenția Europeană pentru Reconstrucție	p.m.	
— Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA)	(411 259)	
— Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe (FRONTEX)	(1 685 980)	
— Biroul European de Sprijin pentru Azil (BESA)	(149 678)	
— Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	(5 970 837)	
— Autoritatea bancară europeană (ABE)	(672 226)	
— EUROJUST	(1 184 136)	
— Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	(1 808 173)	
— Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (CEDEFOP)	(918 767)	
— Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	(4 299 716)	
— Agenția Europeană de Mediu (AEM)	(1 438 369)	
— Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	(2 969 364)	
— Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	(818 040)	
— Agenția GNSS European (GALILEO)	(403 386)	
— Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	(256 130)	
— Institutul European de Inovare și Tehnologie (IET)	(285 554)	
— Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale (AEAPO)	(602 597)	
— Întreprinderea comună europeană pentru ITER și pentru dezvoltarea energiei de fuziune (F4E)	(2 522 259)	
— Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă (EMSA)	(1 688 542)	
— Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	(4 911 854)	
— Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (OEDT)	(847 012)	
— Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectronica” (ENIAC)	(108 619)	
— Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA)	(405 427)	
— Colegiul European de Poliție (CEPOL)	(187 403)	
— Oficiul European de Poliție (Europol)	(4 220 351)	
— Agenția Europeană a Căilor Ferate (AEF)	(1 187 914)	
— Agenția executivă a Consiliului European pentru Cercetare (AECEC)	(1 962 590)	
— Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP)	(713 491)	
— Fundația Europeană de Formare (ETF)	(1 005 675)	
— Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	(718 657)	
— Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare (EACI)	(879 661)	
— Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori (EAHC)	(296 562)	
— Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	(2 473 777)	
— Agenția Executivă pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport (TEN-T EA)	(586 330)	
— Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)	(190 673)	
— Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare (IMI)	(270 751)	
— Întreprinderea comună pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)	(259 681)	
— Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI)	(5 370 253)	
— Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (CdT)	(1 742 530)	
Curtea de Justiție		19 093 000
Curtea de Conturi		8 536 000
Comitetul Economic și Social European		6 159 964
Comitetul Regiunilor		4 640 619
Ombudsmanul European		540 841

Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	434 000
Serviciul European de Acțiune Externă	13 818 000
Total	482 538 191

### **Articolul 4 1 1 — Transferul sau răscumpărarea drepturilor la pensie de către personal**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
77 582 938	115 100 938	75 066 154,68

#### *Comentarii*

Venitul reprezintă plata către Uniunea Europeană a echivalentului statistic sau a valorii de răscumpărare a drepturilor de pensie dobândite de funcționari la locurile de muncă anterioare.

#### *Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Parlament	9 134 938
Consiliu	p.m.
Comisia	68 448 000
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	77 582 938

### **Articolul 4 1 2 — Contribuția la sistemul de pensii a funcționarilor și a agenților temporari aflați în concediu în interes personal**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
110 000	110 000	107 145,68

#### *Comentarii*

Funcționarii și ceilalți agenți aflați în concediu în interes personal pot continua să acumuleze drepturi de pensie cu condiția ca aceștia să suporte de asemenea costul contribuției angajatorului.

#### *Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Parlament	10 000
Consiliu	p.m.
Comisia	100 000
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.

## CAPITOLUL 4 2 — ALTE CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 2	ALTE CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII				
4 2 0	<i>Contribuția agențiilor descentralizate și a organizațiilor internaționale, în calitate de angajatori, la sistemul de pensii</i>	21 161 499	21 575 132	24 371 335,12	115,17 %
4 2 1	<i>Contribuții ale membrilor Parlamentului European la sistemul de pensii</i>	p.m.	p.m.	35 043,00	
	<b>Capitolul 4 2 — Total</b>	<b>21 161 499</b>	<b>21 575 132</b>	<b>24 406 378,12</b>	<b>115,33 %</b>

### *Articolul 4 2 0 — Contribuția agențiilor descentralizate și a organizațiilor internaționale, în calitate de angajatori, la sistemul de pensii*

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
21 161 499	21 575 132	24 371 335,12

#### Comentarii

Venitul reprezintă contribuția agențiilor descentralizate și a organizațiilor internaționale, în calitate de angajatori, la sistemul de pensii.

#### Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Comisia 21 161 499

### *Articolul 4 2 1 — Contribuții ale membrilor Parlamentului European la sistemul de pensii*

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	35 043,00

#### Comentarii

Venitul reprezintă contribuțiile membrilor Parlamentului European la finanțarea sistemului de pensii.

#### Temei juridic

Normele privind cheltuielile și indemnizațiile deputaților în Parlamentul European, în special anexa III.

Parlament p.m.

## TITLUL 5 — VENITURI DIN FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
5 0	ÎNCASĂRI DIN VÂNZAREA DE BUNURI MOBILE (LIVRĂRI DE BUNURI) ȘI IMOBILE	p.m.	p.m.	6 318 048,24
5 1	ÎNCASĂRI DIN ÎNCHIRIERI	p.m.	p.m.	30 891 401,93
5 2	VENITURI DIN INVESTIȚII SAU ÎMPRUMUTURI ACORDATE, DOBÂNZI BANCARE ȘI ALTE DOBÂNZI	57 534 868	57 790 286	60 619 301,98
5 5	VENITURI PROVENITE DIN ÎNCASĂRILE PENTRU SERVICIILE ȘI LUCRĂRILE PRESTATE	p.m.	p.m.	42 272 103,02
5 7	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI LEGATE DE FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR	p.m.	p.m.	442 314 017,29
5 8	INDEMNIZAȚII DIVERSE	p.m.	p.m.	461 173,96
5 9	ALTE VENITURI PROVENITE DIN OPERAȚIUNI ADMINISTRATIVE	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
<b>Titlul 5 — Total</b>		<b>59 534 868</b>	<b>59 790 286</b>	<b>587 087 322,20</b>

### CAPITOLUL 5 0 — ÎNCASĂRI DIN VÂNZAREA DE BUNURI MOBILE (LIVRĂRI DE BUNURI) ȘI IMOBILE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 0	ÎNCASĂRI DIN VÂNZAREA DE BUNURI MOBILE (LIVRĂRI DE BUNURI) ȘI IMOBILE				
<b>5 0 0</b>	<b>Încasări din vânzarea de bunuri mobile (livrări de bunuri)</b>				
5 0 0 0	Încasări din vânzarea de materiale de transport — Venituri alocate	p.m.	p.m.	141 814,85	
5 0 0 1	Încasări din vânzarea de alte bunuri mobile — Venituri alocate	p.m.	p.m.	378 637,17	
5 0 0 2	Încasări din livrările de bunuri către alte instituții sau organisme — Venituri alocate	p.m.	p.m.	4 371 168,15	
	<i>Articolul 5 0 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	4 891 620,17	
<b>5 0 1</b>	<b>Încasări din vânzarea de bunuri imobile</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Încasări din vânzarea de publicații, imprimate și filme — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.	1 426 428,07	
<b>Capitolul 5 0 — Total</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>6 318 048,24</b>	

#### Articolul 5 0 0 — Încasări din vânzarea de bunuri mobile (livrări de bunuri)

Postul 5 0 0 0 — Încasări din vânzarea de materiale de transport — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	141 814,85

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea sau răscumpărarea parțială a mijloacelor de transport aparținând instituțiilor.

Acesta înregistrează, de asemenea, încasările din vânzarea materialelor de transport înlocuite sau casate atunci când valoarea contabilă

a acestora este pe deplin amortizată.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) literele (e) și (ea) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

#### Postul 5 0 0 1 — Încasări din vânzarea de alte bunuri mobile — Venituri alocate

##### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	378 637,17

##### Comentarii

Acest post este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea sau răscumpărarea parțială de bunuri mobile aparținând instituțiilor, altele decât mijloace de transport.

Acesta înregistrează, de asemenea, încasările din vânzarea echipamentelor, a instalațiilor, a materialelor și a aparaturii științifice și tehnice care sunt înlocuite sau scoase din uz atunci când valoarea contabilă este pe deplin amortizată.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) literele (e) și (ea) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

#### Postul 5 0 0 2 — Încasări din livrările de bunuri către alte instituții sau organisme — Venituri alocate

##### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	4 371 168,15

##### Comentarii

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri



alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### **Articolul 5 0 1 — Încasări din vânzarea de bunuri imobile**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Prezentul articol este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea de bunuri imobile aparținând instituțiilor.

### **Articolul 5 0 2 — Încasări din vânzarea de publicații, imprimate și filme — Venituri alocate**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 426 428,07

#### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (j) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Acest articol cuprinde, de asemenea, veniturile din vânzarea acestor produse pe suport electronic.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

## CAPITOLUL 5 1 — ÎNCASĂRI DIN ÎNCHIRIERI

Cifre

Titlul Capitolului Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 1	ÎNCASĂRI DIN ÎNCHIRIERI				
5 1 0	Încasări din închirierea de mobilier și echipamente — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1	Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile și rambursarea de cheltuieli locative				
5 1 1 0	Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile — Venituri alocate	p.m.	p.m.	30 516 261,68	
5 1 1 1	Rambursarea de cheltuieli locative — Venituri alocate	p.m.	p.m.	375 140,25	
	<i>Articolul 5 1 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	30 891 401,93	
	<b>Capitolul 5 1 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>30 891 401,93</b>	

### Articolul 5 1 0 — Încasări din închirierea de mobilier și echipamente — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### Articolul 5 1 1 — Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile și rambursarea de cheltuieli locative

Postul 5 1 1 0 — Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	30 516 261,68

Comentarii

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

## Postul 5 1 1 1 — Rambursarea de cheltuieli locative — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	375 140,25

### Comentarii

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

## CAPITOLUL 5 2 — VENITURI DIN INVESTIȚII SAU ÎMPRUMUTURI ACORDATE, DOBÂNZI BANCARE ȘI ALTE DOBÂNZI

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 2	VENITURI DIN INVESTIȚII SAU ÎMPRUMUTURI ACORDATE, DOBÂNZI BANCARE ȘI ALTE DOBÂNZI				
5 2 0	<i>Venituri din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și alte dobânzi, încasate în conturile instituțiilor</i>	7 534 868	7 790 286	5 864 751,67	77,83 %
5 2 1	<i>Venituri din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile organizațiilor care beneficiază de subvenții și transferate către Comisie</i>	10 000 000	10 000 000	11 455 376,72	114,55 %
5 2 2	<i>Dobânzi generate de prefinanțări</i>	40 000 000	40 000 000	40 436 396,93	101,09 %
5 2 3	<i>Venituri provenite din conturi fiduciare — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	2 862 776,66	
	<b>Capitolul 5 2 — Total</b>	<b>57 534 868</b>	<b>57 790 286</b>	<b>60 619 301,98</b>	<b>105,36 %</b>

## **Articolul 5 2 0 — Venituri din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și alte dobânzi, încasate în conturile instituțiilor**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
7 534 868	7 790 286	5 864 751,67

### *Comentarii*

Acest articol este destinat înregistrării veniturilor provenite din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile instituțiilor.

Parlament	1 200 000
Consiliu	p.m.
Comisia	6 000 000
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	40 000
Comitetul Regiunilor	44 868
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	250 000
Total	7 534 868

## **Articolul 5 2 1 — Venituri din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile organizațiilor care beneficiază de subvenții și transferate către Comisie**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
10 000 000	10 000 000	11 455 376,72

### *Comentarii*

Acest articol conține venitul provenit din rambursarea dobânzii de către organizațiile subvenționate care au plasat avansurile primite de la Comisie în conturi purtătoare de dobândă. În cazul în care rămân neutilizate, aceste avansuri și dobânzile aferente trebuie rambursate Comisiei.

Comisia	10 000 000
---------	------------

## **Articolul 5 2 2 — Dobânzi generate de prefinanțări**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
40 000 000	40 000 000	40 436 396,93

### *Comentarii*

Acest articol este destinat să înregistreze veniturile din dobânzile generate de prefinanțări.

În conformitate cu articolul 5a din Regulamentul financiar, sumele înregistrate la acest post pot fi folosite pentru deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente. Astfel, dobânzile generate de plățile de prefinanțare sunt alocate programului sau acțiunii respective și deduse din plata soldului sumelor datorate beneficiarului.

Regulamentul de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului financiar precizează, de asemenea, cazurile în care ordonatorul de credite responsabil recuperează anual, cu titlu excepțional, această dobândă.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 5a.

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1), în special articolele 4 și 4a.

**Articolul 5 2 3 — Venituri provenite din conturi fiduciare — Venituri alocate***Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	2 862 776,66

*Comentarii*

Prezentul articol este destinat să înregistreze dobânzile și alte venituri provenite din conturi fiduciare.

Conturile fiduciare sunt gestionate în numele Uniunii de către instituții financiare internaționale (Fondul european de investiții, Banca Europeană de Investiții, Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare) care gestionează programe ale Uniunii/Comunității, iar sumele plătite de Uniune rămân în aceste conturi până în momentul în care sunt puse la dispoziția beneficiarilor în cadrul programului unic, precum întreprinderile mici și mijlocii sau instituțiile care gestionează proiecte în țările în curs de aderare.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (2) din Regulamentul financiar, dobânzile generate de conturile fiduciare utilizate pentru programele Uniunii/Comunității sunt folosite pentru deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 18 alineatul (2).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 din 23 decembrie 2002 de instituire a unor norme detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1).

**CAPITOLUL 5 5 — VENITURI PROVENITE DIN ÎNCASĂRILE PENTRU SERVICIILE ȘI LUCRĂRILE PRESTATE***Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 5	VENITURI PROVENITE DIN ÎNCASĂRILE PENTRU SERVICIILE ȘI LUCRĂRILE PRESTATE				
5 5 0	<i>Venituri provenite din încasările pentru serviciile și lucrările prestate în beneficiul altor instituții sau organisme, inclusiv cuantumul indemnizațiilor de delegație plătite în numele altor instituții sau organisme și rambursate de către acestea — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	37 826 316,28	
5 5 1	<i>Venituri provenite de la terți pentru serviciile și lucrările prestate la cererea acestora — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	4 445 786,74	
	<b>Capitolul 5 5 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>42 272 103,02</b>	

**Articolul 5 5 0 — Venituri provenite din încasările pentru serviciile și lucrările prestate în beneficiul altor instituții sau organisme, inclusiv cuantumul indemnizațiilor de delegație plătite în numele altor instituții sau organisme și rambursate de către acestea — Venituri alocate**

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	37 826 316,28

*Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

**Articolul 5 5 1 — Venituri provenite de la terți pentru serviciile și lucrările prestate la cererea acestora — Venituri alocate**

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	4 445 786,74

*Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

## CAPITOLUL 5 7 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI LEGATE DE FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 7	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI LEGATE DE FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR				
5 7 0	<i>Venituri provenind din restituirea sumelor plătite nejustificat — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	49 132 444,88	
5 7 1	<i>Venituri corespunzătoare unei anumite destinații, precum veniturile provenite de la fundații, din subvenții, donații și moșteniri, inclusiv veniturile alocate proprii fiecărei instituții — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	110 437,26	
5 7 2	<i>Rambursarea cheltuielilor de asigurări sociale efectuate în numele unei alte instituții</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Alte contribuții și restituiri aferente funcționării administrative a instituției — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	140 514 065,46	
5 7 4	<i>Venituri provenite din contribuția Comisiei la Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) pentru personalul Comisiei din delegațiile Uniunii — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	252 557 069,69	
	<b>Capitolul 5 7 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>442 314 017,29</b>	

### Articolul 5 7 0 — Venituri provenind din restituirea sumelor plătite nejustificat — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	49 132 444,88

Comentarii

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### Articolul 5 7 1 — Venituri corespunzătoare unei anumite destinații, precum veniturile provenite de la fundații, din subvenții, donații și moșteniri, inclusiv veniturile alocate proprii fiecărei instituții — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	110 437,26

### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### ***Articolul 5 7 2 — Rambursarea cheltuielilor de asigurări sociale efectuate în numele unei alte instituții***

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Comentarii*

Acest articol este destinat să înregistreze veniturile aferente rambursării cheltuielilor de asigurări sociale efectuate în numele unei alte instituții.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### ***Articolul 5 7 3 — Alte contribuții și restituiri aferente funcționării administrative a instituției — Venituri alocate***

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	140 514 065,46

### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.



Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### **Articolul 5 7 4 — Venituri provenite din contribuția Comisiei la Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) pentru personalul Comisiei din delegațiile Uniunii — Venituri alocate**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	252 557 069,69

#### *Comentarii*

Aceste venituri provin din contribuția Comisiei la SEAE pentru acoperirea cheltuielilor gestionate local cu personalul Comisiei din delegațiile Uniunii, inclusiv personalul Comisiei finanțat din Fondul european de dezvoltare (FED).

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la postul 3 0 0 5 din situația cheltuielilor din secțiunea X „Serviciul European de Acțiune Externă”.

Serviciul European de Acțiune Externă p.m.

## **CAPITOLUL 5 8 — INDEMNIZAȚII DIVERSE**

#### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 8	INDEMNIZAȚII DIVERSE				
5 8 0	Venituri provenite din plăți legate de cheltuielile locale — Venituri alocate	p.m.	p.m.	36 563,64	
5 8 1	Venituri provenite din indemnizațiile de asigurări încasate — Venituri alocate	p.m.	p.m.	424 610,32	
	<b>Capitolul 5 8 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>461 173,96</b>	

### **Articolul 5 8 0 — Venituri provenite din plăți legate de cheltuielile locale — Venituri alocate**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	36 563,64

#### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (i) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Parlament p.m.  
 Consiliu p.m.  
 Comisia p.m.  
 Curtea de Justiție a Uniunii Europene p.m.

Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### **Articolul 5 8 1 — Venituri provenite din indemnizațiile de asigurări încasate — Venituri alocate**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	424 610,32

#### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (h) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Acest articol cuprinde, de asemenea, rambursarea de către societățile de asigurare a remunerațiilor funcționarilor implicați în accidente.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

## **CAPITOLUL 5 9 — ALTE VENITURI PROVENITE DIN OPERAȚIUNI ADMINISTRATIVE**

#### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 9	ALTE VENITURI PROVENITE DIN OPERAȚIUNI ADMINISTRATIVE				
<b>5 9 0</b>	<i>Alte venituri provenite din operațiuni administrative</i>	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78	210,56 %
	<b>Capitolul 5 9 — Total</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>4 211 275,78</b>	<b>210,56 %</b>

### **Articolul 5 9 0 — Alte venituri provenite din operațiuni administrative**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
2 000 000	2 000 000	4 211 275,78

#### *Comentarii*

Acest articol este, de asemenea, destinat înregistrării altor venituri din operațiuni administrative.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	2 000 000
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.
Curtea de Conturi	p.m.
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
<b>Total</b>	<b>2 000 000</b>

## TITLUL 6 — CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI ÎN CADRUL ACORDURILOR ȘI AL PROGRAMELOR UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 0	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII	p.m.	p.m.	588 447 354,33
6 1	RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DIVERSE	p.m.	p.m.	102 774 970,46
6 2	VENITURI DIN SERVICII PRESTATE CONTRA COST	p.m.	p.m.	73 113 988,17
6 3	CONTRIBUȚII ÎN CADRUL UNOR ACORDURI SPECIFICE	p.m.	p.m.	342 068 908,38
6 5	CORECȚII FINANCIARE	p.m.	p.m.	85 083 943,54
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	60 000 000	50 000 000	565 622 585,50
6 7	VENITURI REFERITOARE LA FONDUL EUROPEAN DE GARANTARE AGRICOLĂ ȘI FONDUL EUROPEAN AGRICOL DE DEZVOLTARE RURALĂ	p.m.	p.m.	697 371 166,81
6 8	SUME TEMPORARE PENTRU RESTRUCTURARE	p.m.	p.m.	7 313,10
	<b>Titlul 6 — Total</b>	<b>60 000 000</b>	<b>50 000 000</b>	<b>2 454 490 230,29</b>

## CAPITOLUL 6 0 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 0	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII				
<b>6 0 1</b>	<b>Diverse programe de cercetare</b>				
6 0 1 1	Acorduri de cooperare între Elveția și Euratom în domeniul fuziunii termonucleare controlate și al fizicii plasmei — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 2	Acorduri europene pentru dezvoltarea fuziunii (AEDF) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	16 697 188,17	
6 0 1 3	Acorduri de cooperare cu țări terțe în cadrul programelor de cercetare ale Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	344 593 840,72	
6 0 1 5	Acorduri de cooperare cu organisme din țări terțe în legătură cu proiecte științifice și tehnologice de interes pentru Uniune (Eureka și altele) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 6	Acorduri de cooperare europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 0 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	361 291 028,89	
<b>6 0 2</b>	<b>Alte programe</b>				
6 0 2 1	Venituri diverse privind ajutorul umanitar — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 0 2 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 0 3</b>	<b>Acorduri de asociere între Uniune și țări terțe</b>				

6 0 3 1	Venituri provenite din participarea țărilor candidate și a țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest la programele Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	196 461 242,11
6 0 3 2	Venituri provenite din participarea țărilor terțe, altele decât țările candidate și țările potențial candidate din Balcanii de Vest, la acorduri de cooperare în domeniul vamal — Venituri alocate	p.m.	p.m.	256 840,90
6 0 3 3	Participarea organismelor externe la activitățile Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	30 438 242,43
	<i>Articolul 6 0 3 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	227 156 325,44
	<b>Capitolul 6 0 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>588 447 354,33</b>

### **Articolul 6 0 1 — Diverse programe de cercetare**

Postul 6 0 1 1 — Acorduri de cooperare între Elveția și Euratom în domeniul fuziunii termonucleare controlate și al fizicii plasmei — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Elveția și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în special cel din 14 septembrie 1978.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 08 22 04 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, în funcție de cheltuielile care urmează să fie acoperite.

Postul 6 0 1 2 — Acorduri europene pentru dezvoltarea fuziunii (AEDF) — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	16 697 188,17

#### *Comentarii*

Venituri rezultate din AEDF multilaterale între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și cei 26 asociați ai săi din domeniul fuziunii, în special cel din 30 martie 1999.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 08 22 04 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, în funcție de cheltuielile care urmează să fie acoperite.

Astfel de venituri acoperă contribuția asociaților la finanțarea cheltuielilor fondului comun rezultate ca urmare a utilizării facilităților JET, ale High Performance Computer for Fusion și a oricărei alte facilități stabilite pentru scopurile aferente AEDF.

Postul 6 0 1 3 — Acorduri de cooperare cu țări terțe în cadrul programelor de cercetare ale Uniunii — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	344 593 840,72

#### *Comentarii*

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Uniune și țări terțe, în special cele care participă la cooperarea europeană în

domeniul cercetării științifice și tehnice, în vederea asocierii acestora la programele de cercetare ale Uniunii.

Eventualele contribuții sunt destinate să acopere costurile reuniunilor, contractele experților și cheltuielile în materie de cercetare în cadrul programelor respective.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (acțiune indirectă) și la articolele 10 02 02 și 10 03 02 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, în funcție de cheltuielile care urmează să fie acoperite.

#### *Temei juridic*

Decizia 2007/502/CE, Euratom a Consiliului și a Comisiei din 25 iunie 2007 privind semnarea, în numele Comunității Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, precum și aplicarea provizorie a Acordului de cooperare științifică și tehnologică dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte (JO L 189, 20.7.2007, p. 24).

Decizia 2007/585/CE a Consiliului din 10 iulie 2007 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de cooperare științifică și tehnică între Comunitatea Europeană și Statul Israel (JO L 220, 25.8.2007, p. 3).

Decizia 2010/558/UE din 12 martie 2010 privind semnarea, în numele Uniunii, și aplicarea provizorie a Acordului între Uniunea Europeană și Guvernul Insulelor Feroe privind cooperarea științifică și tehnologică, prin care Insulele Feroe sunt asociate la cel de Al șaptelea program-cadru pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) al Uniunii (JO L 245, 17.9.2010, p. 1)

Decizia 2011/27/UE a Consiliului din 12 iulie 2010 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a unui protocol la Acordul de parteneriat și cooperare de instituire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, referitor la un acord-cadru între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind principiile generale de participare a Republicii Moldova la programele Uniunii (JO L 14, 19.1.2011, p. 1).

Decizia 2011/28/UE a Consiliului din 12 iulie 2010 privind încheierea unui protocol la Acordul de parteneriat și cooperare de instituire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, referitor la un acord-cadru între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind principiile generale de participare a Republicii Moldova la programele Uniunii (JO L 14, 19.1.2011, p. 5).

Decizia C(2011) 5803 a Comisiei din 18 august 2011, privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind asocierea Republicii Moldova la Al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

#### *Acte de referință*

Recomandarea Comisiei către Consiliu de autorizare a Comisiei în vederea deschiderii de negocieri cu privire la un Acord de cooperare științifică și tehnologică între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, prin care Confederația Elvețiană se asociază la Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) [COM(2012) 67 final].

Postul 6 0 1 5 — Acorduri de cooperare cu organisme din țări terțe în legătură cu proiecte științifice și tehnologice de interes pentru Uniune (Eureka și altele) — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Uniune și organisme din țări terțe în legătură cu proiecte științifice și tehnologice de interes pentru Uniune (Eureka și altele).

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 și 09 04 02 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

## Postul 6 0 1 6 — Acorduri de cooperare europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Comentarii

Venituri provenite de la statele care iau parte la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 și 09 04 02 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

### Acte de referință

Rezoluția miniștrilor de stat care participă la Cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice (COST) (semnată la Viena la 21 noiembrie 1991) (JO C 333, 24.12.1991, p. 1).

## Articolul 6 0 2 — Alte programe

### Postul 6 0 2 1 — Venituri diverse privind ajutorul umanitar — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Comentarii

Eventuale contribuții ale organismelor externe privind ajutorul umanitar.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la titlul 23 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

### Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

## Articolul 6 0 3 — Acorduri de asociere între Uniune și țări terțe

### Postul 6 0 3 1 — Venituri provenite din participarea țărilor candidate și a țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest la programele Uniunii — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	196 461 242,11

### Comentarii

Venituri provenite din acordurile de asociere încheiate între Uniune și țările menționate mai jos ca urmare a participării acestora la diferite programe ale Uniunii. Orice venit provenit de la țări care sunt deja state membre sunt legate de operațiuni anterioare.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

## Acte de referință

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Republica Turcia privind principiile generale de participare a Republicii Turcia la programele comunitare (JO L 61, 2.3.2002, p. 29).

Decizia C(2007) 2029 a Comisiei din 11 mai 2007, privind aprobare și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Turcia privind asocierea Republicii Turcia la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Republica Albania privind principiile generale de participare a Republicii Albania la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 2).

Decizia C(2007) 6013 a Comisiei din 11 decembrie 2007 privind aprobarea și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Albania privind asocierea Republicii Albania la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Bosnia și Herțegovina privind principiile generale de participare a Bosniei și Herțegovinei la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 9).

Decizia C(2008) 4037 a Comisiei din 1 august 2008, privind aprobarea și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Bosnia și Herțegovina privind asocierea Bosniei și Herțegovina la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Republica Croația privind principiile generale de participare a Republicii Croația la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 16).

Decizia C(2007) 2017 a Comisiei din 11 mai 2007 privind aprobarea și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Croația privind asocierea Republicii Croația la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Serbia și Muntenegru privind principiile generale de participare a Serbiei și Muntenegrului la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 29).

Decizia C(2007) 2030 a Comisiei din 11 mai 2007, privind aprobare și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Serbia privind asocierea Republicii Serbia la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Protocol la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, privind un acord-cadru între Comunitatea Europeană și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei de stabilire a principiilor generale de participare a Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 23).

Decizia C(2007) 2016 a Comisiei din 11 mai 2007 privind aprobarea și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și fosta Republică iugoslavă a Macedoniei privind asocierea fostei Republici iugoslave a Macedoniei la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Acord sub forma unui schimb de scrisori privind aplicarea cu titlu provizoriu a Protocolului nr. 8 la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte, privind principiile generale pentru participarea Muntenegrului la programele comunitare (JO L 43, 19.2.2008, p. 11).

Decizia C(2008) 233 a Comisiei din 24 ianuarie 2008, privind aprobarea și semnarea memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Muntenegru privind asocierea Muntenegrului la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Protocoale adiționale la acordurile europene (articolele 228 și 238) privind participarea țărilor candidate la programele comunitare.

Postul 6 0 3 2 — Venituri provenite din participarea țărilor terțe, altele decât țările candidate și țările potențial candidate din Balcanii de Vest, la acorduri de cooperare în domeniul vamal — Venituri alocate

## Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	256 840,90

## Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile țărilor terțe la acordurile de cooperare în domeniul vamal, în special în cadrul

proiectului Transit și al proiectului de difuzare a datelor tarifare și altele (pe cale telematică).

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor fi folosite pentru deschiderea de credite suplimentare la articolele 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 și 14 05 03 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

#### *Temei juridic*

Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun (JO L 226, 13.8.1987, p. 2).

Decizia 2000/305/CE a Consiliului din 30 martie 2000 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Elveția referitor la extinderea rețelei comune de comunicații/interfeței comune a sistemelor (CCN/CSI), în cadrul Convenției privind un regim de tranzit comun (JO L 102, 27.4.2000, p. 50).

Decizia 2000/506/CE a Consiliului din 31 iulie 2000 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Norvegia referitor la extinderea rețelei comune de comunicații/interfeței comune a sistemelor (CCN/CSI), în cadrul Convenției privind un regim de tranzit comun (JO L 204, 11.8.2000, p. 35).

Decizia Consiliului din 19 martie 2001 de autorizare a Comisiei să negocieze în numele Comunității Europene o modificare a Convenției de creare a Consiliului de Cooperare Vamală, semnată la Bruxelles la 15 decembrie 1950, în vederea participării Comunității Europene în calitate de membru al organizației.

Decizia nr. 253/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2003 de adoptare a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2007) (JO L 36, 12.2.2003, p. 1).

Decizia nr. 624/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2013) (JO L 154, 14.6.2007, p. 25).

### Postul 6 0 3 3 — Participarea organismelor externe la activitățile Uniunii — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	30 438 242,43

#### *Comentarii*

Eventuale contribuții ale organismelor externe la activitățile Uniunii.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

## CAPITOLUL 6 1 — RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DIVERSE

#### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 1	RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DIVERSE				
6 1 1	<b>Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele unuia sau al mai multor state membre</b>				
6 1 1 3	Venituri din investițiile prevăzute la articolul 4 din Decizia 2003/76/CE — Venituri alocate	p.m.	p.m.	47 896 088,58	
6 1 1 4	Venituri provenite din sume recuperate din programul de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 1 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	47 896 088,58	
6 1 2	<b>Rambursarea cheltuielilor efectuate în mod specific pentru executarea lucrărilor la cerere și cu plată — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.	645,92	
6 1 4	<b>Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru proiecte și activități în caz de succes comercial</b>				
6 1 4 3	Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru activitățile europene cu capital de risc în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	



6 1 4 4	Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru instrumentele de împărțire a riscurilor finanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul de coeziune — Venituri alocate	p.m.			
	<i>Articolul 6 1 4 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.		0,—
<b>6 1 5</b>	<b>Rambursarea ajutoarelor acordate de Uniune care nu au fost utilizate</b>				
6 1 5 0	Rambursarea ajutoarelor neutilizate din Fondul social european, Fondul european de dezvoltare regională, Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul de coeziune, Fondul de solidaritate, ISPA și IPA	p.m.	p.m.		42 018 394,95
6 1 5 1	Rambursarea subvențiilor de echilibru bugetar neutilizate — Venituri alocate	p.m.	p.m.		0,—
6 1 5 2	Rambursarea subvențiilor la dobândă neutilizate — Venituri alocate	p.m.	p.m.		0,—
6 1 5 3	Rambursarea sumelor neutilizate în cadrul contractelor încheiate de instituție — Venituri alocate	p.m.	p.m.		602 575,71
6 1 5 7	Rambursarea avansurilor în cadrul fondurilor structurale, al Fondului de coeziune și al Fondului european pentru pescuit	p.m.	p.m.		4 559 723,50
6 1 5 8	Rambursarea diverselor ajutoare acordate de Uniune care nu au fost utilizate — Venituri alocate	p.m.	p.m.		1 282 087,08
	<i>Articolul 6 1 5 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.		48 462 781,24
<b>6 1 6</b>	<b>Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele Agenției Internaționale pentru Energia Atomică — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.		0,—
<b>6 1 7</b>	<b>Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului acordat de Uniune țărilor terțe</b>				
6 1 7 0	Rambursări în cadrul cooperării cu Africa de Sud — Venituri alocate	p.m.	p.m.		6 098 617,93
	<i>Articolul 6 1 7 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.		6 098 617,93
<b>6 1 8</b>	<b>Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului alimentar</b>				
6 1 8 0	Rambursări efectuate de către ofertanți sau beneficiari ai unor sume care depășesc valoarea datorată în cadrul ajutorului alimentar — Venituri alocate	p.m.	p.m.		110 579,80
6 1 8 1	Rambursarea costurilor suplimentare ocazionate de beneficiarii de ajutor alimentar — Venituri alocate	p.m.	p.m.		19 836,54
	<i>Articolul 6 1 8 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.		130 416,34
<b>6 1 9</b>	<b>Rambursarea altor cheltuieli efectuate în numele unor organisme externe</b>				
6 1 9 1	Rambursarea altor cheltuieli suportate în numele unor organisme externe în temeiul Deciziei 77/270/Euratom a Consiliului — Venituri alocate	p.m.	p.m.		186 420,45
	<i>Articolul 6 1 9 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.		186 420,45
	<b>Capitolul 6 1 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>		<b>102 774 970,46</b>

### **Articolul 6 1 1 — Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele unuia sau al mai multor state membre**

Postul 6 1 1 3 — Venituri din investițiile prevăzute la articolul 4 din Decizia 2003/76/CE — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	47 896 088,58

#### *Comentarii*

Conform Deciziei 2003/76/CE, Comisia este însărcinată cu lichidarea operațiunilor financiare ale Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului care sunt încă în derulare în momentul expirării Tratatului CECO.

În conformitate cu articolul 4 din respectiva decizie, veniturile nete rezultate din plasamentele activelor disponibile vor constitui venituri alocate în bugetul general al Uniunii Europene pentru un anumit scop, în special finanțarea proiectelor de cercetare în

sectoarele aferente industriei cărbunelui și oțelului prin Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel.

Veniturile nete disponibile pentru finanțarea proiectelor de cercetare în anul  $n + 2$  apar în bilanțul CECO ca fiind în lichidare pentru anul  $n$ , iar după finalizarea procesului de lichidare vor apărea ca active în bilanțul Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel. Acest mecanism de finanțare a intrat în vigoare în 2003. Veniturile provenite din 2011 vor fi utilizate pentru cercetare în 2013. Pentru a reduce la minimum fluctuațiile pe care variațiile pe piețele financiare le pot aduce pentru finanțarea cercetării, se aplică un mecanism de ajustare. Cuantumul veniturilor nete preconizat a fi disponibil pentru cercetare în 2013 se ridică la 51 732 500 EUR.

În conformitate cu articolul 4 din Decizia 2003/76/CE, 72,8% din creditele fondului vor fi destinate sectorului oțelului, iar 27,2% sectorului cărbunelui.

În conformitate cu articolul 18 și articolul 160 alineatul (1a) din Regulamentul financiar, veniturile vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la capitolul 08 23 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

#### *Temei juridic*

Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

Postul 6 1 1 4 — Venituri provenite din sume recuperate din programul de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Conform Deciziei 2003/76/CE, Comisia este însărcinată cu lichidarea operațiunilor financiare ale Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului care sunt încă în derulare în momentul expirării Tratatului CECO.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din respectiva decizie, veniturile recuperate sunt înscrise, într-o primă etapă, la activele CECO în lichidare și apoi, după încheierea lichidării, la activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel.

#### *Temei juridic*

Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

### **Articolul 6 1 2 — Rambursarea cheltuielilor efectuate în mod specific pentru executarea lucrărilor la cerere și cu plată — Venituri alocate**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	645,92

#### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Comisia	p.m.
Consiliu	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

## **Articolul 6 1 4 — Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru proiecte și activități în caz de succes comercial**

Postul 6 1 4 3 — Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru activitățile europene cu capital de risc în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii — Venituri alocate

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Comentarii*

Rambursarea integrală sau parțială a sprijinului pentru proiectele care au cunoscut un succes comercial, cu o eventuală participare la profiturile provenite din finanțările nerambursabile acordate în cadrul activităților europene de capital de risc în sprijinul întreprinderilor mici și mijlocii, prin intermediul instrumentelor Venture Consort și Eurotech Capital.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 1 4 4 — Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru instrumentele de împărțire a riscurilor finanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul de coeziune — Venituri alocate

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.		

### *Comentarii*

#### Post nou

Rambursarea restituirilor și a sumelor restante din sprijinul acordat de Uniune pentru instrumentele de împărțire a riscurilor finanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul de coeziune.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

### *Acte de referință*

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de către Comisia Europeană la 12 octombrie 2011, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la instrumentele de împărțire a riscurilor în cazul statelor membre care se confruntă cu dificultăți grave sau sunt amenințate de astfel de dificultăți cu privire la stabilitatea lor financiară [COM (2011) 655 final].

## **Articolul 6 1 5 — Rambursarea ajutoarelor acordate de Uniune care nu au fost utilizate**

Postul 6 1 5 0 — Rambursarea ajutoarelor neutilizate din Fondul social european, Fondul european de dezvoltare regională, Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul de coeziune, Fondul de solidaritate, ISPA și IPA

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	42 018 394,95

### Comentarii

Rambursarea ajutoarelor neutilizate din Fondul social european, Fondul european de dezvoltare regională, Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul de coeziune, Fondul de solidaritate, Instrumentul structural de preaderare (ISPA) și Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA).

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

### Postul 6 1 5 1 — Rambursarea subvențiilor de echilibru bugetar neutilizate — Venituri alocate

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Comentarii

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

### Postul 6 1 5 2 — Rambursarea subvențiilor la dobândă neutilizate — Venituri alocate

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Comentarii

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

### Postul 6 1 5 3 — Rambursarea sumelor neutilizate în cadrul contractelor încheiate de instituție — Venituri alocate

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	602 575,71

### Comentarii

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

### Postul 6 1 5 7 — Rambursarea avansurilor în cadrul fondurilor structurale, al Fondului de coeziune și al Fondului european pentru pescuit

#### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	4 559 723,50

### Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze rambursarea avansurilor în cadrul fondurilor structurale (Fondul european de dezvoltare regională și Fondul social european), al Fondului de coeziune și al Fondului european pentru pescuit.

Sumele înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolele 18 și 157 din

Regulamentul financiar, la rubricile corespunzătoare de la titlurile 04, 11 și 13 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, în cazul în care acestea se dovedesc a fi necesare pentru a nu reduce contribuția din fondurile structurale și Fondul de coeziune la operațiunea respectivă.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE) nr. 1164/94 al Consiliului din 16 mai 1994 de instituire a Fondului de coeziune (JO L 130, 25.5.1994, p. 1), în special articolul D din anexa II.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolul 82 alineatul (2) și capitolul II.

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

### Postul 6 1 5 8 — Rambursarea diverselor ajutoare acordate de Uniune care nu au fost utilizate — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 282 087,08

#### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

### ***Articolul 6 1 6 — Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele Agenției Internaționale pentru Energia Atomică — Venituri alocate***

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Rambursarea de către Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) a sumelor care au fost avansate de către Comisie pentru controalele efectuate de către AIEA în cadrul acordurilor de verificare (a se vedea articolele 32 05 01 și 32 05 02 din situația cheltuielilor din secțiunea III, „Comisia”).

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

#### *Acte de referință*

Acord între Regatul Belgiei, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Irlanda, Republica Italiană, Marele Ducat al Luxemburgului, Regatul Țărilor de Jos, Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Agenția Internațională pentru Energie Atomică de aplicare a articolului III alineatele (1) și (4) din Tratatul privind neproliferarea armelor nucleare (JO L 51, 22.2.1978, p. 1), în special articolul 15.

Acorduri tripartite încheiate între Uniune/Comunitate, Regatul Unit și AIEA.

Acord tripartit încheiat între Comunitate, Franța și AIEA.

## **Articolul 6 1 7 — Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului acordat de Uniune țărilor terțe**

Postul 6 1 7 0 — Rambursări în cadrul cooperării cu Africa de Sud — Venituri alocate

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	6 098 617,93

### *Comentarii*

Rambursări efectuate de către ofertanți sau beneficiari ai unor sume care depășesc valoarea datorată în cadrul cooperării pentru dezvoltare cu Africa de Sud.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 21 06 02 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

### *Temei juridic*

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind stabilirea unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

## **Articolul 6 1 8 — Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului alimentar**

Postul 6 1 8 0 — Rambursări efectuate de către ofertanți sau beneficiari ai unor sume care depășesc valoarea datorată în cadrul ajutorului alimentar — Venituri alocate

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	110 579,80

### *Comentarii*

Dispoziții prevăzute în invitațiile de participare la licitație sau în condițiile financiare anexate la scrisorile Comisiei care definesc condițiile pentru acordarea de ajutor alimentar beneficiarilor.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

### *Temei juridic*

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Postul 6 1 8 1 — Rambursarea costurilor suplimentare ocazionate de beneficiarii de ajutor alimentar — Venituri alocate

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	19 836,54

### *Comentarii*

Dispoziții prevăzute în modalitățile de livrare anexate la scrisorile Comisiei care definesc condițiile pentru acordarea de ajutor alimentar beneficiarilor.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

### Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

## Articolul 6 1 9 — Rambursarea altor cheltuieli efectuate în numele unor organisme externe

Postul 6 1 9 1 — Rambursarea altor cheltuieli suportate în numele unor organisme externe în temeiul Deciziei 77/270/Euratom a Consiliului — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	186 420,45

### Comentarii

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la posturile 22 02 05 01 și 19 06 04 01 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

### Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Regulamentul (Euratom) nr. 300/2007 al Consiliului din 19 februarie 2007 de stabilire a unui instrument pentru cooperarea în materie de securitate nucleară (JO L 81, 22.3.2007, p. 1).

## CAPITOLUL 6 2 — VENITURI DIN SERVICII PRESTATE CONTRA COST

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 2	VENITURI DIN SERVICII PRESTATE CONTRA COST				
6 2 0	<i>Furnizarea contra cost de materii prime sau materiale speciale de fsiune [articolul 6 litera (b) din Tratatul Euratom] — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2	<i>Venituri din servicii furnizate contra cost de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe</i>				
6 2 2 1	Venituri din exploatarea reactorului HFR care conduc la deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	9 094 616,65	
6 2 2 3	Alte venituri provenite din serviciile contra cost furnizate de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe pentru deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	8 974 726,67	
6 2 2 4	Venituri provenite din licențele acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii în cadrul Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	61 913,43	
6 2 2 5	Alte venituri în favoarea Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2 6	Venituri provenite din serviciile furnizate de Centrul Comun de Cercetare altor servicii ale Comisiei, în condiții concurențiale și care deschid credite suplimentare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	54 982 731,42	
	<i>Articolul 6 2 2 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	73 113 988,17	
6 2 4	<i>Venituri din licențe acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii (acțiuni indirecte) — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 6 2 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>73 113 988,17</b>	

**Articolul 6 2 0 — Furnizarea contra cost de materii prime sau materiale speciale de fisiune [articolul 6 litera (b) din Tratatul Euratom] — Venituri alocate**

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Venituri din furnizarea contra cost de materii prime sau materiale speciale de fisiune către statele membre pentru programele lor de cercetare.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

*Temei juridic*

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 6 litera (b).

**Articolul 6 2 2 — Venituri din servicii furnizate contra cost de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe**

Postul 6 2 2 1 — Venituri din exploatarea reactorului HFR care conduc la deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	9 094 616,65

*Comentarii*

Venituri provenite din funcționarea reactorului HFR (reactor cu flux ridicat) la institutul din Petten al Centrului Comun de Cercetare.

Plăți realizate de organisme din exterior pentru a acoperi toate tipurile de cheltuieli asociate exploatarea HFR de către Centrul Comun de Cercetare.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05 și 10 04 04 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

*Finalizarea programelor anterioare*

Veniturile provin din Belgia, Germania, Franța și Țările de Jos.

Postul 6 2 2 3 — Alte venituri provenite din serviciile contra cost furnizate de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe pentru deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	8 974 726,67

*Comentarii*

Veniturile provenite din partea persoanelor, a firmelor și a organismelor naționale pentru care Centrul Comun de Cercetare va efectua lucrări și/sau va furniza servicii contra cost.

În conformitate cu articolul 18 și articolul 161 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 și 10 04 02 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, până la concurența cheltuielilor aferente fiecărui contract cu un organism extern.



Postul 6 2 2 4 — Venituri provenite din licențele acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii în cadrul Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	61 913,43

*Comentarii*

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 12, conferă statelor membre, persoanelor și întreprinderilor dreptul de a beneficia – după plata unei remunerații adecvate – de licențe neexclusive pentru brevete, de titluri de protecție tranzitorie, de modele de utilitate sau de cereri de brevete care sunt proprietatea Comunității Europene a Agenției Atomice.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 și capitolele 10 02 și 10 03 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

*Temei juridic*

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

Regulamentul (CEE) nr. 2380/74 al Consiliului din 17 septembrie 1974 de adoptare a regimului de difuzare a informațiilor privind programele de cercetare pentru Comunitatea Economică Europeană (JO L 255, 20.9.1974, p. 1).

Postul 6 2 2 5 — Alte venituri în favoarea Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Venituri provenite din contribuții, donații sau legate din partea terților pentru diversele activități desfășurate de către Centrul Comun de Cercetare.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 10 01 05 și capitolele 10 02, 10 03 și 10 04 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

Postul 6 2 2 6 — Venituri provenite din serviciile furnizate de Centrul Comun de Cercetare altor servicii ale Comisiei, în condiții concurențiale și care deschid credite suplimentare — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	54 982 731,42

*Comentarii*

Venituri provenite din partea altor servicii ale Comisiei pentru care Centrul Comun de Cercetare va efectua lucrări și/sau va furniza servicii contra cost și venituri provenite din participarea la activitățile programelor-cadru de cercetare și dezvoltare tehnologică.

În conformitate cu articolul 18 și cu articolul 161 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 și 10 04 03 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, până la concurența cheltuielilor aferente fiecărui contract cu alte servicii ale Comisiei.

**Articolul 6 2 4 — Venituri din licențe acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii (acțiuni indirecte) — Venituri alocate**

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 12, conferă statelor membre, persoanelor și întreprinderilor dreptul de a beneficia – după plata unei remunerații adecvate – de licențe neexclusive pentru brevete, de titluri de protecție tranzitorie, de modele de utilitate sau de cereri de brevete care sunt proprietatea Comunității Europene a Energiei Atomice.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Temei juridic

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

Regulamentul (CEE) nr. 2380/74 al Consiliului din 17 septembrie 1974 de adoptare a regimului de difuzare a informațiilor privind programele de cercetare pentru Comunitatea Economică Europeană (JO L 255, 20.9.1974, p. 1).

**CAPITOLUL 6 3 — CONTRIBUȚII ÎN CADRUL UNOR ACORDURI SPECIFICE**

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 3	CONTRIBUȚII ÎN CADRUL UNOR ACORDURI SPECIFICE				
<b>6 3 0</b>	<b>Contribuții ale statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb în cadrul Acordului de cooperare privind Spațiul Economic European — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.	218 105 387,00	
<b>6 3 1</b>	<b>Contribuții în cadrul acquis-ului Schengen</b>				
6 3 1 1	Contribuții la costurile administrative generate de acordul încheiat cu Islanda și Norvegia — Venituri alocate	p.m.	p.m.	1 107 086,43	
6 3 1 2	Contribuții pentru dezvoltarea sistemelor de informații pe scară largă în cadrul acordurilor încheiate cu Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein — Venituri alocate	p.m.	p.m.	2 554 519,92	
6 3 1 3	Alte contribuții în cadrul acquis-ului Schengen (Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	15 186 000,00	
	<i>Articolul 6 3 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	18 847 606,35	
<b>6 3 2</b>	<b>Contribuții la cheltuielile comune de sprijin administrativ ale Fondului european de dezvoltare — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.	67 847 000,00	
<b>6 3 3</b>	<b>Contribuții la anumite programe de ajutor extern</b>				
6 3 3 0	Contribuțiile statelor membre la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele statelor membre — Venituri alocate	p.m.	p.m.	37 268 915,03	
6 3 3 1	Contribuțiile statelor terțe la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele statelor terțe — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 3 2	Contribuțiile organizațiilor internaționale la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele organizațiilor internaționale — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 3 3 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	37 268 915,03	
	<b>Capitolul 6 3 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>342 068 908,38</b>	

## **Articolul 6 3 0 — Contribuții ale statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb în cadrul Acordului de cooperare privind Spațiul Economic European — Venituri alocate**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	218 105 387,00

### *Comentarii*

Acest articol este destinat să înregistreze contribuțiile statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb rezultate din participarea financiară a acestora la anumite activități ale Uniunii în conformitate cu articolul 82 și cu Protocolul nr. 32 la Acordul privind Spațiul Economic European.

Totalul estimativ al contribuției este indicat în situația rezumativă prezentată cu titlu informativ într-o anexă la situația cheltuielilor în secțiunea III „Comisia”.

Contribuțiile statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb sunt puse la dispoziția Comisiei în conformitate cu articolele 1, 2 și 3 din Protocolul nr. 32 la Acordul privind Spațiul Economic European.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

### *Acte de referință*

Acordul privind Spațiul Economic European (JO L 1, 3.1.1994, p. 3).

## **Articolul 6 3 1 — Contribuții în cadrul acquis-ului Schengen**

Postul 6 3 1 1 — Contribuții la costurile administrative generate de acordul încheiat cu Islanda și Norvegia — Venituri alocate

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 107 086,43

### *Comentarii*

Contribuții la cheltuielile administrative generate de Acordul din 18 mai 1999 încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării *acquis*-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 36), în special articolul 12.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Consiliu	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	p.m.

### *Temei juridic*

Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării *acquis*-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 31).

Postul 6 3 1 2 — Contribuții pentru dezvoltarea sistemelor de informații pe scară largă în cadrul acordurilor încheiate cu Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	2 554 519,92

*Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor fi folosite pentru deschiderea de credite suplimentare la articolele 18 02 04, 18 02 05, 18 02 11 și 18 03 11 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

*Temei juridic*

Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării *acquis*-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 31)

Decizia 1999/439/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind încheierea acordului cu Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora la implementarea, aplicarea și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 35).

Regulamentul (CE) nr. 2725/2000 al Consiliului din 11 decembrie 2000 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Convenției de la Dublin (JO L 316, 15.12.2000, p. 1).

Decizia 2001/258/CE a Consiliului din 15 martie 2001 de încheiere a unui Acord între Comunitatea Europeană, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-un stat membru, în Islanda sau în Norvegia (JO L 93, 3.4.2001, p. 38), în special articolul 9 din acordul respectiv.

Decizia 2001/886/JAI a Consiliului din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 328, 13.12.2001, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2424/2001 al Consiliului din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 328, 13.12.2001, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 343/2003 al Consiliului din 18 februarie 2003 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe (JO L 50, 25.2.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1560/2003 al Comisiei din 2 septembrie 2003 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 343/2003 al Consiliului de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe (JO L 222, 5.9.2003, p. 3).

Decizia 2004/512/CE a Consiliului din 8 iunie 2004 de instituire a Sistemului de Informații privind Vizele (SIV) (JO L 213, 15.6.2004, p. 5).

Regulamentul (CE) nr. 1986/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind accesul la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) al serviciilor competente, în statele membre, pentru eliberarea certificatelor de înmatriculare a vehiculelor (JO L 381, 28.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1987/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 381, 28.12.2006, p. 4).

Decizia 2007/533/JAI a Consiliului din 12 iunie 2007 privind înființarea, funcționarea și utilizarea Sistemului de Informații Schengen de a doua generație (SIS II) (JO L 205, 7.8.2007, p. 63).

Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 1).

Decizia 2008/147/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil să examineze o cerere de azil introdusă într-un stat membru sau în Elveția (JO L 53, 27.2.2008, p.3).

Decizia 2008/149/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 50).

Decizia 2008/633/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind accesul la Sistemul de informații privind vizele (VIS) în vederea

consultării de către autoritățile desemnate ale statelor membre și de către Europol în scopul prevenirii, depistării și cercetării infracțiunilor de terorism și a altor infracțiuni grave (JO L 218, 13.8.2008, p. 129).

Regulamentul (CE) nr. 767/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind Sistemul de informații privind vizele (VIS) și schimbul de date între statele membre cu privire la vizele de scurtă ședere (Regulamentul VIS) (JO L 218, 13.8.2008, p. 60).

Regulamentul (CE) nr. 1104/2008 al Consiliului din 24 octombrie 2008 privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 299, 8.11.2008, p. 1).

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului din 24 octombrie 2008 privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 299, 8.11.2008, p. 43).

Decizia 2011/349/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în special în ceea ce privește cooperarea judiciară în materie penală și cooperarea polițienească (JO L 160, 18.6.2011, p. 1).

Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor (JO L 160, 18.6.2011, p. 19).

Regulamentul (UE) nr. 1077/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 de instituire a Agenției europene pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție (JO L 286, 1.11.2011, p. 1).

Postul 6 3 1 3 — Alte contribuții în cadrul *acquis*-ului Schengen (Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein) — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	15 186 000,00

*Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor fi folosite pentru deschiderea de credite suplimentare la articolele 18 02 06, 18 02 07 și 18 03 14 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

*Temei juridic*

Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării *acquis*-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 31).

Decizia 1999/439/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind încheierea acordului cu Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora la implementarea, aplicarea și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 35).

Decizia 2001/258/CE a Consiliului din 15 martie 2001 de încheiere a unui Acord între Comunitatea Europeană, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-un stat membru, în Islanda sau în Norvegia (JO L 93, 3.4.2001, p. 38), în special articolul 9 din respectivul acord.

Decizia nr. 574/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de înființare a Fondului pentru frontiere externe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (JO L 144, 6.6.2007, p. 22).

Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 1).

Decizia 2008/147/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil să

examineze o cerere de azil introdusă într-un stat membru sau în Elveția (JO L 53, 27.2.2008, p. 3).

Decizia 2008/149/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 50).

Regulamentul (UE) nr. 439/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 mai 2010 privind crearea unui Birou European de Sprijin pentru Azil (JO L 132, 29.5.2010, p. 11).

Decizia 2010/374/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind semnarea, în numele Comunității Europene, și aplicarea provizorie a Acordului între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind normele suplimentare aferente Fondului pentru frontierele externe pentru perioada 2007-2013 (JO L 169, 3.7.2010, p. 22).

Decizia 2011/349/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în special în ceea ce privește cooperarea judiciară în materie penală și cooperarea polițienească (JO L 160, 18.6.2011, p. 1).

Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor (JO L 160, 18.6.2011, p. 19).

#### *Acte de referință*

Propunere de Decizie a Consiliului privind semnarea și încheierea Acordului între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării *acquis*-ului Schengen [COM(2009) 605 și 606 final].

Propunere modificată de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 16 septembrie 2011, privind instituirea unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării *acquis*-ului Schengen [COM(2011) 559 final].

### ***Articolul 6 3 2 — Contribuții la cheltuielile comune de sprijin administrativ ale Fondului european de dezvoltare — Venituri alocate***

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	67 847 000,00

#### *Comentarii*

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri provenite de la Fondul european de dezvoltare (FED), care contribuie la costul măsurilor de sprijin, vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 21 01 04 10 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

#### *Acte de referință*

Acord intern pentru cel de-al nouălea și al zecelea Fond European de Dezvoltare.

### **Articolul 6 3 3 — Contribuții la anumite programe de ajutor extern**

Postul 6 3 3 0 — Contribuțiile statelor membre la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele statelor membre — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	37 268 915,03

#### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile financiare ale statelor membre, inclusiv agențiile publice și parastatale ale acestora, la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele statelor membre, în temeiul actului de bază corespunzător.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (aa) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare necesare finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 3 3 1 — Contribuțiile statelor terțe la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele statelor terțe — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile financiare ale statelor terțe, inclusiv ale agențiilor publice și parastatale ale acestora, la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele statelor terțe, în temeiul actului de bază corespunzător.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (aa) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare necesare finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 3 3 2 — Contribuțiile organizațiilor internaționale la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele organizațiilor internaționale — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele organizațiilor internaționale, în temeiul actului de bază corespunzător.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (aa) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare necesare finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

## CAPITOLUL 6 5 — CORECȚII FINANCIARE

Cifre

Titlul Capitolului Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 5	CORECȚII FINANCIARE				
6 5 0	<i>Corecții financiare</i>				
6 5 0 0	Corecții financiare în legătură cu fondurile structurale, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit	p.m.	p.m.	85 083 943,54	
	<i>Articolul 6 5 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	85 083 943,54	
	<b>Capitolul 6 5 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>85 083 943,54</b>	

### Articolul 6 5 0 — Corecții financiare

Postul 6 5 0 0 — Corecții financiare în legătură cu fondurile structurale, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	85 083 943,54

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze corecțiile financiare în legătură cu fondurile structurale (Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul european de dezvoltare regională și Fondul social european), Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit.

Sumele înscrise la acest post pot, în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, conduce la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile corespunzătoare titlurilor 04, 05, 11 și 13 din situația cheltuielilor din secțiunea III, „Comisia”, în cazul în care acestea se dovedesc a fi necesare pentru a acoperi riscul anulării sau reducerii corecțiilor adoptate anterior.

În conformitate cu articolul 105 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, regulamentul respectiv nu afectează continuarea sau modificarea, inclusiv anularea totală sau parțială, a asistenței cofinanțate de fondurile structurale sau a unui proiect cofinanțat de Fondul de coeziune, aprobat de Comisie pe baza Regulamentelor (CEE) nr. 2052/88, (CEE) nr. 4253/88, (CE) nr. 1164/94 și (CE) nr. 1260/1999 sau pe baza oricărei alte legislații care s-a aplicat asistenței în cauză la 31 decembrie 2006 și care, prin urmare, se aplică după această dată asistenței sau proiectelor respective până la încheierea acestora.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficacitatea fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 privind coordonarea intervențiilor diferitelor fonduri structurale, pe de o parte, și coordonarea intervențiilor între ele și cu cele ale Băncii Europene de Investiții și ale altor instrumente financiare existente, pe de altă parte (JO L 374, 31.12.1988, p. 1), în special articolul 24.

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) și de modificare și abrogare a unor regulamente (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1), în special articolul 39 alineatul (2).

Regulamentul (CE) nr. 1263/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (JO L 161, 26.6.1999, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 448/2001 al Comisiei din 2 martie 2001 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului privind procedura de efectuare a corecțiilor financiare cu privire la ajutorul acordat în cadrul fondurilor structurale (JO L 64, 6.3.2001, p. 13).



Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei din 8 decembrie 2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și a Regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 371, 27.12.2006, p. 1).

## CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	<i>Alte contribuții și restituiri</i>				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri alocate — Venituri alocate	p.m.	p.m.	451 438 669,18	
6 6 0 1	Alte contribuții și restituiri nealocate	60 000 000	50 000 000	114 183 916,32	190,31 %
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	60 000 000	50 000 000	565 622 585,50	942,70 %
	<b>Capitolul 6 6 — Total</b>	<b>60 000 000</b>	<b>50 000 000</b>	<b>565 622 585,50</b>	<b>942,70 %</b>

### Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri alocate — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	451 438 669,18

*Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze, în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri care nu sunt prevăzute în celelalte părți ale titlului 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Parlament	p.m.
Consiliu	p.m.
Comisia	p.m.
Ombudsmanul	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
<b>Total</b>	<b>p.m.</b>

Postul 6 6 0 1 — Alte contribuții și restituiri nealocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
60 000 000	50 000 000	114 183 916,32

*Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze eventualele venituri care nu sunt prevăzute în alte părți ale titlului 6 și care nu sunt utilizate în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar.

## CAPITOLUL 6 7 — VENITURI REFERITOARE LA FONDUL EUROPEAN DE GARANTARE AGRICOLĂ ȘI FONDUL EUROPEAN AGRICOL DE DEZVOLTARE RURALĂ

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 7	VENITURI REFERITOARE LA FONDUL EUROPEAN DE GARANTARE AGRICOLĂ ȘI FONDUL EUROPEAN AGRICOL DE DEZVOLTARE RURALĂ				
<b>6 7 0</b>	<b>Venituri referitoare la Fondul european de garantare agricolă</b>				
6 7 0 1	Închiderea conturilor Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate	p.m.	p.m.	467 339 394,15	
6 7 0 2	Nereguli ale Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate	p.m.	p.m.	177 592 514,88	
6 7 0 3	Prelevare suplimentară aplicată producătorilor de lapte — Venituri alocate	p.m.	p.m.	21 894 709,96	
	<i>Articolul 6 7 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	666 826 618,99	
<b>6 7 1</b>	<b>Venituri referitoare la Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală</b>				
6 7 1 1	Închiderea conturilor Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate	p.m.	p.m.	30 544 547,82	
6 7 1 2	Nereguli ale Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 7 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	30 544 547,82	
	<b>Capitolul 6 7 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>697 371 166,81</b>	

### Articolul 6 7 0 — Venituri referitoare la Fondul european de garantare agricolă

Postul 6 7 0 1 — Închiderea conturilor Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	467 339 394,15

### Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze veniturile provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului Uniunii Europene privind cheltuielile finanțate de Fondul european de orientare și garantare agricolă (secțiunea Garantare), în temeiul rubricii 1 din Perspectivele financiare 2000-2006 și de Fondul european de garantare agricolă (FEGA). Acesta este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de închidere a conturilor luate în favoarea bugetului Uniunii privind veniturile alocate înregistrate corespunzătoare, altele decât acelea care decurg din aplicarea articolului 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze veniturile provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului Uniunii privind cheltuielile finanțate de regimul temporar de restructurare a industriei zahărului (Fondul de restructurare a industriei zahărului) în Comunitate, instituit prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006, care se încheie la 30 septembrie 2012. Acesta este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de închidere a conturilor luate în favoarea bugetului Uniunii privind veniturile alocate înregistrate legate de Fondul de restructurare a industriei zahărului, altele decât cele provenite din aplicarea articolului 16 și a articolului 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

În conformitate cu articolele 18 și 154 din Regulamentul financiar, eventualele venituri de la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la eventualele posturi bugetare din cadrul FEAGA din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

Veniturile înscrise la acest post au fost estimate la 400 000 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare prevăzute la articolul 05 02 08.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

### Postul 6 7 0 2 — Nereguli ale Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	177 592 514,88

#### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregulilor sau a omisiunilor, inclusiv dobânzile aferente, în special sumele recuperate în cazuri de nereguli sau fraudă, penalitățile și dobânzile încasate, precum și cauțiunile nerestituite, rezultate din cheltuielile finanțate de Fondul european de orientare și garantare agricolă (secțiunea Garantare), în temeiul rubricii 1 din Perspectivele financiare 2000-2006, și de Fondul european de garantare agricolă (FEAGA). Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele nete recuperate, din care statele membre pot reține 20%, astfel cum se prevede la articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Acesta include, de asemenea, sumele recuperate ca urmare a deciziilor de închidere a conturilor, în temeiul articolului 32 alineatul (5) din regulamentul respectiv.

Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregulilor sau a omisiunilor, inclusiv dobânzile aferente, penalitățile și garanțiile suplimentare încasate, rezultate din cheltuielile finanțate de regimul temporar de restructurare a industriei zahărului (Fondul de restructurare a industriei zahărului) în Comunitate, instituit prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006, care se încheie la 30 septembrie 2012. Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele nete recuperate, din care statele membre pot reține 20 %, astfel cum este prevăzut la articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Acesta include, de asemenea, sumele recuperate ca urmare a deciziilor de închidere a conturilor, în temeiul articolului 32 alineatul (5) din regulamentul respectiv.

În conformitate cu articolele 18 și 154 din Regulamentul financiar, eventualele venituri de la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la eventualele posturi bugetare din cadrul FEAGA din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

Veniturile înscrise la acest post au fost estimate la 166 000 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare prevăzute în cadrul articolului 05 03 01.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

## Postul 6 7 0 3 — Prelevare suplimentară aplicată producătorilor de lapte — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	21 894 709,96

### Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze sumele colectate sau recuperate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1788/2003 și cu articolul 78 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

În conformitate cu articolele 18 și 154 din Regulamentul financiar, eventualele venituri de la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la eventualele posturi bugetare din cadrul Fondului european de garantare agricolă din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

Veniturile înscrise la acest post au fost estimate la 119 000 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare prevăzute în cadrul articolului 05 03 01.

### Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

## Articolul 6 7 1 — Venituri referitoare la Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală

### Postul 6 7 1 1 — Închiderea conturilor Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	30 544 547,82

### Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului Uniunii în cadrul dezvoltării rurale finanțate de Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR). De asemenea, acesta este destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului Uniunii, sume care pot fi considerate venituri alocate. La acest post sunt înregistrate, de asemenea, sumele legate de rambursarea avansurilor în cadrul FEADR.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul FEADR.

La întocmirea bugetului pentru exercițiul 2013, nu s-a alocat nicio sumă la articolul 05 04 05.

### Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Postul 6 7 1 2 — Nereguli ale Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregulilor sau a omisiunilor, inclusiv dobânzile aferente, în special sumele recuperate în cazuri de nereguli sau fraudă, penalitățile și dobânzile încasate, precum și cauțiunile nerestituite în contextul dezvoltării rurale finanțate de Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR).

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul FEADR.

La întocmirea bugetului pentru exercițiul 2013, nu s-a alocat nicio sumă la articolul 05 04 05.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

## CAPITOLUL 6 8 — SUME TEMPORARE PENTRU RESTRUCTURARE

*Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 8	SUME TEMPORARE PENTRU RESTRUCTURARE				
<b>6 8 0</b>	<b>Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate</b>				
6 8 0 1	Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 8 0 2	Neregularități privind Fondul temporar de restructurare — Venituri alocate	—	p.m.	4 782,60	
6 8 0 3	Închiderea conturilor referitoare la Fondul temporar de restructurare — Venituri alocate	—	p.m.	2 530,50	
	<i>Articolul 6 8 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	7 313,10	
	<b>Capitolul 6 8 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>7 313,10</b>	

### *Articolul 6 8 0 — Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate*

#### Postul 6 8 0 1 — Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate

*Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze sumele temporare pentru restructurarea din cadrul sectorului zahărului din Uniune, astfel cum se prevede la articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 320/2006.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul financiar, sumele prevăzute la acest post au fost utilizate pentru a deschide credite la articolul 05 02 16 (Fondul european de restructurare a industriei zahărului) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia” necesare finanțării ajutorului de restructurare și a altor ajutoare stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006.

Finanțările din acest fond temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitate s-au încheiat la 30 septembrie 2012. În

consecință, în 2013, nu se pot efectua cheltuieli în cadrul regimului temporar de restructurare a industriei zahărului și nu se pot colecta noi sume temporare pentru restructurare. Soldul restant din Fondul de restructurare a industriei zahărului ar trebui alocat Fondului European de Garantare Agricolă (FEGA), în conformitate cu articolul 1 alineatul (3) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 320/2006. Toate posturile bugetare legate de Fondul de restructurare a industriei zahărului menționat anterior au fost fuzionate cu posturile corespunzătoare privind FEGA. Postul bugetar 6801 este menținut temporar din motive de transparență, pentru a explica utilizarea soldului restant din Fondul de restructurare a industriei zahărului.

Soldul restant din Fondul de restructurare a industriei zahărului a fost estimat la 647 800 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare în cadrul articolului 05 03 01.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

### Postul 6 8 0 2 — Neregularități privind Fondul temporar de restructurare — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
—	p.m.	4 782,60

#### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregulilor sau a omisiunilor, inclusiv dobânzile aferente, penalitățile și dobânzile încasate, rezultate din cheltuielile finanțate din Fondul temporar pentru restructurare în sectorul zahărului în Uniune, instituit prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006. Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele nete recuperate, din care statele membre pot reține 20 %, astfel cum este prevăzut la articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Acesta include totodată sumele recuperate ca urmare a deciziilor de închidere a conturilor, în temeiul articolului 32 alineatul (5) din regulamentul respectiv.

În conformitate cu articolele 18 și 154 din Regulamentul financiar, eventualele venituri de la acest post se utilizează pentru a deschide credite la articolul 05 02 16 (Fondul de restructurare a industriei zahărului) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia” necesare finanțării ajutorului de restructurare și a altor măsuri de ajutoare stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

### Postul 6 8 0 3 — Închiderea conturilor referitoare la Fondul temporar de restructurare — Venituri alocate

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
—	p.m.	2 530,50

#### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze veniturile provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului Uniunii privind cheltuielile finanțate din Fondul temporar pentru restructurarea industriei zahărului în Uniune instituit prin

Regulamentul (CE) nr. 320/2006. Acesta este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de închidere a conturilor luate în favoarea bugetului Uniunii privind veniturile alocate înregistrate referitoare la Fondul de restructurare a industriei zahărului, altele decât cele provenite din aplicarea articolului 16 și a articolului 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

În conformitate cu articolele 18 și 154 din Regulamentul financiar, eventualele venituri de la acest post se utilizează pentru a deschide credite la articolul 05 02 16 (Fondul de restructurare a industriei zahărului) din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia” necesare finanțării ajutorului de restructurare și a altor măsuri de ajutoare stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

## TITLUL 7 — PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE ȘI AMENZI

#### *Cifre*

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
7 0	PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE	23 000 000	23 000 000	364 164 839,40
7 1	AMENZI	100 000 000	100 000 000	818 703 426,82
7 2	DOBÂNZI PENTRU DEPOZITE ȘI AMENZI	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Titlul 7 — Total</b>	<b>123 000 000</b>	<b>123 000 000</b>	<b>1 182 868 266,22</b>

## CAPITOLUL 7 0 — PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE

#### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
7 0	PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE				
7 0 0	<i>Penalități de întârziere</i>				
7 0 0 0	Penalitate exigibilă la întârzierile de plată în conturile deținute la trezoreriile statelor membre	5 000 000	5 000 000	311 679 410,22	6233,59 %
7 0 0 1	Alte penalități de întârziere	3 000 000	3 000 000	845 278,98	28,18 %
	<i>Articolul 7 0 0 — Total parțial</i>	8 000 000	8 000 000	312 524 689,20	3906,56 %
7 0 1	<i>Penalități de întârziere și alte penalități pentru amenzi</i>	15 000 000	15 000 000	51 640 150,20	344,27 %
	<b>Capitolul 7 0 — Total</b>	<b>23 000 000</b>	<b>23 000 000</b>	<b>364 164 839,40</b>	<b>1583,33 %</b>

### *Articolul 7 0 0 — Penalități de întârziere*

Postul 7 0 0 0 — Penalitate exigibilă la întârzierile de plată în conturile deținute la trezoreriile statelor membre

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
5 000 000	5 000 000	311 679 410,22

#### *Comentarii*

Orice întârziere a unui stat membru de a efectua o intrare în conturile deschise în numele Comisiei, în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000, are drept rezultat plata de către statul membru în cauză a unor dobânzi.

Pentru statele membre a căror monedă este euro, rata dobânzii este egală cu rată, publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, aplicată de Banca Centrală Europeană operațiunilor sale de refinanțare în prima zi a lunii de scadență, majorată cu două puncte procentuale. Rata respectivă se majorează cu 0,25 puncte procentuale pentru fiecare lună de întârziere. Rata majorată se aplică întregii perioade de întârziere.

Pentru statele membre a căror monedă nu este euro, rata dobânzii este egală cu rată aplicată de băncile centrale respective principalelor lor operațiuni de refinanțare în prima zi a lunii de scadență, majorată cu două puncte procentuale, sau, pentru statele membre pentru care rata băncii centrale nu este disponibilă, rata cea mai apropiată aplicată pe piața monetară a statului membru în prima zi a lunii respective, majorată cu două puncte procentuale. Rata respectivă se majorează cu 0,25 puncte procentuale pentru fiecare lună de întârziere. Rata majorată se aplică întregii perioade de întârziere.

Rata dobânzii se aplică tuturor intrărilor de resurse proprii enumerate la articolul 10 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

Consiliu	p.m.
Comisia	5 000 000
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	5 000 000

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 71 alineatul (4).

#### Postul 7 0 0 1 — Alte penalități de întârziere

##### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
3 000 000	3 000 000	845 278,98

##### *Comentarii*

Acest post este destinat să înregistreze dobânda pentru plata cu întârziere a altor drepturi decât resursele proprii.

Comisia	3 000 000
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
Total	3 000 000

##### *Temei juridic*

Acordul privind Spațiul Economic European (JO L 1, 3.1.1994, p. 3), în special articolul 2 alineatul (5) din Protocolul 32 la acesta.

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 71 alineatul (4).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1), în special articolul 86.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolul 102.

Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei din 8 decembrie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și a Regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 371, 27.12.2006, p. 1).



## **Articolul 7 0 1 — Penalități de întârziere și alte penalități pentru amenzi**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
15 000 000	15 000 000	51 640 150,20

### *Comentarii*

Acest articol este destinat să înscrie dobânda acumulată în conturile speciale pentru amenzi și dobânzi de întârziere la plata amenzilor.

### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 71 alineatul (4).

Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1), în special articolul 86.

Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (JO L 24, 29.1.2004, p. 1), în special articolele 14 și 15.

## **CAPITOLUL 7 1 — AMENZI**

### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
7 1	AMENZI				
7 1 0	<i>Amenzi, daune cominatorii și alte sancțiuni</i>	100 000 000	100 000 000	815 703 426,82	815,70 %
7 1 1	<i>Primele pentru emisiile suplimentare generate de autoturismele noi</i>	p.m.			
7 1 2	<i>Daune cominatorii și sume forfetare impuse unui stat membru pentru neexecutarea unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene în cazul nerespectării unei obligații care îi revine acestuia prin tratat</i>	p.m.	p.m.	3 000 000,00	
	<b>Capitolul 7 1 — Total</b>	<b>100 000 000</b>	<b>100 000 000</b>	<b>818 703 426,82</b>	<b>818,70 %</b>

## **Articolul 7 1 0 — Amenzi, daune cominatorii și alte sancțiuni**

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
100 000 000	100 000 000	815 703 426,82

### *Comentarii*

Comisia poate impune întreprinderilor sau grupurilor de întreprinderi amenzi, daune cominatorii și alte sancțiuni pentru nerespectarea interdicțiilor sau pentru neîndeplinirea obligațiilor care le revin în conformitate cu regulamentele de mai jos sau cu articolele 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

În mod normal, amenzile trebuie plătite în termen de trei luni de la notificarea deciziei Comisiei. Cu toate acestea, Comisia nu va colecta suma datorată atunci când întreprinderea a introdus o cale de atac la Curtea de Justiție a Uniunii Europene. Întreprinderea trebuie să accepte că datoria sa este purtătoare de dobândă după expirarea termenului de plată și să pună la dispoziția Comisiei, până la expirarea termenului de plată, o garanție bancară care să acopere atât principalul datoriei, cât și dobânzile sau suprataxele.

### *Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului

general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (JO L 24, 29.1.2004, p. 1), în special articolele 14 și 15.

### **Articolul 7 1 1 — Primele pentru emisiile suplimentare generate de autoturismele noi**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.		

#### *Comentarii*

#### *Articol nou*

Prezentul articol este destinat înregistrării oricăror prime pentru emisiile suplimentare impuse de Comisie.

Obiectivul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 este stabilirea unor standarde de performanță privind emisiile pentru autoturismele noi înmatriculate în Uniune, ca parte a abordării integrate a Uniunii în vederea reducerii emisiilor de CO<sub>2</sub> generate de vehiculele ușoare, asigurând totodată funcționarea corespunzătoare a pieței interne.

Cu toate acestea, în cazul în care media emisiilor specifice de CO<sub>2</sub> ale unui producător, pentru fiecare an calendaristic începând cu 2012, depășește obiectivul privind emisiile specifice din anul respectiv, Comisia impune producătorului sau, în cazul unei asociații, administratorului asociației, o primă pentru emisiile suplimentare.

#### *Temei juridic*

Regulamentul (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 de stabilire a standardelor de performanță privind emisiile pentru autoturismele noi, ca parte a abordării integrate a Comunității de a reduce emisiile de CO<sub>2</sub> generate de vehiculele ușoare (JO L 140, 5.6.2009, p. 1), în special articolul 9.

Decizia 2012/100/UE a Comisiei din 17 februarie 2012 privind o metodă de colectare a primelor pentru emisiile suplimentare de CO<sub>2</sub> generate de autoturismele noi în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 47, 18.2.2012, p. 71).

### **Articolul 7 1 2 — Daune cominatorii și sume forfetare impuse unui stat membru pentru neexecutarea unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene în cazul nerespectării unei obligații care îi revine acestuia prin tratat**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	3 000 000,00

#### *Temei juridic*

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 260 alineatul (2).

## CAPITOLUL 7 2 — DOBÂNZI PENTRU DEPOZITE ȘI AMENZI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
7 2	DOBÂNZI PENTRU DEPOZITE ȘI AMENZI				
7 2 0	<i>Dobânzi pentru depozite și amenzi</i>				
7 2 0 0	Dobânzi pentru depozite și amenzi care rezultă din aplicarea procedurii privind deficitul excesiv — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 7 2 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 7 2 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Articolul 7 2 0 — Dobânzi pentru depozite și amenzi

Postul 7 2 0 0 — Dobânzi pentru depozite și amenzi care rezultă din aplicarea procedurii privind deficitul excesiv — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Veniturile provenite din dobânzile pentru depozite și amenzile care rezultă din aplicarea procedurii privind deficitul excesiv.

În conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv (JO L 209, 2.8.1997, p. 6), în special articolul 16.

## TITLUL 8 — OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
8 0	VENITURI REZULTATE DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN STATELE MEMBRE	p.m.	p.m.	0,—
8 1	ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE COMISIE	p.m.	p.m.	0,—
8 2	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT EFECTUATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ PENTRU ȚĂRILE TERȚE	p.m.	p.m.	0,—
8 3	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE INSTITUȚII FINANCIARE ÎN ȚĂRI TERȚE	p.m.	p.m.	0,—
8 5	VENITURI PROVENITE DIN CONTRIBUȚIILE ORGANISMELOR DE GARANTARE	4 296 000	384 000	858 312,00
	<b>Titlul 8 — Total</b>	<b>4 296 000</b>	<b>384 000</b>	<b>858 312,00</b>

## CAPITOLUL 8 0 — VENITURI REZULTATE DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN STATELE MEMBRE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 0	VENITURI REZULTATE DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN STATELE MEMBRE				
8 0 0	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii/Comunității destinate susținerii balanței de plăți</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 1	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Euratom</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 2	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate asistenței financiare acordate prin mecanismul european de stabilizare financiară</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 8 0 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Articolul 8 0 0 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii/Comunității destinate susținerii balanței de plăți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Garanția Comunității privește împrumuturile obținute de pe piețele de capital sau de la instituții financiare. Cuantumul împrumuturilor care pot fi acordate statelor membre este limitat la 50 000 000 000 EUR.

Acest articol este destinat înregistrării eventualelor venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 01 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor în curs, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa partea II la secțiunea III.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre (JO L 53, 23.2.2002, p. 1).

Decizia 2009/102/CE a Consiliului din 4 noiembrie 2008 privind acordarea de asistență comunitară financiară pe termen mediu Ungariei (JO L 37, 6.2.2009, p. 5).

Decizia 2009/290/CE a Consiliului din 20 ianuarie 2009 privind acordarea de asistență comunitară financiară pe termen mediu Letoniei (JO L 79, 25.3.2009, p. 39).

Decizia 2009/459/CE a Consiliului din 6 mai 2009 privind acordarea de asistență comunitară financiară pe termen mediu României (JO L 150, 13.6.2009, p. 8).

Decizia Consiliului (2011/288/UE) din 12 mai 2011 de acordare a unei asistențe financiare preventive pe termen mediu din partea UE României (JO L 132 din 19.5.2011, p. 15).

### Articolul 8 0 1 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Euratom

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării eventualelor venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 02 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor în curs, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa partea II la secțiunea III.

## Temei juridic

Decizia 77/270/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 9).

Decizia 77/271/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 11).

Decizia 80/29/Euratom a Consiliului din 20 decembrie 1979 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 12, 17.1.1980, p. 28).

Decizia 82/170/Euratom a Consiliului din 15 martie 1982 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom în ceea ce privește cuantumul total al împrumuturilor Euratom pe care Comisia este împuternicită să le contracteze pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 78, 24.3.1982, p. 21).

Decizia 85/537/Euratom a Consiliului din 5 decembrie 1985 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom în ceea ce privește cuantumul total al împrumuturilor Euratom pe care Comisia este împuternicită să le contracteze pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 334, 12.12.1985, p. 23).

Decizia 90/212/Euratom a Consiliului din 23 aprilie 1990 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 112, 3.5.1990, p. 26).

## **Articolul 8 0 2 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate asistenței financiare acordate prin mecanismul european de stabilizare financiară**

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Comentarii

Garanția Uniunii este destinată împrumuturilor contractate pe piețele de capital sau de la instituții financiare. Suma totală a împrumuturilor sau a liniilor de credit care pot fi acordate statelor membre nu depășește limitele prevăzute în temeiul juridic.

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 03, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor aferente capitalului și dobânzilor, este prezentat în anexa „Partea II” la secțiunea III „Comisia”.

## Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 407/2010 al Consiliului din 11 mai 2010 de instituire a unui mecanism european de stabilizare financiară (JO L 118, 12.5.2010, p. 1).

Decizia de punere în aplicare 2011/77/UE a Consiliului din 7 decembrie 2010 privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda (JO L 030, 4.2.2011, p. 34-39).

Decizia de punere în aplicare 2011/344/UE a Consiliului din 30 mai 2011 privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Portugalia (JO L 159, 17.6.2011, p.88).

Decizia de punere în aplicare 2011/682/UE a Consiliului din 11 octombrie 2011 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/77/UE privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda (JO L 269, 14.10.2011, p.31).

Decizia de punere în aplicare 2011/683/UE a Consiliului din 11 octombrie 2011 de modificare a Deciziei de punere în aplicare

## CAPITOLUL 8 1 — ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE COMISIE

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 1	ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE COMISIE				
8 1 0	<i>Rambursări și dobânzi de capital în cazul împrumuturilor speciale și al capitalului de risc acordate în cadrul cooperării financiare cu țări terțe mediteraneene</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 1 3	<i>Rambursări de capital și plata dobânzilor în cazul împrumuturilor și al capitalului de risc acordate de către Comisie, în cadrul operațiunii EC Investment Partners, țărilor în curs de dezvoltare din America Latină, Asia, regiunea mediteraneană și Africa de Sud</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 8 1 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### Articolul 8 1 0 — Rambursări și dobânzi de capital în cazul împrumuturilor speciale și al capitalului de risc acordate în cadrul cooperării financiare cu țări terțe mediteraneene

### Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze rambursările de capital și plățile aferente dobânzii la împrumuturi speciale și la capitalul de risc, acordate țărilor terțe mediteraneene din creditele înscrise la capitolele 22 03 și 19 08 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

Acesta cuprinde, de asemenea, rambursările de capital și plățile aferente dobânzii la împrumuturi speciale și capitalul de risc, acordate anumitor state mediteraneene membre, care reprezintă însă o proporție foarte mică din suma totală. Aceste împrumuturi/capitaluri de risc au fost acordate într-o perioadă în care țările respective nu aderaseră încă la Uniune.

Veniturile obținute depășesc în mod normal sumele prevăzute în buget datorită plăților aferente dobânzii în cazul împrumuturilor speciale care pot fi încă plătite în cursul exercițiului financiar precedent, precum și în cursul exercițiului financiar curent. Dobânzile pentru împrumuturi speciale și capital de risc sunt calculate din momentul plății; dobânzile pentru credite speciale sunt plătite în tranșe semestriale, iar dobânzile pentru capitalul de risc sunt plătite, în general, în tranșe anuale.

### Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

### Acte de referință

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1638/2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat [COM (2008) 308 final], în special articolul 23.

**Articolul 8 1 3 — Rambursări de capital și plata dobânzilor în cazul împrumuturilor și al capitalului de risc acordate de către Comisie, în cadrul operațiunii EC Investment Partners, țărilor în curs de dezvoltare din America Latină, Asia, regiunea mediteraneană și Africa de Sud**

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării rambursărilor de capital și plăților aferente dobânzilor în cazul împrumuturilor și capitalului de risc acordate din creditele înscrise la postul 19 08 01 01 din situația cheltuielilor din secțiunea III, „Comisia”, în cadrul operațiunii Investment Partners a Uniunii Europene.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

**CAPITOLUL 8 2 — VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT EFECTUATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ PENTRU ȚĂRILE TERȚE**

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 2	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT EFECTUATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ PENTRU ȚĂRILE TERȚE				
8 2 7	<i>Garanția Uniunii Europene pentru programele de împrumuturi contractate de către Uniune pentru a furniza asistență macrofinanciară țărilor terțe</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 2 8	<i>Garanție pentru împrumuturile Euratom în vederea îmbunătățirii gradului de eficiență și siguranță al centralelor nucleare din țările din Europa Centrală și de Est și din Comunitatea Statelor Independente</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 8 2 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

**Articolul 8 2 7 — Garanția Uniunii Europene pentru programele de împrumuturi contractate de către Uniune pentru a furniza asistență macrofinanciară țărilor terțe**

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării eventualelor venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție în temeiul postului 01 04 01 04 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor în curs, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa partea II la secțiunea III.

Temei juridic

Decizia 97/471/CE a Consiliului din 22 iulie 1997 privind acordarea de asistență macrofinanciară Fostei Republici Iugoslave a

Macedoniei (JO L 200, 29.7.1997, p. 59).

Decizia 97/472/CE a Consiliului din 22 iulie 1997 privind acordarea de asistență macrofinanciară Bulgariei (JO L 200, 29.7.1997, p. 61).

Decizia 97/787/CE a Consiliului din 17 noiembrie 1997 privind acordarea unei asistențe financiare excepționale Armeniei și Georgiei (JO L 322, 25.11.1997, p. 37).

Decizia 98/592/CE a Consiliului din 15 octombrie 1998 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Ucrainei (JO L 284, 22.10.1998, p. 45).

Decizia 1999/325/CE a Consiliului din 10 mai 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară Bosniei și Herțegovinei (JO L 123, 13.5.1999, p. 57).

Decizia 1999/731/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Bulgariei (JO L 294, 16.11.1999, p. 27).

Decizia 1999/732/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară României (JO L 294, 16.11.1999, p. 29).

Decizia 1999/733/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei (JO L 294, 16.11.1999, p. 31).

Decizia 2000/244/CE a Consiliului din 20 martie 2000 de modificare a Deciziei 97/787/CE privind acordarea unei asistențe financiare excepționale Armeniei și Georgiei, în vederea extinderii acesteia la Tadjikistan (JO L 77, 28.3.2000, p. 11).

Decizia 2001/549/CE a Consiliului din 16 iulie 2001 privind acordarea de asistență macrofinanciară Republicii Federale Iugoslavia (JO L 197, 21.7.2001, p. 38).

Decizia 2002/639/CE a Consiliului din 12 iulie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Ucrainei (JO L 209, 6.8.2002, p. 22).

Decizia 2002/882/CE a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Republicii Federale Iugoslavia (JO L 308, 9.11.2002, p. 25).

Decizia 2002/883/CE a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Bosniei și Herțegovinei (JO L 308, 9.11.2002, p. 28).

Decizia 2003/825/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 de modificare a Deciziei 2002/882/CE privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Republicii Federale Iugoslavia în ceea ce privește asistența macrofinanciară suplimentară pentru Serbia și Muntenegru (JO L 311, 27.11.2003, p. 28).

Decizia 2004/580/EC a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind acordarea unei asistențe macrofinanciare Albaniei și de abrogare a Deciziei 1999/282/CE (JO L 261, 6.8.2004, p. 116).

Decizia 2007/860/CE a Consiliului din 10 decembrie 2007 de acordare de asistență macrofinanciară comunitară Libanului (JO L 337, 21.12.2007, p. 111).

## ***Articolul 8 2 8 — Garanție pentru împrumuturile Euratom în vederea îmbunătățirii gradului de eficiență și siguranță al centralelor nucleare din țările din Europa Centrală și de Est și din Comunitatea Statelor Independente***

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Comentarii*

Acest articol este destinat înregistrării eventualelor venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție în temeiul postului 01 04 01 05 din situația cheltuielilor din secțiunea III, „Comisia”, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor în curs, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa partea II la secțiunea III.



### *Temei juridic*

Decizia 77/270/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 9).

Pentru temeiul juridic pentru împrumuturile Euratom acordate statelor membre, a se vedea, de asemenea, articolul 8 0 1.

## **CAPITOLUL 8 3 — VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE INSTITUȚII FINANCIARE ÎN ȚĂRI TERȚE**

### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 3	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE INSTITUȚII FINANCIARE ÎN ȚĂRI TERȚE				
8 3 5	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții țărilor terțe</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Capitolul 8 3 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

### ***Articolul 8 3 5 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții țărilor terțe***

### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

### *Comentarii*

Acest articol este destinat înregistrării eventualelor venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție în temeiul postului 01 04 01 06 din situația cheltuielilor din secțiunea III, „Comisia”, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor în curs, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa partea II la secțiunea III.

### *Temei juridic*

Decizia Consiliului din 8 martie 1977 (Protocoalele mediteraneene).

Regulamentul (CEE) nr. 1273/80 al Consiliului din 23 mai 1980 de încheiere a Protocolului interimar între Comunitatea Economică Europeană și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia privind punerea în aplicare anticipată a Protocolului 2 la Acordul de cooperare (JO L 130, 27.5.1980, p. 98).

Decizia Consiliului din 19 iulie 1982 (ajutor suplimentar excepțional pentru reconstrucția Libanului).

Regulamentul (CEE) nr. 3180/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 337, 29.11.1982, p. 22).

Regulamentul (CEE) nr. 3183/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 337, 29.11.1982, p. 43).

Decizia Consiliului din 9 octombrie 1984 (împrumut în afara Protocolului Iugoslavia).

Decizia 87/604/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a celui de-al doilea protocol privind cooperarea financiară între Comunitatea Economică Europeană și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia (JO L 389, 31.12.1987, p. 65).

Decizia 88/33/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 22, 27.1.1988, p. 25).

Decizia 88/34/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între

Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 22, 27.1.1988, p. 33).

Decizia 88/453/CEE a Consiliului din 30 iunie 1988 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 224, 13.8.1988, p. 32).

Decizia 90/62/CEE a Consiliului din 12 februarie 1990 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în Ungaria, Polonia, Cehoslovacia, Bulgaria și România (JO L 42, 16.2.1990, p. 68).

Decizia 91/252/CEE a Consiliului din 14 mai 1991 de extindere la Cehoslovacia, Bulgaria și România a domeniului de aplicare al Deciziei 90/62/CEE de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în Ungaria, Polonia, Cehoslovacia, Bulgaria și România (JO L 123, 18.5.1991, p. 44).

Decizia 92/44/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1991 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 18, 25.1.1992, p. 34).

Decizia 92/207/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 94, 8.4.1992, p. 21).

Decizia 92/208/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 94, 8.4.1992, p. 29).

Decizia 92/209/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 94, 8.4.1992, p. 37).

Decizia 92/210/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Statul Israel (JO L 94, 8.4.1992, p. 45).

Regulamentul (CEE) nr. 1763/92 al Consiliului din 29 iunie 1992 privind cooperarea financiară cu toate țările terțe mediteraneene (JO L 181, 1.7.1992, p. 5), abrogat de Regulamentul (CE) nr. 1488/96 (JO L 189, 30.7.1996, p. 1).

Decizia 92/548/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 352, 2.12.1992, p. 13).

Decizia 92/549/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 352, 2.12.1992, p. 21).

Decizia 93/115/CEE a Consiliului din 15 februarie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea proiectelor de interes comun în anumite țări terțe (JO L 45, 23.2.1993, p. 27).

Decizia 93/166/CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în Estonia, Letonia și Lituania (JO L 69, 20.3.1993, p. 42).

Decizia 93/408/CEE a Consiliului din 19 iulie 1993 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Slovenia (JO L 189, 29.7.1993, p. 152).

Decizia 93/696/CE a Consiliului din 13 decembrie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în țările din Europa Centrală și de Est (Polonia, Ungaria, Republica Cehă, Republica Slovacă, România, Bulgaria, Estonia, Letonia, Lituania și Albania) (JO L 321, 23.12.1993, p. 27).

Decizia 94/67/CE a Consiliului din 24 ianuarie 1994 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 32, 5.2.1994, p. 44).

Decizia 95/207/CE a Consiliului din 1 iunie 1995 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiectele în Africa de Sud (JO L 131, 15.6.1995, p. 31).

Decizia 95/485/CE a Consiliului din 30 octombrie 1995 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Cipru (JO L 278, 21.11.1995, p. 22).

Decizia 96/723/CE a Consiliului din 12 decembrie 1996 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea proiectelor de interes comun din țările din America Latină și din Asia cu care Comunitatea a încheiat acorduri de cooperare (Argentina, Bolivia, Brazilia, Chile, Columbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexic, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay și Venezuela; Bangladesh, Brunei, China, India, Indonezia, Macao, Malaezia, Pakistan, Filipine, Singapore, Sri Lanka, Thailanda și Vietnam) (JO L 329, 19.12.1996, p. 45).

Decizia 97/256/CE a Consiliului din 14 aprilie 1997 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în exteriorul Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia, Africa de Sud, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și Bosnia și Herțegovina) (JO L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decizia 98/348/CE a Consiliului din 19 mai 1998 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și de modificare a Deciziei 97/256/CE de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în exteriorul Comunității (țări din Europa Centrală și de Est, țări mediteraneene, țări din America Latină și Asia și Africa de Sud) (JO L 155, 29.5.1998, p. 53).

Decizia 98/729/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de modificare a Deciziei 97/256/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Bosnia și Herțegovina (JO L 346, 22.12.1998, p. 54).

Decizia 1999/786/CE a Consiliului din 29 noiembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții (BEI) împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea proiectelor de reconstrucție a regiunilor afectate de cutremur din Turcia (JO L 308, 3.12.1999, p. 35).

Decizia 2000/24/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în exteriorul Comunității (țări din Europa Centrală și de Est, țări mediteraneene, țări din America Latină și Asia și Africa de Sud) (JO L 9, 13.1.2000, p. 24).

Decizia 2000/688/CE a Consiliului din 7 noiembrie 2000 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte în Croația (JO L 285, 10.11.2000, p. 20).

Decizia 2000/788/CE a Consiliului din 4 decembrie 2000 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în vederea instituirii unui program special de acțiune al Băncii Europene de Investiții în sprijinul consolidării și intensificării uniunii vamale CE-Turcia (JO L 314, 14.12.2000, p. 27).

Decizia 2001/777/CE a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din acțiunea specială de împrumuturi pentru realizarea de proiecte de mediu selecționate în regiunea rusească a Mării Baltice, în cadrul Dimensiunii Nordice (JO L 292, 9.11.2001, p. 41).

Decizia 2001/778/CE a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Republica Federală Iugoslavia (JO L 292, 9.11.2001, p. 43).

Decizia 2005/47/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2000/24/CE pentru a ține seama de extinderea Uniunii Europene și de politica europeană de vecinătate (JO L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decizia 2005/48/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor în cazul împrumuturilor în favoarea anumitor tipuri de proiecte în Rusia, Ucraina, Moldova și Belarus (JO L 21, 25.1.2005, p. 11).

Decizia 2006/174/CE a Consiliului din 27 februarie 2006 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în vederea includerii Republicii Maldive pe lista țărilor aflate sub incidența acesteia în urma tsunamiurilor produse în Oceanul Indian, în decembrie 2004 (JO L 62, 3.3.2006, p. 26).

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea unor proiecte în exteriorul Comunității (JO L 414, 30.12.2006, p. 95).

Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Comunității (JO L 190, 22.07.2009, p. 1).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

## CAPITOLUL 8 5 — VENITURI PROVENITE DIN CONTRIBUȚIILE ORGANISMELOR DE GARANTARE

### Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 5	VENITURI PROVENITE DIN CONTRIBUȚIILE ORGANISMELOR DE GARANTARE				

8 5 0	<i>Dividende vărsate de Fondul European de Investiții</i>	4 296 000	384 000	858 312,00	19,98 %
	<b>Capitolul 8 5 — Total</b>	<b>4 296 000</b>	<b>384 000</b>	<b>858 312,00</b>	<b>19,98 %</b>

### **Articolul 8 5 0 — Dividende vărsate de Fondul European de Investiții**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 296 000	384 000	858 312,00

#### *Comentarii*

Acest articol este prevăzut pentru încasarea eventualelor dividende vărsate de Fondul European de Investiții pentru această contribuție.

#### *Temei juridic*

Decizia 94/375/CE a Consiliului din 6 iunie 1994 privind participarea Comunității, în calitate de membru, la Fondul European de Investiții (JO L 173, 7.7.1994, p. 12).

Decizia 2007/247/CE a Consiliului din 19 aprilie 2007 privind participarea Comunității la majorarea capitalului Fondului European de Investiții (JO L 107, 25.4.2007, p. 5).

## **TITLUL 9 — VENITURI DIVERSE**

#### *Cifre*

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
9 0	VENITURI DIVERSE	30 200 000	30 200 000	33 793 060,00
	<b>Titlul 9 — Total</b>	<b>30 200 000</b>	<b>30 200 000</b>	<b>33 793 060,00</b>

## **CAPITOLUL 9 0 — VENITURI DIVERSE**

#### *Cifre*

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
9 0	VENITURI DIVERSE				
<b>9 0 0</b>	<i>Venituri diverse</i>	30 200 000	30 200 000	33 793 060,00	111,90 %
	<b>Capitolul 9 0 — Total</b>	<b>30 200 000</b>	<b>30 200 000</b>	<b>33 793 060,00</b>	<b>111,90 %</b>

### **Articolul 9 0 0 — Venituri diverse**

#### *Cifre*

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
30 200 000	30 200 000	33 793 060,00

#### *Comentarii*

Prezentul articol este destinat înregistrării veniturilor diverse.

Parlament

p.m.

Consiliu

p.m.

Comisia

30 000 000

Curtea de Justiție a Uniunii Europene

p.m.

Curtea de Conturi	200 000
Comitetul Economic și Social European	p.m.
Comitetul Regiunilor	p.m.
Ombudsmanul European	p.m.
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	p.m.
Serviciul European de Acțiune Externă	p.m.
<b>Total</b>	<b>30 200 000</b>

## C. SCHEMA DE PERSONAL

### 3. C. SCHEMA DE PERSONAL

#### 3.1. PARTC-0 — Organigramă autorizată

Organigramă autorizată

Instituție	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
Parlamentul European	5 567	1 146	5 540	1 144
Consiliul European și Consiliul	3 117	36	3 117	36
Comisia Europeană:	24 502	442	24 617	448
— administrație	18 906	364	18 926	364
— cercetare și dezvoltare tehnologică	3 773		3 827	
— Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene	669		672	
— Oficiul European de Luptă Antifraudă	303	75	303	81
— Oficiul European pentru Selecția Personalului	122	3	122	3
— Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale	182		188	
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles	403		426	
— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg	144		153	
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	1 599	416	1 547	405
Curtea de Conturi	752	139	752	135
Comitetul Economic și Social European	699	35	689	35
Comitetul Regiunilor	494	43	488	43
Ombudsmanul European	27	40	22	44
Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	45		43	
Serviciul European de Acțiune Externă	1 670	0	1 667	3
<b>Total</b>	<b>38 472</b>	<b>2 294</b>	<b>38 482</b>	<b>2 293</b>

Organigramă autorizată

Organisme cu personalitate juridică înființate de Uniune	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
Agenții descentralizate	707	5 192	711	4 968
Întreprinderi comune europene	62	319	62	320
Institutul European de Inovare și Tehnologie		34		28
Agențiile executive		425		413
<b>Total</b>	<b>769</b>	<b>5 970</b>	<b>773</b>	<b>5 729</b>

# D. CLĂDIRI

## 4. D. CLĂDIRI

Instituții		Clădiri închiriate		Clădiri aflate în proprietate
		Credite 2013 <sup>15</sup>	Credite 2012 <sup>16</sup>	
Secțiunea I	Parlament	49 173 000	60 041 999	1 219 461 360 <sup>17</sup>
Secțiunea II	Consiliul European și Consiliul	9 153 000 <sup>18</sup>	8 785 000 <sup>19</sup>	421 942 118 <sup>20</sup>
Secțiunea III	Comisia <sup>21</sup> :			1 665 153 626,40 <sup>22</sup>
	— sedii (Bruxelles și Luxemburg)	243 683 000	248 302 000	1 537 700 758,83
	— birouri în Uniune	12 685 000	12 537 000	37 472 675,64
	— Oficiul Alimentar și Veterinar	2 385 000	2 385 000	21 840 638,63
	— delegațiile Uniunii <sup>23</sup>	31 450 000	31 642 000	—
	— Centrul Comun de Cercetare	—	—	68 139 553,30
	— Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene	7 445 000	7 336 000	—
	— Oficiul European de Luptă Antifraudă	4 790 000	4 638 000	—
	— Oficiul European pentru Selecția Personalului	2 721 000	2 486 000	—
	— Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale	3 480 000	3 415 000	—
	— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles	5 433 000	5 332 000	—
	— Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg	2 690 000	2 729 000	—
Secțiunea IV	Curtea de Justiție a Uniunii Europene	45 180 000	42 128 000	354 574 038,22 <sup>24</sup>
Secțiunea V	Curtea de Conturi	4 195 000	3 942 000	36 057 853,04
Secțiunea VI	Comitetul Economic și Social European	13 145 527	12 910 167	130 582 862 <sup>25</sup>
Secțiunea VII	Comitetul Regiunilor	9 569 296	9 260 838	89 570 342 <sup>26</sup>
Secțiunea VIII	Ombudsmanul European	479 200	488 000	—
Secțiunea IX	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor	728 067	586 437	—
Secțiunea X	Serviciul European de Acțiune Externă <sup>27</sup>			59 307 691,05 <sup>28</sup>

15 Aceste credite reprezintă sumele totale înscrise la postul 2 0 0 0 (chirie), la postul 2 0 0 1 (plata anuală a chiriei pentru locațiunea pe termen lung) și la postul 2 0 0 3 (achiziție de bunuri imobile).

16 Aceste credite reprezintă sumele totale înscrise la postul 2 0 0 0 (chirie), la postul 2 0 0 1 (plata anuală a chiriei pentru locațiunea pe termen lung) și la postul 2 0 0 3 (achiziție de bunuri imobile).

17 Valoare contabilă netă la data situației financiare stabilite la 31 decembrie 2008.

18 Acest credit reprezintă totalul sumelor înscrise la posturile 2 0 0 0 și 3 1 0 0 (chirie).

19 Acest credit reprezintă totalul sumelor înscrise la posturile 2 0 0 0 și 3 1 0 0 (chirie).

20 Valoare contabilă netă la data situației financiare stabilite la 31 decembrie 2008.

21 Inclusiv contribuția Comisiei pentru delegațiile Uniunii și costurile legate de cheltuielile pentru infrastructura administrativă destinată politicii de cercetare.

22 Sume finale, astfel cum au fost publicate în situațiile financiare pe 2011.

23 Contribuția Comisiei pentru delegațiile Uniunii.

24 Valoare contabilă netă înscrisă în situațiile financiare la 31 decembrie 2010 pentru clădirile anexe „A”, „B”s, i, „C” s, i pentru complexul imobiliar al noului Palat (fostul Palat renovat, inelul, două turnuris, i galeria de legătură) care constituie obiectul unor contracte de leasing imobiliar.

25 Contract de locațiune pe termen lung cu opțiune de cumpărare. Valoare netă înscrisă în bilanș la 31 decembrie 2010.

26 Contract de locațiune pe termen lung cu opțiune de cumpărare. Valoare netă înscrisă în bilanș la 31 decembrie 2010.

27 Situația la 31 decembrie 2011. Clădirile delegațiilor Uniunii au fost transferate la Serviciul European de Acțiune Externă la 1 ianuarie 2011.

28 Situația la 31 decembrie 2011. Clădirile delegațiilor Uniunii au fost transferate la Serviciul European de Acțiune Externă la

	— sedii (Bruxelles)	6 616 000	5 901 000	
	— delegații Uniunii	55 679 000	53 655 000	
	<b>Total</b>	<b>510 680090</b>	<b>519 152 441</b>	<b>3 976 649 890,71</b>

Instituție	Amplasare	Anul achiziției	Sume	
			Subtotal	Total
Parlament	<i>Bruxelles</i>			774 458 111
	Teren		118 147 754	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	45 010 408	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	20 824 433	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	288 356 087	
	WIB (D4)	2007	83 989 722	
	JAN (D5)	2008	119 636 914	
	Atrium	1999	22 245 830	
	Atrium II	2004	7 402 088	
	Montoyer 75	2006	20 466 161	
	Trier I	2011	12 000 000	
	Eastman	2008	16 218 333	
	Cathedrale	2005	1 845 894	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	5 734 319	
	Remard	2010	12 580 167	
	<i>Strasbourg</i> (Louise Weiss)	1998		233 606 190
	<i>Strasbourg</i> (WIC, SDM, IPE III)	2006		113 068 752
	<i>Luxemburg</i> (KAD)	2003		40 870 667
	<i>Luxemburg</i> (KAD Z)	2010		1 688 452
	Casa Jean Monnet ( <i>Bazoches</i> )	1982		0
	<i>Lisabona</i>	1986		499 860
	<i>Atena</i>	1991		4 124 139
	<i>Copenhaga</i>	2005		3 801 404
<i>Haga</i>	2006		4 679 484	
<i>La Valletta</i>	2006		2 170 474	
<i>Nicosia</i>	2006		2 732 651	
<i>Viena</i>	2008		22 101 300	
<i>Londra</i>	2008		12 285 982	
<i>Budapesta</i>	2010		3 373 894	
Consiliul European și Consiliul	<i>Bruxelles</i>			421 942 118
	Teren		67 525 000	
	Justus Lipsius	1995	161 313 281	
	Creșcă	2006	12 774 286	
	Lex	2007	180 329 551	
Commission <sup>29</sup>	<i>Bruxelles</i>			1 445 735 922,16
	Overijse	1997	1 044 426,11	
	Loi 130	1987	52 554 255,39	
	Breydel	1989	14 601 291,10	
	Haren	1993	6 701 877,90	
	Clovis	1995	10 102 684,09	
	Cours Saint-Michel I	1997	17 592 413,24	
	Belliard 232 <sup>30</sup>	1997	19 512 150,28	
	Demot 24 <sup>31</sup>	1997	30 190 649,05	
	Breydel II	1997	36 544 598,47	

1 ianuarie 2011.

29 Sume finale, astfel cum au fost publicate în situațiile financiare pe 2011.

30 Contract de locațiune pe termen lung cu opțiune de cumpărare.

31 Contract de locațiune pe termen lung cu opțiune de cumpărare.

Beaulieu 29/31/33	1998	35 393 301,35	
Charlemagne	1997	111 530 627,36	
Demot 28 <sup>32</sup>	1999	24 026 069,33	
Joseph II 99 <sup>33</sup>	1998	17 012 317,82	
Loi 86	1998	27 025 607,05	
Luxemburg <sup>34</sup>	1999	35 812 391,14	
Montoyer 59 <sup>35</sup>	1998	17 925 119,58	
Froissart 101 <sup>36</sup>	2000	18 904 960,71	
VM 18 <sup>37</sup>	2000	17 289 096,53	
Joseph II 70 <sup>38</sup>	2000	38 705 035,19	
Loi 41 <sup>39</sup>	2000	64 083 042,16	
SC 11 <sup>40</sup>	2000	20 022 737,90	
Joseph II 30 <sup>41</sup>	2000	34 160 332,89	
Joseph II 54 <sup>42</sup>	2001	41 758 157,54	
Joseph II 79 <sup>43</sup>	2002	39 534 416,43	
VM2 <sup>44</sup>	2001	38 669 633,94	
Palmerston	2002	6 980 898,18	
SPA 3 <sup>45</sup>	2003	27 964 405,00	
Berlaymont <sup>46</sup>	2004	405 723 400,79	
CCAB <sup>47</sup>	2005	43 293 968,32	
BU-25	2006	50 576 551,70	
Cornet-Leman	2006	21 097 831,26	
Madou	2006	115 151 674,36	
WALI	2009	4 250 000,00	
<i>Luxemburg</i>			91 964 836,67
Euroforum <sup>48</sup>	2004	84 439 170,00	
Foyer Européen	2009	7 525 666,67	
<i>Birouri în Uniune</i>			37 472 675,64
Lisabona	1986	-	
	1993	365 369,94	
Marsilia	1991	71 846,62	

32 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

33 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

34 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare (ex. Marie de Bourgogne).

35 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

36 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

37 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

38 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

39 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

40 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

41 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare (ocupat par□ial de OLAF).

42 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

43 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

44 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

45 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

46 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

47 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.

48 Contract de loca□iune pe termen lung cu op□iune de cumpārare.



		1993	19 436,10	
	Milano	1986	-	
	Copenhaga	2005	3 793 357,35	
	Valletta	2006	2 251 661,68	
	Nicosia (Byron)	2006	2 732 651,01	
	Haga	2006	4 652 665,00	
	Londra	2008	18 521 671,84	
	Budapest	2010	5 064 016,10	
	<i>Centrul Comun de Cercetare</i>			68 139 553,30
	Ispra		40 698 765,52	
	Geel		17 545 328,26	
	Karlsruhe		1 945 216,28	
	Petten		7 950 243,24	
	<i>Oficiul Alimentar și Veterinar</i>			21 840 638,63
	Grange (Irlanda) <sup>49</sup>	2002	21 840 638,63	
	Total Comisia			1 665 153 626,40
Curtea de Justiție a Uniunii Europene	<i>Luxemburg</i>			354 574 038,22
	Anexa A — Erasmus, anexa B — Thomas More și anexa C	1994	31 064 561,69	
	Complex imobiliar în cadrul noului Palat (fostul Palat renovat, inel, 2 turnuri și galerie de legătură)	2008	323 509 476,53	
Curtea de Conturi	<i>Luxemburg</i>			36 057 853,04
	Teren	1990	776 630,00	
	Luxemburg (K1)	1990	10 217 402,47	
	Luxemburg (K2)	2004	19 494 897,93	
	Luxemburg (K3)	2009	5 568 922,64	
Comitetul Economic și Social European	<i>Bruxelles</i>			130 582 862
	Montoyer 92-102	2001	31 623 145	
	Belliard 99-101	2001	77 170 978	
	Belliard 68-72	2004	9 119 580	
	Trèves 74	2005	8 042 131	
	Belliard 93	2005	4 627 028	
Comitetul Regiunilor	<i>Bruxelles</i>			89 570 342
	<b>Montoyer</b>	2001	16 634 179	
	<b>Belliard 101-103</b>	2001	40 720 622	
	<b>Belliard 68</b>	2004	14 488 532	
	Trèves 74	2004	12 835 044	
	Belliard 93	2005	4 891 965	
Serviciul European de Acțiune Externă <sup>50</sup>	<i>Delegațiile Uniunii</i> <sup>51</sup>			59 307 69,05 <sup>52</sup>
	Buenos Aires (Argentina)	1992	419 669,68	
	Canberra (Australia)	1983	—	
		1990	449 874,26	
	Cotonou (Benin)	1992	150 125,39	
	Gaborone (Botswana)	1982	—	
		1985	—	
		1986	131,40	
		1987	5 308,28	

49 Locațiune/cumpărare.

50 Clădirile delegațiilor Uniunii au fost transferate Serviciului European de Acțiune Externă la 1 ianuarie 2011.

51 Clădirile serviciilor externe includ 30 de clădiri de birouri, 28 de reședințe de șefi de delegație, 25 de reședințe pentru personal, un spațiu de parcare și două loturi de teren.

52 Situația la 31 decembrie 2011. Clădirile delegațiilor Uniunii au fost transferate la Serviciul European de Acțiune Externă la 1 ianuarie 2011.

Brasilia (Brazilia)	1994	295 626,83	
Oagadugu (Burkina Faso)	1984	—	
	1997	1 193 091,32	
Bujumbura (Burundi)	1982	—	
	1986	12 380,75	
Phnom Penh (Cambodgia)	2005	580 319,88	
Ottawa (Canada)	1977	—	
Praia (Capul Verde)	1981	—	
Bangui (Republica Centrafricană)	1983	—	
N'Djamena (Ciad)	1991	15 954,34	
	2009	361 840,50	
Beijing (China)	1995	2 513 727,80	
Moroni (Comore)	1988	11 750,04	
Brazaville (Congo)	1994	122 816,16	
San José (Costa Rica)	1995	318 246,16	
Abidjan (Côte d'Ivoire)	1993	142 065,32	
	1994	187 327,97	
Malabo (Guinea Ecuatorială)	1986	6 090,77	
Paris (Franța)	1990	1 455 857,68	
	1991	69 230,12	
Libreville (Gabon)	1996	253 943,96	
Banjul (Gambia)	1989	20 753,72	
Bissau (Guinea-Bissau)	1995	251 329,45	
Tokyo (Japonia)	2006	34 008 178,59	
Nairobi (Kenya)	2005	641 653,07	
Maseru (Lesotho)	1985	—	
	1990	113 420,51	
	1991	199 528,91	
	2006	215 316,60	
Lilongwe (Malawi)	1982	—	
	1988	7 493,49	
Ciudad de Mexico (Mexic)	1995	1 353 701,12	
Rabat (Maroc)	1987	31 965,52	
Maputo (Mozambic)	2008	4 121 447,03	
Windhoek (Namibia)	1992	302 207,22	
	1993	96 253,39	
	2009	1 370 072,92	
Niamey (Niger)	1997	91 168,26	
Abuja (Nigeria)	1992	294 672,84	
	2005	4 004 315,73	
Port Moresby (Papua-Noua Guinee)	1982	48 274,53	
Kigali (Rwanda)	1980	—	
Dakar (Senegal)	1984	—	
Honiara (Insulele Solomon)	1990	29 305,80	
Pretoria (Africa de Sud)	1994	458 247,25	
	1996	504 896,74	
Mbabane (Swaziland)	1987	43 244,49	
	1988	27 397,74	
Dar es Salaam (Tanzania)	2002	3 187 782,85	
Kampala (Uganda)	1986	10 589,59	
Montevideo (Uruguay)	1990	148 463,34	
New York (Statele Unite ale Americii)	1987	95 578,20	
Washington (Statele Unite ale Americii)	1997	1 118 286,25	
Lusaka (Zambia)	1982	—	
Harare (Zimbabwe)	1990	93 554,81	
	1994	178 747,73	
Total general			3 976 649 890,71

